

普通股股票代碼：1762



中化合成生技股份有限公司

CHUNGHWA CHEMICAL SYNTHESIS & BIOTECH CO., LTD.

中 華 民 國 九 十 七 年 度 年 報

本年報查詢網址：公開資訊觀測站 <http://newmops.twse.com.tw/>

行政院金融監督管理委員會指定之資訊申報網址：同上

本公司年報相關資料查詢網址：同上

中 華 民 國 九 十 八 年 四 月 廿 一 日 刊 印

一、發言人：

項 目	姓 名	職 稱	聯 絡 電 話	電 子 郵 件 信 箱
發 言 人	黃 重 信	協 理	(02)8684-3318	denry@ccsb.com.tw
代 理 發 言 人	李 志 宏	經 理	(02)8684-3318	ericklee@ccsb.com.tw

二、總公司及工廠之地址及電話：

地 址：台北縣樹林市東興街 1 號

電 話：(02) 8684-3318（代表號）

三、股票過戶機構之名稱、地址、網址及電話：

名 稱：中化合成生技股份有限公司股務課

地 址：台北市中正區襄陽路 23 號 5 樓

網 址：www.ccsb.com.tw

電 話：(02) 2312-4200（代表號）

四、最近年度財務報告簽證會計師姓名、事務所名稱、地址、網址及電話：

會計師姓名：謝文益會計師、李仍晃會計師

事務所名稱：群信聯合會計師事務所

地 址：台北市南京東路三段 285 號 10 樓

網 址：www.excelcpas.com

電 話：(02)8712-1900（代表號）

五、海外有價證券掛牌買賣之交易場所名稱及查詢該海外有價證券資訊之方式：無

六、公司網址：www.ccsb.com.tw

目 錄

頁次

壹、致股東報告書	1
一、九十七年度營業報告	1
(一)營業計劃實施成果	1
(二)預算執行情形	2
(三)財務收支及獲利能力分析	3
(四)研究發展狀況	3
二、九十八年度營業計劃概要	4
(一)經營方針及重要之產銷政策	4
(二)預期銷售數量及其依據	4
三、未來公司發展策略、受到外部競爭環境、法規環境及總體經營環境之影響	4
貳、公司簡介	6
一、公司設立日期	6
二、公司沿革	6
參、公司治理報告	9
一、組織系統	9
(一)組織系統表	9
(二)各主要部門所營業務	10
二、董事、監察人、總經理、副總經理、協理、各部門及分支機構主管資料：	11
(一)董事、監察人	11
(二)總經理、副總經理、協理、各部門及分支機構主管資料	15
(三)最近年度支付董事、監察人、總經理及副總經理之酬金	16
(四)分別比較說明本公司及合併報表所有公司於最近二年度支付本公司董事、監察人、總經理及副總經理酬金總額占稅後純益比例之分析並說明給付酬金之政策、標準與組合、訂定酬金之程序及與經營績效之關聯性	20
三、公司治理運作情形	21
(一)董事會運作情形	21
(二)監察人參與董事會運作情形	22
(三)公司治理運作情形及其與上市上櫃公司治理實務守則差異情形及原因	22
(四)履行社會責任情形	22
(五)公司如有訂定公司治理守則及相關規章者	22
(六)其他足以增進對公司治理運作情形之瞭解的重要資訊	22
(七)內部控制制度執行狀況	23
(八)最近年度及截至年報刊印日止，公司及內部人員依法被處罰、公司對內部人員違反內部控制制度規定之處罰、主要缺失與改善情形	24

目 錄

頁次

(九)最近年度及截至年報刊印日止，股東會及董事會之重要決議	24
(十)最近年度及截至年報刊印日止，董事或監察人對董事會通過重要決議有不同意見且有記錄或書面聲明	24
(十一)最近年度及截至年報刊印日止，與財務報告有關人士辭職解任情形之彙總	24
四、會計師公費資訊	24
(一)給付簽證會計師、簽證會計師所屬事務所及其關係企業之非審計公費占審計公費之比例達四分之一以上者	24
(二)更換會計師事務所且更換年度所支付之審計公費較更換前一年度之審計公費減少者	24
(三)審計公費較前一年度減少達百分之十五以上者	24
五、更換會計師資訊	24
六、公司之董事長、總經理、負責財務或會計事務之經理人最近一年內任職於簽證會計師所屬事務所或其關係企業者	24
七、最近年度及截至年報刊印日止，董事、監察人、經理人及持股比例超過百分之十股東股權移轉及股權質押變動情形	25
八、持股比例占前十大股東間互為財務會計準則公報第六號關係人關係之資訊持股比例占前十大股東間互為關係人資料	26
九、公司、公司之董事、監察人、經理人及公司直接或間接控制之事業對同一轉投資事業之持股數，並合併計算綜合持股比例	27
肆、募資情形	28
一、資本及股份	28
(一)股本來源	28
(二)股東結構	29
(三)股權分散情形	29
(四)主要股東名單	30
(五)最近二年度每股市價、淨值、盈餘、股利及相關資料	30
(六)公司股利政策及執行狀況	31
(七)本次股東會擬議之無償配股對公司營業績效及每股盈餘之影響	31
(八)員工分紅及董事、監察人酬勞	31
(九)公司買回本公司股份情形	32
二、公司債辦理情形	32
三、特別股辦理情形	32
四、海外存託憑證辦理情形	32
五、員工認股權憑證辦理情形	32
六、併購或受讓他公司股份發行新股辦理情形	32

目 錄

頁次

七、資金運用計劃執行情形	32
(一)計劃內容	32
(二)執行情形	32
伍、營運概況	33
一、業務內容	33
(一)業務範圍	33
(二)產業概況	33
(三)技術及研發概況	36
(四)長、短期業務發展計畫	37
二、市場及產銷概況	37
(一)市場分析	37
(二)主要產品之重要用途及產製過程	39
(三)主要原料供應情況	40
(四)最近兩年度任一年度中曾占進（銷）貨總額百分之十以上之客戶名稱及其進（銷）貨金額與比例，及其增減變動原因	41
(五)最近二年度生產量值表	41
(六)最近二年度銷售量值表	42
三、從業員工	42
四、環保支出資訊	43
(一)最近年度及截至年報刊印日止，因污染環境所受損失及處分之總額	43
(二)未來因應對策及可能支出	43
五、勞資關係	43
(一)公司各項員工福利措施、進修、訓練、退休制度與其實施情形，以及勞資間之協議與各項員工權益維護措施情形	43
(二)最近年度及截至年報刊印日止，因勞資糾紛所遭受之損失並揭露目前及未來可能發生之估計金額與因應措施	44
六、重要契約	44
陸、財務概況	45
一、最近五年度簡明資產負債表、損益表、簽證會計師姓名及其查核意見	45
(一)最近五年度簡明資產負債表資料	45
(二)最近五年度簡明損益表資料	46
(三)最近五年度簽證會計師姓名及其查核意見	46
二、最近五年度財務分析	47
三、最近年度財務報告之監察人審查報告	50

目 錄

頁次

四、最近年度財務報表	51
(一)會計師查核報告	51
(二)資產負債表	52
(三)損益表	53
(四)股東權益變動表	54
(五)現金流量表	55
(六)財務報表附註	57
五、最近年度經會計師查核簽證之母子公司合併財務報表	115
柒、財務狀況及經營結果之檢討分析與風險事項	158
一、財務狀況	158
二、經營結果	159
三、現金流量	160
(一)九十七年度現金流量變動情形分析	160
(二)流動性不足之改善計畫	161
(三)未來一年現金流動性分析	161
四、最近年度重大資本支出對財務業務之影響	162
五、最近年度轉投資政策、其獲利或虧損之主要原因、改善計劃及未來一年投資計劃	162
六、風險事項應分析評估最近年度及截至年報刊印日事項	162
(一)利率、匯率變動、通貨膨脹情形對公司損益之影響及未來因應措施	162
(二)從事高風險、高槓桿投資、資金貸予他人、背書保證及衍生性商品交易之政策、獲利或虧損之主要原因及未來因應措施	162
(三)未來研發計畫及預計投入之研發費用	162
(四)國內外重要政策及法律變動對公司財務業務之影響及因應措施	162
(五)科技改變及產業變化對公司財務業務之影響及因應措施	162
(六)企業形象改變對企業危機管理之影響及因應措施	162
(七)進行併購之預期效益、可能風險及因應措施	162
(八)擴充廠房之預期效益、可能風險及因應措施	162
(九)進貨或銷貨集中所面臨之可能風險及因應措施	162
(十)董事、監察人或持股超過百分之十之大股東，股權之大量移轉或更換對公司之影響、風險及因應措施	162
(十一)經營權之改變對公司之影響、風險及因應措施	163
(十二)訴訟或非訟事件	163
(十三)其他重要風險及因應措施	163
七、其他重要事項	163

目 錄

頁次

捌、特別記載事項.....	164
一、關係企業相關資料	164
(一)關係企業合併營業報告書	164
(二)關係企業合併財務報表	167
(三)關係企業關係報告書	170
二、最近年度及截至年報刊印日止，私募有價證券辦理情形.....	172
三、最近年度及截至年報刊印日止，子公司持有或處分本公司股票情形.....	172
四、其他必要補充說明事項	172
玖、最近年度及截至年報刊印日止，發生證券交易法第三十六條第二項第二款所定對股東權益或證券價格有重大影響之事項.....	173

壹、致股東報告書

諸位股東女士、先生：

茲將本公司九十七年度營業動態分別概略報告，敬請各股東賜予指教。

一、九十七年度營業報告：

(一)營業計劃實施成果：

1.原料藥生產：

- (1) 九十七年度共生產原料藥 496 噸，生技產品 12 噸，非生技產品 484 噸。
- (2) 生技工廠新增三十噸醱酵罐已投入生產生技產品，現有產能足以滿足兩年內營業需求。
- (3) 生技產品 Mycophenolate Mofetil 品質之優良深受歐美客戶認同，也取得數家歐美知名藥廠以我們的原料藥申請 ANDA 之主要貨源，九十七年度共銷售近 8 噸、約 2 億之業績，成為本公司排名第一位產品。
- (4) 瑞士藥廠委託生產 ZP7，供貨順利，7,300 KG 的供貨，1 億 1,136 萬的營業收入，比去年成長 220%。
- (5) 歐洲藥廠委託生產 Trandolapril & Perindopril，已順利量產供貨，為爭取未來合約奠定基礎。
- (6) 九十六年全年通過國外 11 家客戶及官方衛生主管部門 cGMP 查廠，生技產品與非生技廠通過以 Pravastatin & Methocarbamol 為主的 cGMP 生產製造規範提升，將有助於接受世界各國藥廠的全面挑戰。

2.原料藥銷售：

九十七年營業額新台幣 815,565,519 元，營業目標新台幣 676,237,970 元，達成率為 121%，較九十六年度營業額新台幣 565,528,452 元，增加新台幣 250,037,067 元，成長 44.2%。其中內銷新台幣 49,889,479 元，佔總營業額之 6%，主要產品為氯黴素（CAF）、紅黴素（EME）、和乙烯對氨基酚（ACT）；外銷新台幣 765,676,040 元，佔總營業額之 94%，外銷產品以普伐他汀（PVTS）、他克莫司(FK506)、舒筋靈（MCB）、霉酚酸酯(MMF) 為主。

單位：新台幣仟元

產 品 銷 售	生技產品	非生技產品	總 計	佔總營業額 比 例
內 銷	10,720	39,169	49,889	6%
外 銷	408,868	356,808	765,676	94%
合 計	419,588	395,977	815,565	100%
佔總營業額比例	51.4%	48.6%	100%	—

3.營業狀況檢討：

- (1) 免疫抑制劑產品 Mycophenolate Mofetil 去年完成確效批後，成為現今最新免疫抑制第一線用藥產品，品質陸續受客戶肯定後，九十七年銷售量達 7,848 KG，銷售額新台幣 18,909 萬元。若客戶在 2009 年 5 月專利到期後如預期行銷，有望在 2009 年突破新台幣三億元營業額。
- (2) 以美國市場為主之肌肉鬆弛劑 MCB，雖面臨中國及印度之銷價搶單，但經美國營業處之努力，九十七年銷售量仍達 251 噸，銷售額新台幣 14,921 萬元。
- (3) 降血脂用藥 Pravastatin 外銷日本市場，因日本政府之強力推展學名藥，今年突破 300KG，帶動九十七年度銷售量達 2,500 KG，成長 8.7 %，銷售金額達新台幣 13,398 萬元；但面對中國海正集團、印度 BIOCON 之強力之競爭，市場價位一再下滑，2009 年將會是價格之肉搏戰。
- (4) OEM 產品除原有的 ZP-7、Trandolapril 外，又增加 Olopatadine 及 Perindopril，初期量雖不多，97 年 OEM 總營業額應已達 14,478 萬元，佔全銷售額之 17.7%。
- (5) 內銷市場受限於公司以外銷市場為導向之策略，新開發產品以國外市場為主，但國內需求低，再加上既有產品面臨印度及中國貨源強大競爭威脅，內銷營業額逐年萎縮，為免於造成公司之負債，將逐步協助國內藥廠開發我們已開發新產品。
- (6) 與中化製藥共同完成 Tacrolimus SD 及其製劑產品研發，並與美國藥廠達成開拓全球市場初步協議，美國市場由其掌控，歐洲日本市場由中化製藥關係企業主導，雙方同步進行 BE 試驗及申請 ANDA，為中化製藥關係企業聯合進軍全球市場邁出第一大步。

(二)預算執行情形：

單位：新台幣元；%

項 目	全 年 度 預 算	實 際 金 額	達 成 率
營 業 收 入	676,237,970	815,565,519	120.60
營 業 成 本	449,982,566	515,223,571	114.50
營 業 毛 利	226,255,404	300,341,948	132.74
營 業 費 用	142,592,889	167,030,424	117.14
營 業 損 益	83,662,515	135,677,168	162.17
稅 前 損 益	50,810,657	121,931,333	239.97

(三)財務收支及獲利能力分析：

1.財務收支：

單位：新台幣元

項	目	金	額
營業收入			815,565,519
營業毛利			300,341,948
營業損益			135,677,168
利息收入			567,363
利息費用			38,156,568
資本化利息			556,435
稅前損益			121,931,333
稅後損益			122,421,377
每股盈餘			1.88 元

2.獲利能力分析：

單位：%

項	目	比	率
資產報酬率			6.94
股東權益報酬率			16.25
占實收資本比率	營業利益		20.81
	稅前純益		18.70
純益率			15.01
每股盈餘			1.88 元

(四)研究發展狀況：

1.合成研究所：

- (1) 完成霉酚酸酯（Mycophenolate mofetil）現場製程改善和確效，以增加收率而降低成本。
- (2) 開發西羅莫司（Sirolimus）衍生物 Biolimus 的新製程，同時申請台灣專利。
- (3) 完成硫基嘌呤（Mercaptopurine）中間工業室和現場製程確效。
- (4) 完成氟康唑（Fluconazole）中間工業室製程確效。
- (5) 完成伊班膦酸鈉（Ibandronate monosodium）中間體之中間工業室製程確效。

2.生物科技研究所：

- (1) 完成普伐它汀(Pravastatin Sodium)新規菌種醱酵製程開發，並已在 20 噸醱酵槽完成測試，產能是原製程的 1.25 倍，醱酵時程是亦較短。
- (2) 完成普伐它汀(Pravastatin Sodium)新純化製程開發，大幅降低結晶溶劑耗用，除降低成本外，對環保處理助益頗大，已完成 5 批進現場試製。
- (3) 完成雷帕霉素(Rapamycin)菌種改良，搖瓶效價約是現有菌種的兩倍，將

進一步做發酵製程最適化及放大測試。

- (4) 完成它克莫(Tacrolimus)新純化製程製程確效，品質與舊製程無差異，收率是現有製程的 1.8 倍。
- (5) 完成卡泊芬淨(Caspofungin)的中間體肺念定(Pneumocandin)之現場 6 噸發酵及純化測試得成品 1.55Kg。

二、九十八年度營業計劃概要：

(一)經營方針及重要之產銷政策：

1. 持續 cGMP 廠之國內全面驗證（Validation）與通過歐盟官方查廠。
2. 生技產品 Rapamycin、Tacrolimus、Mycophenolate Mofetil 之通過 US 及 EU 之 FDA 查廠。
3. 加強降血脂用藥 Pravastatin 在美國及歐洲之市場佈局與全面行銷。
4. 加強新產品歐洲市場佈局與行銷，增加直接客戶面。
5. 致力於技術提升、製程改善、降低生產成本，增加市場競爭力。
6. 爭取國外 OEM 合約，提高 OEM 營收目標為營業額之 30%。
7. 加強原材料多方採購降低價格，改善生產成本增加競爭力。
8. 加強與中化製藥之策略聯盟，以 FKSD20 為藍本，在既有基礎上，拓展其他新品項，佈局全球市場。

(二)預期銷售數量及其依據：

本公司九十八年度銷售額之預估，係依據市場行銷佈局、生技產品推動國際化，所規劃之銷售預估。

單位：公斤

產 品 銷 售	生技產品	非生技產品	總 計
內 銷	28	86,347	86,375
外 銷	15,247	310,231	325,478
合 計	15,275	396,578	411,853

三、未來公司發展策略、受到外部競爭環境、法規環境及總體經營環境之影響：

- (一)世界各國面臨金融風暴的正面衝擊，目前雖製藥生技行業尚未波及，但隨著經濟衰退的持續，尚不知何時回升的 2009 年，面對原料藥產業競爭激烈，降價求單之壓力衝擊著營收與利潤，又有著化學原料之供需失衡與價格不穩的無形壓力，影響企業之永續成長。整體而言，主要原因：

1. 市場(即大藥廠)需求減少：FDA 核准的新藥數目從一九九七年的高峰四十五個後，即一路下滑，尤其是化學合成原料藥更加嚴重，二〇〇〇年二十五個，二〇〇一年到二〇〇七年不到二十五個。新藥受專利保護，售價高

又獨佔，雖其原料藥之價格亦高，但當新藥開發數目減少時，提供給上游原料藥合成廠之訂單、開發合約自然相對減少。

- 2.大藥廠委外加工的型態改變：近年有很多大藥廠合併，又加上新藥推出不如預期，雖藥廠本身都有很強之原料藥製造能力，但因原料價格隨化工原料，基本大宗物質之大漲大落，加上人事費用及製造費用之高漲，委外代工或外購買案件逐漸增加。
- 3.中國大陸與印度原料藥製造廠質與量擴張神速，特別是非 GMP 管制市場，面臨著非常低價的競爭，價格倫理與秩序相繼被破壞，競爭激烈。
- 4.世界各國用藥意識高漲，對 cGMP 要求愈趨嚴謹，歐洲各國的 DMF 與查廠新規範首開其端，其後原本對原料藥品質要求不高，只求低價位的韓國、南美、中東等各國也相繼制定 GMP 規範，外銷業務之推展與市場之佔有面臨一個嶄新局面，門檻的提高、雖增加非製造成本，但對 GMP 基礎雄厚的我們，未嘗不是一個新契機。
- 5.環保意識抬頭，原料藥廠具化工廠本質，不但將增加非製造成本，甚而生存空間也廣被壓縮。

(二)針對上述問題，本公司因應之道：

- 1.強化與客戶的關係：客戶營運的好壞與我們息息相關，加上競爭者眾，客戶有多重選擇，更須強化關係之維持，提高配合度，如在交期、價格、品質、特殊技術的發展上儘量符合客戶需求，以期分攤客戶的投資及風險，從而建立更緊密的關係。
- 2.發展獨特技術、開發特殊產品，以為產品區隔之基礎與訴求。
- 3.爭取參與大藥廠研發計劃，進入早期研發階段如臨床前和各期臨床所需之小中試中間體及產品之試製，及製程開發等工作，期能與大藥廠結合在一起共同成長。
- 4.加強與學名藥製劑廠更密切關係，品質的優質穩定化、技術的再提升、成本的再下降、不抵觸原廠專利之新專利製程的研發，時間上的掌控與提前，皆須全面掌握與落實。
- 5.cGMP 層次的提高，cGMP 訓練的扎實，cGMP 精神的落實，是因應全面競爭的強有力後盾，也是唯一的選擇。
- 6.建立與中國大陸基礎研發單位關係、協助具潛力中間體生產廠之 GMP 規範以形成策略聯盟，以取得更便宜的中間體，降低製造成本，提升競爭力，並據以爭取各大藥廠逐步委外代工之驅勢，取得更多之 OEM 長期合約。

最後敬祝各位股東

身體健康，萬事如意！

董事長 王 勳 聖



貳、公司簡介

一、公司設立日期：民國五十三年五月十九日。

二、公司沿革：

1. 最近年度及截至年報刊印日止辦理公司併購、轉投資關係企業、重整之情形：無。
2. 最近年度及截至年報刊印日止董事、監察人或持股超過百分之十之大股東股權之大量移轉或更換：無。
3. 最近年度及截至年報刊印日止經營權之改變經營方式或業務內容之重大改變及其他足以影響股東權益之重要事項與其對公司之影響：無。
4. 歷年度資訊對公司發展之重大影響：

本公司於民國五十三年由國大代表王民寧先生創立，生產合成藥品原料、抗生素、化學原料等製造及買賣。八十六年起積極推廣產品外銷，先後完成 cGMP 原料藥廠、cGMP 生技廠、cGMP 原料藥及生技先導工廠。cGMP 廠房設備已被多家北美廠商查核認可，產品符合國際標準，PRAVA、MCB、GLP、CAPC 及 GGE 自今年起即可外銷歐美。茲簡介本公司近七年沿革如下：

九十一年：四月三日 cGMP 廠通過美國 FDA 查廠，十一月二十二日通過國內藥檢局查廠；完成與歐洲大藥廠 LICOFEONE 新藥合作計劃；開發生技產品 TACROLIMUS 及 ACARBOSE。

九十二年：MCB 外銷美國 210 噸，佔全美市場第一位，與美國大廠簽訂五年供應合約；六月二十日起反應產品實際生產，公司正式更名為「中化合成生技股份有限公司」PRAVA 十二月十五日製程通過原廠日本 SANKYO 檢查認可無侵權，年銷售值 2.25 億元；繼續與歐洲大廠合作今年完成開發原料藥 Perindopril，Trandolapril 和 Terbinafine；九十二年度為公司轉型後獲利第一年，外銷比例佔全年營業近 90%；十月六日增資兩億五仟萬元，資本額現為六億五仟二佰萬元。

九十三年：生技新產品 Tacrolimus 研發成功，完成中間工業級試製；Rapamycin 通過美國客戶驗證，九十三年銷售十三公斤，銷售值六仟七佰餘萬元；九十四年起將持續供應；九月份起公司原任總經理黃一德博士退休，董事會聘任張祥漢博士繼任總經理。三十噸醱酵槽組安裝完成，進行試車驗證，預計九十四年起正式投入量產。

九十四年：免疫抑制新產品 Rapamycin 品質與交期受美國客戶肯定，已能穩定供貨 17 公斤，營業額已達新台幣 6,800 萬元。
歐洲瑞士大藥廠委託生產 Fosinopril 中間體 ZP-3 延伸至 ZP-7，九

十四年出貨 1,668 公斤，營業額新台幣 3,688 萬元。

12 月份美國 FDA 再度查廠，合成及生技廠皆獲通過。

九十五年：免疫抑制新產品 Tacrolimus 品質與交期受美國客戶肯定，九十五年穩定供貨 16 公斤，營業額達新台幣 6,863 萬元。降血脂用藥 Pravastatin 成功進入美國市場，九十五年穩定供貨 3,400 公斤，單項營業額突破新台幣 2 億元，達 23,184 萬元。肌肉鬆弛劑 Methocarbamol 外銷量達 269 噸，營業額突破新台幣 1 億元，達 15,732 萬元。歐洲瑞士大藥廠委託生產 Fosinopril 中間體 ZP-3 延伸至 ZP-7，九十五年出貨 5,768 公斤，營業額也突破新台幣 1 億元，達 10,674 萬元。

美國營業處完成人事改組，聘任自美國大藥廠退休之王勻昌博士接任，借重其在美國藥界多年的人脈與經驗，將加強既有客戶之維繫，擴展新客戶群，強化與 FDA 之溝通與聯繫。

為加強生技與非生技產品研發資源之整合，與加速研發腳步，縮短研發時程，爭取上市先機，聘任自美國大藥廠退休之戴芮博士出任總經理特助，全權負責研究中心重任。

九十六年：九十六年二月十二日工廠三區通五區間之緩衝區天井因冷氣機短路引發廢溶劑回收氣爆，影響三～四月生產，造成延後出貨約 2,400 萬元，復原出貨空運費增加 300 萬元。同時使用保險理賠款 4,200 萬元全數投入設備更新，提高 cGMP 等級，以符合最新美國 FDA 查廠要求，對 2008 年客戶查廠有正面幫助。

生技廠 30 噸槽，試車完成進行投產，為免疫抑制劑產品 Rapamycin、Tacrolimus、Mycophenolate Mofetil 專屬醱酵罐，以滿足生技產品之同時量產，降低生產成本，增加競爭力。

免疫抑制劑 Mycophenolate Mofetil 完成確效批，第一線免疫抑制用藥系列產品，在中化合成皆已齊全，品質深受客戶肯定，將是深具潛力的生技明星產品。

Olopatadine 及 Perindopril 試製完成開始量產，中化合成 OEM 產品除原有的 ZP-7、Trandolapril 外，又增加兩種，OEM 總營業額希佔全銷售額之二五％。

九十七年：完成 Rapamycin 系列下游產品 Everolimus、Temsirolimus & Zotarolimus 實驗室製程研發，小試樣品開始供應客戶，開拓第二代免疫抑制用藥系列產品。

與中化製藥共同完成 Tacrolimus SD 及其製劑產品研發，並與美國藥廠達成開拓全球市場初步協議，美國市場由其掌控，歐洲日本市場由中化製藥關係企業主導，雙方同步進行 BE 試驗及申請

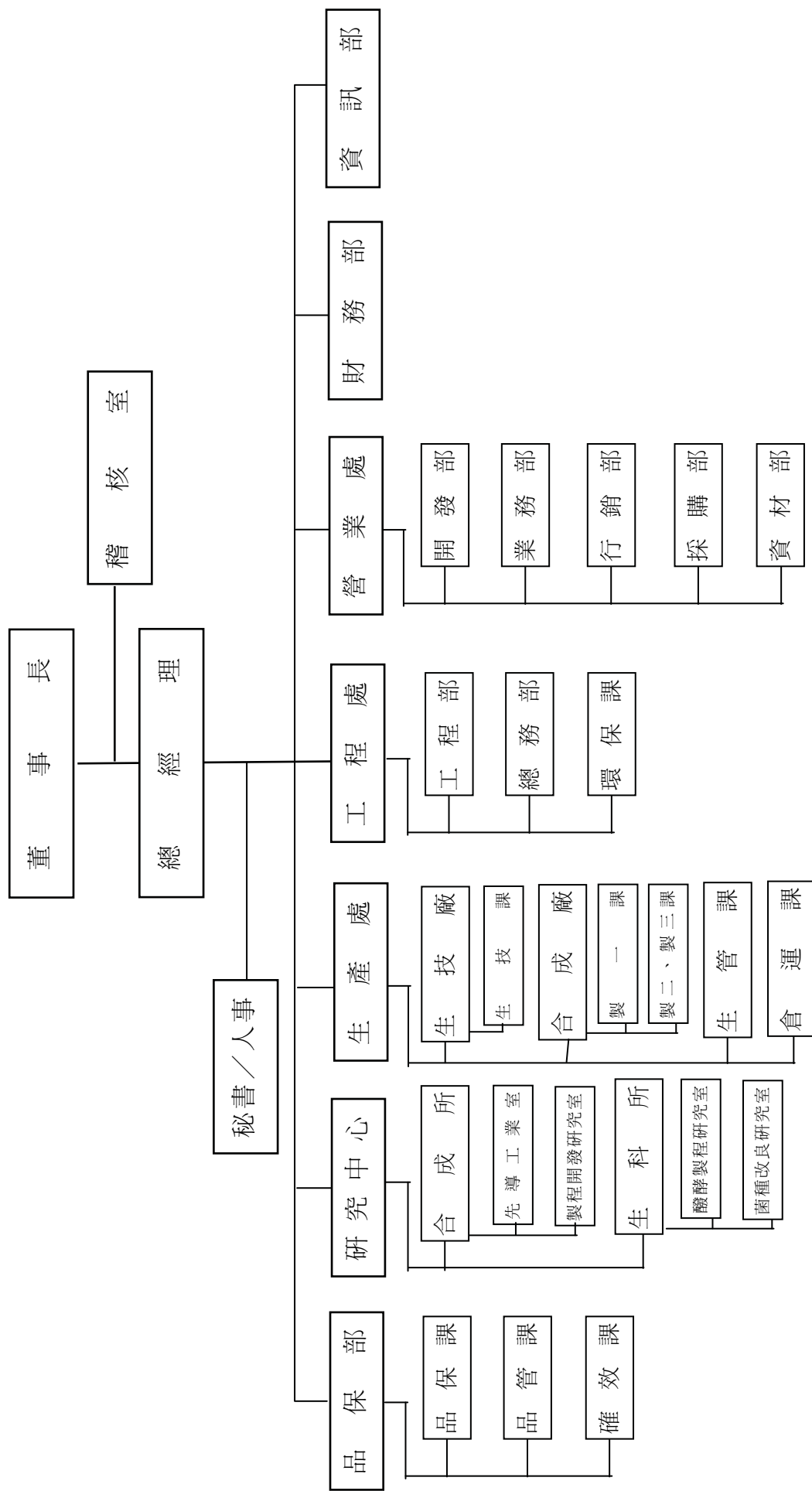
ANDA，為中化製藥關係企業聯合進軍全球市場邁出第一大步。
免疫抑制劑 Mycophenolate Mofetil 完成確效批，通過美國三家藥廠
cGMP 查廠，成為其第一供應廠商，2008 年出貨 8 噸，創造近 2
億業績。

美國營業處完成人事重組，聘任自美國大藥廠退休之嚴華國博士
接任，除加強既有客戶之維繫，強化與 FDA 之溝通與聯繫外，將
著重於生技產品之擴展。

參、公司治理報告

一、組織系統： (一)組織系統表：

中化合成生技股份有限公司組織系統表



(二)各主要部門所營業務：

部 門 別	主 要 職 掌 業 務
總 經 理 室	負責一般事務性行政工作及人事行政管理，包括人力資源、教育訓練等相關事宜。
稽 核 室	負責檢查及評估內部控制制度、內部稽核制度及內部控制自行評估程序是否健全，對各部門執行稽核及追蹤改善，並提出分析評估等建議。
財 務 部	負責出納、資金規劃、帳務、稅務、財務報表及預算審核、股務之規劃管理、信用控管、收款及催收等相關業務。
資 訊 部	負責公司電腦化作業及系統分析與管理。
營 業 處	業二部：負責開發國外客戶及產品銷售、推廣及提供客戶售後不良品換貨等相關事宜。 業一部：負責開發國內客戶及產品銷售、推廣及提供客戶售後不良品換貨等相關事宜。
開 發 部	負責新產品規劃導入、市場調查分析、定價及配貨工作。
資 材 部	1.負責生產研發之原物料材採購策略規劃及執行。 2.負責新原料、中間體之搜尋等事宜。
生 產 處	合成廠：負責合成反應醫藥原料及化工產品之生產事宜。 生技廠：負責發酵醫藥原料之生產事宜。 生管課：負責產銷協調，產品生產進度掌握及生產排程等工作。
工 程 部	負責全廠設備建置、保養及維護之工作。
總 務 部	掌理全廠庶務事宜及生產零件及耗材之採購。

二、董事、監察人、總經理、副總經理、協理、各部門及分支機構主管資料：

(一)董事、監察人：

1.董事及監察人資料：

98 年 4 月 21 日 單位：股

職 稱	姓 名	選(就)任日期	任 期	初次選任日期	選任時持有股份		現在持有股份		配偶、未成年子女現在持有股份		利用他人名義持有股份		主要經(學)歷	目前兼任本公司及其他公司之職務	具配偶或二親等以內關係之其他主管、董事或監察人		
					股數	持 股 比 率	股數	持 股 比 率	股數	持 股 比 率	股數	持 股 比 率			職	稱	姓 名
董事長	王 勳 聖	96.06.28	3 年	83.05.28	2,658,753	4.08%	2,658,753	4.08%	360,362	0.55%	0	0%	美國耶魯大學企管碩士	本公司：董事長 他公司：中國化學製藥股份有限公司董事長	董 事	王 勳 輝	兄弟
董 事	王 勳 輝	96.06.28	3 年	77.10.29	1,749,314	2.68%	1,749,314	2.68%	360,362	0.55%	0	0%	美國紐約州立大學藝術學院畢	本公司：無 他公司：中國化學製藥股份有限公司董事長	董 事	王 勳 聖	兄弟
董 事	鄭 錫 沂	96.06.28	3 年	93.06.18	226,428	0.35%	226,428	0.35%	105,015	0.16%	0	0%	大學畢	本公司：無 他公司：資生實業股份有限公司總經理			
董 事	中國化學製藥股份有限公司代表人：林 朝 郎	96.06.28	3 年	87.05.12	16,940,023	25.98%	16,940,023	25.98%	0	0%	0	0%	大學畢	本公司：無 他公司：中國化學製藥股份有限公司財務部經理			
董 事	宋 泉 璋	96.06.28	3 年	80.05.10	120,445	0.18%	120,445	0.18%	42,330	0.06%	0	0%	大學畢	本公司：無 他公司：無			
董 事	中華開發工業銀行股份有限公司代表人：陳 孟 芬	96.06.28	3 年	96.04.26	12,534,358	19.22%	12,534,358	19.22%	0	0%	0	0%	英國史特林大學碩士	本公司：無 他公司：中華開發工業銀行股份有限公司協理			
董 事	中華開發工業銀行股份有限公司代表人：王 婉 貞	96.06.28	3 年	96.04.26	12,534,358	19.22%	12,534,358	19.22%	0	0%	0	0%	美國匹茲堡大學企管碩士	本公司：無 他公司：中華開發工業銀行股份有限公司資深經理			
董 事	李 順 來	96.06.28	3 年	93.06.18	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	英國伯明翰生化工程博士	本公司：無 他公司：南台科技大學系主任			
董 事	邱 哲 傑	96.06.28	3 年	93.06.18	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	筑波大學化學博士	本公司：無 他公司：中華民國藥業發展協會副秘書長			
監察人	財團法人王民寧先生紀念基金會代表人：孫 蔭 南	96.06.28	3 年	96.06.28	1,691,982	2.60%	1,691,982	2.60%	0	0%	0	0%	中國文化大學勞工關係系畢	本公司：無 他公司：中化裕民健康事業股份有限公司總經理			
監察人	豐裕投資股份有限公司代表人：林 衛	96.06.28	3 年	85.06.07	196,630	0.30%	196,630	0.30%	0	0%	0	0%	美國堪薩斯州立大學生物化學博士	本公司：無 他公司：中國化學製藥股份有限公司協理			
監察人	劉 玄 達	96.06.28	3 年	93.06.18	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	政大企研所	本公司：無 他公司：益鼎信投資總經理			

2.董事、監察人屬法人股東代表者，該法人之股東股權比例超過百分之十或股權比例占前十名之股東名單：

法人股東之主要股東

98 年 4 月 21 日

法人股東名稱	法人股東之主要股東	
中國化學製藥股份有限公司	王勳聖 財團法人王民寧先生紀念基金會 南和興產股份有限公司 王勳輝 富邦人壽保險股份有限公司 匯豐銀行託管蘇黎世立銀行投資專戶 中化合成生技股份有限公司 豐裕投資股份有限公司 王黃麗惠 王勳煒	持股比例：4.09% 持股比例：3.50% 持股比例：2.87% 持股比例：2.65% 持股比例：2.24% 持股比例：1.88% 持股比例：1.69% 持股比例：1.55% 持股比例：1.34% 持股比例：1.00%
財團法人王民寧先生紀念基金會	—	
中華開發工業銀行股份有限公司	中華開發金融控股股份有限公司	持股比例：100%
豐裕投資股份有限公司	王勳聖 王勳輝 王勳渝 王黃麗惠 王厚傑 王謝怡貞 王謝正青 黃都耀	持股比例：41.16% 持股比例：21.57% 持股比例：20.04% 持股比例：14.35% 持股比例：1.05% 持股比例：0.63% 持股比例：0.63% 持股比例：0.57%

註一：董事監察人屬法人股東代表者，應填寫該法人股東名稱。

註二：填寫該法人股東之主要股東名稱（其股權比例占前十名）及其持股比例。若其主要股東為法人者，應再填列下表二。

法人股東之主要股東為法人者其主要股東

98 年 4 月 21 日

法 人 名 稱	法 人 之 主 要 股 東	
南 和 興 產 股份有限公司	財團法人陳啓川先生文教基金會 陳美吟 陳田銘 陳田城 陳田柏 陳田原 陳田植 陳良子 陳田煙 陳田圃	持股比例：12% 持股比例：9% 持股比例：9% 持股比例：8% 持股比例：8% 持股比例：6% 持股比例：6% 持股比例：6% 持股比例：6% 持股比例：4%
中 華 開 發 金 融 控 股 股份有限公司	興文投資股份有限公司 景冠投資股份有限公司 中國人壽保險股份有限公司 中信證券股份有限公司 勞工保險局 臺灣銀行股份有限公司 中華開發金融控股股份有限公司 兆豐國際商業銀行股份有限公司 耀華玻璃股份有限公司管理委員會 中華郵政股份有限公司	持股比例：5.68% 持股比例：4.10% 持股比例：3.06% 持股比例：2.85% 持股比例：2.75% 持股比例：2.51% 持股比例：1.85% 持股比例：1.42% 持股比例：0.83% 持股比例：0.75%
中化合成生技 股份有限公司	中國化學製藥股份有限公司 中華開發工業銀行股份有限公司 中國人壽保險股份有限公司 王勳聖 玉山創業投資股份有限公司 財政部國有財產局台灣北區辦事處 王勳輝 財團法人王民寧先生紀念基金會 利鼎創業投資股份有限公司 合鼎創業投資股份有限公司 聯鼎創業投資股份有限公司	持股比例：25.98% 持股比例：19.22% 持股比例：5.75% 持股比例：4.08% 持股比例：3.07% 持股比例：2.76% 持股比例：2.68% 持股比例：2.60% 持股比例：2.30% 持股比例：2.30% 持股比例：2.30%
富邦人壽保險 股份有限公司	富邦金融控股股份有限公司	持股比例：100%

註一：如上表一主要股東屬法人者，應填寫該法人名稱。

註二：填寫該法人之主要股東名稱 (其持股比例占前十名)及其持股比例。

3.董事及監察人是否具有五年以上工作經驗，並符合下列各項目所列之情形：

姓名 (註1)	條件	是否具有五年以上工作經驗及下列專業資格			符合獨立性情形 (註2)										兼任其他 公開發行 公司獨立 董事家數	
		商務、財務、會計或公司業務所須相關科系之公私立大專院校講師以上	法官、檢察官、律師、會計師或其他與公司業務所須之國家考試及格領有證書之專門職業及技術人員	商務、財務、會計或公司業務、會計或財務、會計或公司業務所須之工作經驗	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
董事																
王勳聖				✓										✓		○
王勳輝				✓										✓		○
鄭錫沂				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	○
中國化學製藥股份有限公司 代 表 人：林 朝 郎				✓			✓	✓				✓	✓			○
宋泉璋				✓			✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	○
中華開發工業銀行股份有限公司 代 表 人：陳 孟 芬				✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓			○
中華開發工業銀行股份有限公司 代 表 人：王 婉 貞				✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓			○
李順來				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	○
邱哲傑				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	○
監察人																
財團法人王民寧先生紀念基金會 代 表 人：孫 蔭 南				✓			✓	✓				✓		✓		○
豐裕投資股份有限公司代表 人：林 衛 理				✓			✓	✓						✓	✓	○
劉玄達				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	○

註1：欄位多寡視實際調整。

註2：各董事、監察人於選任前二年及任職期間符合下述各條件者，請於各條件代號下方空格中打“✓”。

- (1)非為公司或其關係企業之受僱人。
- (2)非公司或其關係企業之董事、監察人(但如為公司或其母公司、公司直接及間接持有表決權之股份超過百分之五十之子公司之獨立董事者，不在此限)。
- (3)非本人及其配偶、未成年子女或以他人名義持有公司已發行股份總額百分之一以上或持股前十名之自然人股東。
- (4)非前三款所列人員之配偶、二親等以內親屬或五親等以內直系血親親屬。
- (5)非直接持有公司已發行股份總額百分之五以上法人股東之董事、監察人或受僱人，或持股前五名法人股東之董事、監察人或受僱人。
- (6)非與公司有財務或業務往來之特定公司或機構之董事(理事)、監察人(監事)、經理人或持股百分之五以上股東。
- (7)非為公司或關係企業提供商務、財務、會計等服務或諮詢之專業人士、獨資、合夥、公司或機構之企業主、合夥人、董事(理事)、監察人(監事)、經理人及其配偶。
- (8)未與其他董事間具有配偶或二親等以內之親屬關係。
- (9)未有公司法第30條各款情事之一。
- (10)未有公司法第27條規定以政府、法人或其代表人當選。

(二)總經理、副總經理、協理、各部門及分支機構主管資料：

98年4月21日 單位：股

職	稱姓	名	選(就)任日期	持 有 股 份		配偶、未成年子女持有股份		利用他人名義持有股份		主要經(學)歷	目前兼任其他公司之職務	具配偶或二親等以內關係之經 理 人		
				股數	持 股 率	股數	持 股 率	股數	持 股 率			職	稱姓	名關係
總經理	張 祥 漢	漢	93.09.01	60,000	0.09%	0	0%	0	0%	美國德州大學應化所博士 美國德州阿靈頓分校應化博士、美國亞培藥廠資深研究員	—	—	—	—
副總經理	蔡 繼 鋒	鋒	86.08.15	0	0%	0	0%	0	0%	台北工專化工系 台耀化工廠長	—	—	—	—
營業部 協理	黃 重 信	信	90.06.01	34,157	0.05%	1,005	0.001%	0	0%	中原理工化工系 中國韶關製藥總經理	—	—	—	—
稽核室 經理	洪 朝 盛	盛	87.10.19	5,000	0.007%	0	0%	0	0%	中原大學企管研究所碩士 青雲電器資訊經理	—	—	—	—
財務部 經理	李 志 宏	宏	92.07.01	7,349	0.01%	0	0%	0	0%	逢甲大學財稅系 中化製藥稽核專員	—	—	—	—

(三)最近年度支付董事、監察人、總經理及副總經理之酬金

(1)董事之酬金(彙總配合級距揭露姓名方式)

單位：新台幣仟元 97年12月31日

職稱	姓名 (註 1)	董事酬金				A、B、C 及 D 等四項總額占稅後純益之比例 (註 11)		兼任員工領取相關酬金								A、B、C、D、E、F 及 G 等七項總額占稅後純益之比例(註 11)		有無領取來自子公司以外轉投資事業酬金 (註 12)	
		報酬(A) (註 2)	退職退休金 (B)	盈餘分配之酬勞 (C)(註 3)	業務執行費用 (D)(註 4)	本公司	合併報表內所有公司 (註 8)	本公司	合併報表內所有公司 (註 8)	薪資、獎金及特支費等(E) (註 5)	退職退休金(F)	(註 6) 盈餘分配員工紅利(G)				員工認股權憑證得認購股數(H) (註 7)	本公司		合併報表內所有公司 (註 8)
												現金紅利金額	股票紅利金額	現金紅利金額	股票紅利金額				
董事長	王 勳 聖	2,246	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
董事	王 勳 輝																		
董事	鄭 錫 沂																		
董事	中國化學製藥股份有限公司 代表人：林朝郎																		
董事	宋 泉 璋																		
董事	中華開發工業銀行股份有限公司 代表人：陳孟芬 (97.06.20 卸任)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
董事	中華開發工業銀行股份有限公司 代表人：韓靜實 (97.06.20 卸任)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
董事	中華開發工業銀行股份有限公司 代表人：王婉貞 (97.06.20 就任)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
董事	中華開發工業銀行股份有限公司 代表人：林佑光 (97.06.20 就任)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
董事	李 順 來	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
董事	邱 哲 傑	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

酬金級距表

給付本公司各個董事酬金級距	董事姓名			
	前四項酬金總額(A+B+C+D)		前七項酬金總額(A+B+C+D+E+F+G)	
	本公司 (註 9)	合併報表內 所有公司 (註 10) G	本公司(註 9)	合併報表內 所有公司 (註 10) H
低於 2,000,000 元	—	—	—	—
2,000,000 元 (含) ~ 5,000,000 元	王勳聖	—	王勳聖	—
5,000,000 元 (含) ~ 10,000,000 元	—	—	—	—
10,000,000 元 (含) ~ 15,000,000 元	—	—	—	—
15,000,000 元 (含) ~ 30,000,000 元	—	—	—	—
30,000,000 元 (含) ~ 50,000,000 元	—	—	—	—
50,000,000 元 (含) ~ 100,000,000 元	—	—	—	—
100,000,000 元以上	—	—	—	—
總 計	1	—	1	—

註 1：董事姓名應分別列示(法人股東應將法人股東名稱及代表人分別列示)，以彙總方式揭露各項給付金額。若董事兼任總經理或副總經理者應填列本表及下表(3)。

註 2：係指最近年度董事之報酬(包括董事薪資、職務加給、離職金、各種獎金、獎勵金等等)。

註 3：係填列最近年度盈餘分配議案股東會前經董事會通過擬議配發之董事酬勞金額。

註 4：係指最近年度董事之相關業務執行費用(包括車馬費、特支費、各種津貼、宿舍、配車等實物提供等等)。如提供房屋、汽車及其他交通工具或專屬個人之支出時，應揭露所提供資產之性質及成本、實際或按公平市價設算之租金、油資及其他給付。另如配有司機者，請附註說明公司給付該司機之相關報酬，但不計入酬金。

註 5：係指最近年度董事兼任員工(包括兼任總經理、副總經理、其他經理人及員工)所領取包括薪資、職務加給、離職金、各種獎金、獎勵金、車馬費、特支費、各種津貼、宿舍、配車等實物提供等等。如提供房屋、汽車及其他交通工具或專屬個人之支出時，應揭露所提供資產之性質及成本、實際或按公平市價設算之租金、油資及其他給付。另如配有司機者，請附註說明公司給付該司機之相關報酬，但不計入酬金。

註 6：係指最近年度董事兼任員工(包括兼任總經理、副總經理、其他經理人及員工)取得員工紅利(含股票紅利及現金紅利)者，應揭露最近年度盈餘分配議案股東會前經董事會通過擬議配發員工紅利金額，若無法預估者則按去年實際配發比例計算今年擬議配發數，並另應填列附表一之三。其股票紅利金額上市上櫃公司應以證券發行人財務報告編製準則規定公平價值(係指資產負債表日之收盤價)計算之；若非上市上櫃公司則以盈餘所屬年度會計期間結束日之淨值計算之。

註 7：係指截至年報刊印日止董事兼任員工(包括兼任總經理、副總經理、其他經理人及員工)取得員工認股權憑證得認購股數(不包括已執行部分)，除填列本表外，尚應填列附表十五。

註 8：應揭露合併報表內所有公司(包括本公司)給付本公司董事各項酬金之總額。

註 9：本公司給付每位董事各項酬金總額，於所歸屬級距中揭露董事姓名。

註 10：合併報表內所有公司(包括本公司)給付本公司每位董事各項酬金總額，於所歸屬級距中揭露董事姓名。

註 11：稅後純益係指最近年度之稅後純益。

註 12：a.本欄應明確填列公司董事「有」或「無」領取來自子公司以外轉投資事業相關酬金。

b.若填列「有」者，得自願性填列所領取酬金金額，並應依公司董事於子公司以外轉投資事業所擔任身分分別所領取之酬金，併入酬金級距表之 I 及 J 欄，並將欄位名稱改為「所有轉投資事業」

c.酬金係指本公司董事擔任子公司以外轉投資事業之董事、監察人或經理人等身分所領取之報酬、酬勞、員工紅利及業務執行費用等相關酬金。

* 本表所揭露酬金內容與所得稅法之所得概念不同，故本表目的係作為資訊揭露之用，不作課稅之用。

(2)監察人之酬金(彙總配合級距揭露姓名方式)

單位：新台幣仟元 97年12月31日

職稱	姓名	監察人酬金								A、B、C及D等四項總額占稅後純益之比例(註8)		有無領取來自子公司以外轉投資事業酬金(註9)
		報酬(A) (註2)		退職退休金(B)		盈餘分配之酬勞(C) (註3)		業務執行費用(D) (註4)				
		本公司	合併報表內所有公司(註5)	本公司	合併報表內所有公司(註5)	本公司	合併報表內所有公司(註5)	本公司	合併報表內所有公司(註5)	本公司	合併報表內所有公司(註5)	
監察人	財團法人王民寧先生紀念基金會代表人：孫蔭南	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
監察人	豐裕投資股份有限公司代表人：林衛理											
監察人	劉玄達											

酬金級距表

給付本公司各個監察人酬金級距	監察人姓名	
	前四項酬金總額(A+B+C+D)	
	本公司(註6)	合併報表內所有公司(註7)E
低於2,000,000元	—	—
2,000,000元(含)~5,000,000元	—	—
5,000,000元(含)~10,000,000元	—	—
10,000,000元(含)~15,000,000元	—	—
15,000,000元(含)~30,000,000元	—	—
30,000,000元(含)~50,000,000元	—	—
50,000,000元(含)~100,000,000元	—	—
100,000,000元以上	—	—
總計	—	—

註1：監察人姓名應分別列示(法人股東應將法人股東名稱及代表人分別列示)，以彙總方式揭露各項給付金額。

註2：係指最近年度監察人之報酬(包括監察人薪資、職務加給、離職金、各種獎金、獎勵金等等)。

註3：係填列最近年度盈餘分配議案股東會前經董事會通過擬議配發之監察人酬勞金額。

註4：係指最近年度給付監察人之相關業務執行費用(包括車馬費、特支費、各種津貼、宿舍、配車等實物提供等等)。如提供房屋、汽車及其他交通工具或專屬個人之支出時，應揭露所提供資產之性質及成本、實際或按公平市價設算之租金、油資及其他給付。另如配有司機者，請附註說明公司給付該司機之相關報酬，但不計入酬金。

註5：應揭露合併報表內所有公司(包括本公司)給付本公司監察人各項酬金之總額。

註6：本公司給付每位監察人各項酬金總額，於所歸屬級距中揭露監察人姓名。

註7：合併報表內所有公司(包括本公司)給付本公司每位監察人各項酬金總額，於所歸屬級距中揭露監察人姓名。

註8：稅後純益係指最近年度之稅後純益。

註9：a.本欄應明確填列公司監察人「有」或「無」領取來自子公司以外轉投資事業相關酬金。

b.若填列「有」者，得自願性填列所領取酬金金額，並應依公司監察人於子公司以外轉投資事業所擔任身分別所領取之酬金，併入酬金級距表E欄，並將欄位名稱改為「所有轉投資事業」

c.酬金係指本公司監察人擔任子公司以外轉投資事業之董事、監察人或經理人等身分所領取之報酬、酬勞、員工紅利及業務執行費用等相關酬金。

* 本表所揭露酬金內容與所得稅法之所得概念不同，故本表目的係作為資訊揭露之用，不作課稅之用。

(3)總經理及副總經理之酬金(彙總配合級距揭露姓名方式)

單位：新台幣仟元97年12月31日

職稱	姓名	薪資(A) (註 2)		退職退休金 (B)		獎金及 特支費等等 (C) (註 3)		盈餘分配之員工紅利金額(D) (註 4)				A、B、C 及 D 等四項總額占 稅後純益之比例(%) (註 9)		取得員工認 股權憑證數 額 (註 5)		有無領 取來自 子公司 以外轉 投資事 業酬金 (註 10)
		本 公 司	合併報 表內所 有公司 註 6)	本 公 司	合併報 表內所 有公司 註 6)	本 公 司	合併報表 內所有公 司(註 6)	本公司		合併報表內所 有公司 (註 5)		本 公 司	合併 報表 內所 有公 司(註 6)	本 公 司	合併報 表內所 有公司 (註 6)	
								現金 紅利 金額	股票 紅利 金額	現金 紅利 金額	股票 紅利 金額					
總 經 理	張祥漢	6,833	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.58	—	—	—	
副總經理	蔡繼鋒															

酬金級距表

給付本公司各個總經理、副總經理酬金級距	總經理及副總經理姓名	
	本公司(註7)	合併報表內所有公司 (註8) E
低於 2,000,000 元	—	—
2,000,000 元(含)~5,000,000 元	張祥漢、蔡繼鋒	—
5,000,000 元(含)~10,000,000 元	—	—
10,000,000 元(含)~15,000,000 元	—	—
15,000,000 元(含)~30,000,000 元	—	—
30,000,000 元(含)~50,000,000 元	—	—
50,000,000 元(含)~100,000,000 元	—	—
100,000,000 元(含)以上	—	—
總計	2	—

註1：總經理及副總經理姓名應分別列示，以彙總方式揭露各項給付金額。若董事兼任總經理或副總經理者應填列本表及上表(1)

註2：係填列最近年度總經理及副總經理薪資、職務加給、離職金。

註3：係填列最近年度總經理及副總經理各種獎金、獎勵金、車馬費、特支費、各種津貼、宿舍、配車等實物提供及其他報酬金額。如提供房屋、汽車及其他交通工具或專屬個人之支出時，應揭露所提供資產之性質及成本、實際或按公平市價設算之租金、油資及其他給付。另如配有司機者，請附註說明公司給付該司機之相關報酬，但不計入酬金。

註4：係填列最近年度盈餘分配議案股東會前經董事會通過擬議配發總經理及副總經理之員工紅利金額(含股票紅利及現金紅利)，若無法預估者則按去年實際配發比例計算今年擬議配發數，並另應填列附表一之三。其股票紅利金額上市上櫃公司應以金融控股公司財務報告編製準則規定公平價值(係指資產負債表日之收盤價)計算之；若非上市上櫃公司則以盈餘所屬年度會計期間結束日之淨值計算之。稅後純益係指最近年度之稅後純益。

註5：係指截至年報刊印日止總經理及副總經理取得員工認股權憑證得認購股數(不包括已執行部分)，除填列本表外，尚應填列附表十五。

註6：應揭露合併報表內所有公司(包括本公司)給付本公司總經理及副總經理各項酬金之總額。

註7：本公司給付每位總經理及副總經理各項酬金總額，於所歸屬級距中揭露總經理及副總經理姓名。

註8：合併報表內所有公司(包括本公司)給付本公司每位總經理及副總經理各項酬金總額，於所歸屬級距中揭露總經理及副總經理姓名。

註9：稅後純益係指最近年度之稅後純益。

註10：a.本欄應明確填列公司總經理及副總經理「有」或「無」領取來自子公司以外轉投資事業相關酬金。

b.若填列「有」者，得自願性填列所領取酬金金額，並應依公司總經理及副總經理於子公司以外轉投資事業所擔任身分分別所領取之酬金，併入酬金級距表D欄，並將欄位名稱改為「所有轉投資事業」

c.酬金係指本公司總經理及副總經理擔任子公司以外轉投資事業之董事、監察人或經理人等身分所領取之報酬、酬勞、員工紅利及業務執行費用等相關酬金。

*本表所揭露酬金內容與所得稅法之所得概念不同，故本表目的係作為資訊揭露之用，不作課稅之用。

(4) 配發員工紅利之經理人姓名及配發情形

97年12月31日；單位：新台幣千元／仟股

職稱 (註1)	姓名 (註1)	股票紅利金額	現金紅利金額	總計	總額占稅後純益之比例 (%)
經理人	總經理 張祥漢				
	副總經理 蔡繼鋒				
	協理 黃重信	—	—	—	—
	經理 李志宏				
	廠長 曾國賢				

*係填列最近年度盈餘分配股東會前經董事會通過擬議配發經理人之員工紅利金額（含股票紅利及現金紅利），若無法預估者則按去年實際配發比例計算今年擬議配發數。其股票紅利金額上市上櫃公司應以證券發行人財務報告編製準則規定公平價值（係指資產負債表日之收盤價）計算之；若非上市上櫃公司則以盈餘所屬年度會計期間結束日之淨值計算之。稅後純益係指最近年度之稅後純益。

註1：應揭露個別姓名及職稱，但得以彙總方式揭露盈餘分配情形。

註2：經理人之適用範圍，依據本會九十二年三月二十七日台財證三字第○九二○○○一三○一號函令規定，其範圍如下：

(1)總經理及相當等級者 (2)副總經理及相當等級者 (3)協理及相當等級者 (4)財務部門主管 (5)會計部門主管

(6)其他有為公司管理事務及簽名權利之人

註3：若董事、總經理及副總經理有領取員工紅利（含股票紅利及現金紅利）者，除填列附表一之「二」外，另應再填列本表。

(四)分別比較說明本公司及合併報表所有公司於最近二年度支付本公司董事、監察人、總經理及副總經理酬金總額占稅後純益比例之

分析並說明給付酬金之政策、標準與組合、訂定酬金之程序及與經營績效之關聯性：

本公司因最近二年度未支付董監事酬金，故不予以分析，而酬金給付之政策訂於本公司章程內，並由股東會同意通過。總經理、副總經理酬金之給付方式，依本公司「薪資制度管理辦法」辦理。

三、公司治理運作情形：

(一)董事會運作情形：

董事會運作情形資訊

最近年度董事會開會 4 次(A)，董事監察人出席情形如下：

職 稱	姓 名 (註 1)	實際出席(列)席次數(B)	委託出席次數	實際出席(列)席率(%)【B/A】(註 2)	備註
董事長	王 勳 聖	4	0	100%	
董 事	宋 泉 璋	4	0	100%	
董 事	鄭 錫 沂	3	1	75%	
董 事	王 勳 輝	0	3	0%	
董 事	中國化學製藥(股)公司 代 表 人：林 朝 郎	4	0	100%	
董 事	中華開發工業銀行(股) 公司代表人：韓靜實	0	1	0%	97年6月20日解任
董 事	中華開發工業銀行(股) 公司代表人：陳孟芬	1	0	25%	97年6月20日解任
董 事	中華開發工業銀行(股) 公司代表人：王婉貞	3	0	75%	97年6月20日新任
董 事	中華開發工業銀行(股) 公司代表人：林佑光	3	0	75%	97年6月20日新任
董 事	李 順 來	2	0	50%	
董 事	邱 哲 傑	3	0	75%	
監 察 人	財團法人王民寧先生 紀念基金會 代 表 人：孫 蔭 南	0	0	0%	
監 察 人	豐裕投資股份有限公司 代 表 人：林 衛 理	2	0	50%	
監 察 人	劉 玄 達	3	0	75%	
其他應記載事項： 一、證交法第14條之3所列事項暨其他經獨立董事反對或保留意見且有紀錄或書面聲明之董事會議決事項，應敘明董事會日期、期別、議案內容、所有獨立董事意見及公司對獨立董事意見之處理。 二、董事對利害關係議案迴避之執行情形，應敘明董事姓名、議案內容、應利益迴避原因以及參與表決情形。 三、當年度及最近年度加強董事會職能之目標（例如設立審計委員會、提昇資訊透明度等）與執行情形評估。					

註1：董事、監察人屬法人者，應揭露法人股東名稱及其代表人姓名。

註2：(1)年度終了日前有董事監察人離職者，應於備註欄註明離職日期，實際出席(列)席率(%)則以其在職期間董事會開會次數及其實際出席(列)席次數計算之。

(2)年度終了日前，如有董事監察人改選者，應將新、舊任董事監察人均予以填列，並於備註欄註明該董事監察人為舊任、新任或連任及改選日期。實際出席(列)席率(%)則以其在職期間董事會開會次數及其實際出席(列)席次數計算之。

(二)監察人參與董事會運作情形：

監察人參與董事會運作情形

最近年度董事會開會 4 次(A)，列席情形如下：

職 稱	姓 名	實際出(列)席次數 (B)	實際出(列)席率(%) 【B/A】 (註)	備註
監 察 人	財 團 法 人 王 民 寧 先 生 紀 念 基 金 會 代 表 人 ： 孫 蔭 南	0	0%	
監 察 人	豐裕投資股份有限公司代表人： 林 衛 理	2	50%	
監 察 人	劉 玄 達	3	75%	
其他應記載事項： 一、 監察人之組成及職責： (一) 監察人與公司員工及股東之溝通情形（例如溝通管道、方式等）。 (二) 監察人與內部稽核主管及會計師之溝通情形（例如就公司財務、業務狀況進行溝通之事項、方式及結果等）。 二、 監察人列席董事會如有陳述意見，應敘明董事會日期、期別、議案內容、董事會決議結果以及公司對監察人陳述意見之處理。				

註：* 年度終了日前有監察人離職者，應於備註欄註明離職日期，實際列席率(%)則以其在職期間實際列席次數計算之。

* 年度終了日前，有監察人改選者，應將新、舊任監察人均予以填列，並於備註欄註明該監察人爲舊任、新任或連任及改選日期。實際列席率(%)則以其在職期間實際列席次數計算之。

(三)公司治理運作情形及其與上市上櫃公司治理實務守則差異情形及原因：本公司乃公開發行公司非上市上櫃公司，故無公司治理運作情形與上市公司治理實務守則差異。

(四)履行社會責任情形：回饋地方認養公園\$641,520 元/年。

(五)公司如有訂定公司治理守則及相關規章者：無。

(六)其他足以增進對公司治理運作情形之瞭解的重要資訊：無。

(七)內部控制制度執行狀況

1.內部控制聲明書：

中化合成生技股份有限公司

內部控制制度聲明書

日期：98年4月2日

本公司民國 97 年 1 月 1 日至 97 年 12 月 31 日之內部控制制度，依據自行檢查的結果，謹聲明如下：

- 一、本公司確知建立、實施和維護內部控制制度係本公司董事會及經理人之責任，本公司業已建立此一制度。其目的係在對營運之效果及效率(含獲利、績效及保障資產安全等)、財務報導之可靠性及相關法令之遵循等目標的達成，提供合理的確保。
- 二、內部控制制度有其先天限制，不論設計如何完善，有效之內部控制制度亦僅能對上述三項目標之達成提供合理的確保；而且，由於環境、情況之改變，內部控制制度之有效性可能隨之改變。惟本公司之內部控制制度設有自我監督之機制，缺失一經辨認，本公司即採取更正之行動。
- 三、本公司係依據「公開發行公司建立內部控制制度處理準則」(以下簡稱「處理準則」)規定之內部控制制度有效性之判斷項目，判斷內部控制制度之設計及執行是否有效。該「處理準則」所採用之內部控制制度判斷項目，係為依管理控制之過程，將內部控制制度劃分為五個組成要素：1.控制環境，2.風險評估，3.控制作業，4.資訊及溝通，及 5.監督。每個組成要素又包括若干項目。前述項目請參見「處理準則」之規定。
- 四、本公司業已採用上述內部控制制度判斷項目，檢查內部控制制度之設計及執行的有效性。
- 五、本公司基於前項檢查結果，認為本公司上開期間的內部控制制度（含對子公司之監督與管理），包括知悉營運之效果及效率目標達成之程度、財務報導之可靠性及相關法令之遵循有關的內部控制制度等之設計及執行係屬有效，其能合理確保上述目標之達成。
- 六、本聲明書將成為本公司年報及公開說明書之主要內容，並對外公開。上述公開之內容如有虛偽、隱匿等不法情事，將涉及證券交易法第二十條、第三十二條、第一百七十一條及第一百七十四條等之法律責任。
- 七、本聲明書業經本公司民國 98 年 4 月 2 日董事會通過，出席董事 8 人中，有 0 人持反對意見，餘均同意本聲明書之內容，併此聲明。

中化合成生技股份有限公司

董 事 長：王 勳 聖

簽章



總 經 理：張 祥 漢

簽章



2.委託會計師專案審查內部控制制度者，應揭露會計師審查報告：無

(八)最近年度及截至年報刊印日止，公司及內部人員依法被處罰、公司對內部人員違反內部控制制度規定之處罰、主要缺失與改善情形：無

(九)最近年度及截至年報刊印日止，股東會及董事會之重要決議：無

(十)最近年度及截至年報刊印日止，董事或監察人對董事會通過重要決議有不同意見且有記錄或書面聲明：無

(十一)最近年度及截至年報刊印日止，與財務報告有關人士辭職解任情形之彙總：無。

四、會計師公費資訊

(一)給付簽證會計師、簽證會計師所屬事務所及其關係企業之非審計公費占審計公費之比例達四分之一以上者：無。

(二)更換會計師事務所且更換年度所支付之審計公費較更換前一年度之審計公費減少者：無。

(三)審計公費較前一年度減少達百分之十五以上者：無。

五、更換會計師資訊：無。

六、公司之董事長、總經理、負責財務或會計事務之經理人最近一年內任職於簽證會計師所屬事務所或其關係企業者：無。

七、最近年度及截至年報刊印日止，董事、監察人、經理人及持股比例超過百分之十股東股權移轉及股權質押變動情形：

單位：股

職 稱	姓 名	97 年度		98 年度截至 4 月 21 日止	
		持有股數增 (減) 數	質押股數增 (減) 數	持有股數增 (減) 數	質押股數增 (減) 數
董事長	王 勳 聖	—	—	—	—
董 事	王 勳 輝	—	—	—	—
董 事	鄭 錫 沂	—	—	—	—
董 事	中國化學製藥股份有限公司 代 表 人：林 朝 郎	—	—	—	—
董 事	宋 泉 璋	—	—	—	—
董 事	中 華 開 發 工 業 銀 行 股 份 有 限 公 司 代 表 人：陳 孟 芬	—	—	—	—
董 事	中 華 開 發 工 業 銀 行 股 份 有 限 公 司 代 表 人：王 婉 貞	—	—	—	—
董 事	李 順 來	—	—	—	—
董 事	邱 哲 傑	—	—	—	—
監察人	財團法人王民寧先生紀念基 金 會 代 表 人：孫 蔭 南	—	—	—	—
監察人	豐裕投資股份有限公司 代 表 人：林 衛 理	—	—	—	—
監察人	劉 玄 達	—	—	—	—
總經理	張 祥 漢	—	—	—	—
副 總	蔡 繼 鋒	—	—	—	—
協 理	黃 重 信	—	—	—	—
經 理	洪 朝 盛	—	—	—	—
經 理	李 志 宏	—	—	—	—

八、持股比例占前十大股東間互為財務會計準則公報第六號關係人關係之資訊：

持股比例占前十大股東間互為關係人資料

姓名（註1）	本人持有股份		配偶、未成年子女持有股份		利用他人名義合計持有股份		前十大股東相互間具有財務會計準則公報第六號關係人之關係者，其名稱及關係。		備註
	股數	持股比率	股數	持股比率	股數	持股比率	名稱	關係	
中國化學製藥（股）公司	16,940,023	25.98%	—	—	—	—	無	無	
中國化學製藥股份有限公司 代表人：林朝郎	22,349	0.03%	—	—	—	—	無	無	
中華開發工業（股）公司	12,534,358	19.22%	—	—	—	—	無	無	
中華開發工業銀行股份有限公司 代表人：陳孟芬	—	—	—	—	—	—	無	無	
中華開發工業銀行股份有限公司 代表人：王婉貞	—	—	—	—	—	—	無	無	
中國人壽保險（股）公司	3,750,000	5.75%	—	—	—	—	無	無	
王勳聖	2,658,753	4.08%	360,362	0.55%	—	—	王勳輝	兄弟	
玉山創業投資（股）公司	2,000,000	3.07%	—	—	—	—	無	無	
財政部國有財產局臺灣北區辦事處	1,801,393	2.76%	—	—	—	—	無	無	
王勳輝	1,749,314	2.68%	360,362	0.55%	—	—	王勳聖	兄弟	
財團法人王民寧先生紀念基金會	1,691,982	2.60%	—	—	—	—	無	無	
利鼎創業投資（股）公司	1,500,000	2.30%	—	—	—	—	無	無	
合鼎創業投資（股）公司	1,500,000	2.30%	—	—	—	—	無	無	
聯鼎創業投資（股）公司	1,500,000	2.30%	—	—	—	—	無	無	

註1：股東姓名應分別列示（法人股東應將法人股東名稱及代表人分別列示）

註2：持股比例之計算係指以自己名義、配偶、未成年子女或利用他人名義持有股份合計數。

九、公司、公司之董事、監察人、經理人及公司直接或間接控制之事業對同一轉投資事業之持股數，並合併計算綜合持股比例：

98 年 4 月 21 日單位：股；%

轉 投 資 事 業	本 公 司 投 資		董事、監察人、經理人及直接或間接控制事業之投資		綜 合 投 資	
	股 數	持 股 比 例	股 數	持 股 比 例	股 數	持 股 比 例
中國化學製藥（股）公司	5,028,137	1.69	36,376,637	12.20	41,404,774	13.89
享 達 （ 股 ） 公 司	795	26.50	0	0.00	795	26.50
PHARMAPORTS, LLC	—	98.00	0	0.00	—	98.00

肆、募資情形

一、資本及股份：

(一)股本來源：

1.股本形成經過：

98年4月21日 單位：新台幣元；股

年 月	每股面額	核 定 股 本		實 收 股 本		備 註		
		股 數	金 額	股 數	金 額	股 本 來 源	以現金以外之財產抵充股款者	其 他
80.11	10	50,000,000	500,000,000	44,500,000	445,000,000	盈餘轉增資 45,000,000元 現金增資 100,000,000元 合計 145,000,000元	無	—
86.10	15	80,000,000	800,000,000	70,000,000	700,000,000	現金增資 255,000,000元	無	—
88.12	10	120,000,000	1,200,000,000	92,000,000	920,000,000	現金增資 220,000,000元	無	—
92.9	10	120,000,000	1,200,000,000	40,200,000	402,000,000	減 資 518,000,000元	無	—
92.9	10	120,000,000	1,200,000,000	65,200,000	652,000,000	現金增資 250,000,000元	無	—

註：以上各年度增資皆取得財政部證券暨期貨管理委員會之生效函，其各日期及文號如下：

- 1.80年9月12日(80)台財證(一)第02602號函。
- 2.86年9月18日(86)台財證(一)第70406號函。
- 3.88年12月17日(88)台財證(一)第107856號函。
- 4.92年8月15日(92)台財證(一)第136955號函。

2.股份種類：

98年4月21日 單位：股

股 份 種 類	核 定 股 本			備 註
	流通在外股份(註)	未發行股份	合 計	
普 通 股	65,200,000	54,800,000	120,000,000	無

註：該股票屬公開發行未上市股票。

總括申報制度相關資訊：無

(二)股東結構：

98年4月21日 單位：股

股東結構 數量	政府機構	金融機構	其他法人	個 人	外國機構及 外 人	合 計
人 數	1	3	23	473	4	504
持 有 股 數	1,801,393	1,279,845	46,179,150	15,011,266	928,346	65,200,000
持 股 比 例	2.76%	1.96%	70.83%	23.03%	1.42%	100%

(三)股權分散情形：

1.普通股：

98年4月21日 每股面額：新台幣10元 單位：股

持 股 分 級	股 東 人 數	持 有 股 數	持 股 比 例
1 至 999	109	39,965	0.06%
1,000 至 5,000	194	437,872	0.67%
5,001 至 10,000	59	435,792	0.67%
10,001 至 15,000	22	282,265	0.43%
15,001 至 20,000	19	357,322	0.55%
20,001 至 30,000	16	405,596	0.62%
30,001 至 40,000	9	353,737	0.54%
40,001 至 50,000	7	285,237	0.44%
50,001 至 100,000	18	1,316,741	2.02%
100,001 至 200,000	21	3,120,872	4.79%
200,001 至 400,000	8	1,917,491	2.94%
400,001 至 600,000	3	1,279,845	1.96%
600,001 至 800,000	3	2,208,055	3.39%
800,001 至 1,000,000	2	1,881,911	2.89%
1,000,001 以上	14	50,877,299	78.03%
合 計	504	65,200,000	100.00%

2.特別股：無。

(四)主要股東名單：(持有股數達總額百分之五以上或股權比例占前十名之股東)

98 年 4 月 21 日 單位：股

股 份 主要股東名稱	持 有 股 數	持 股 比 例
中國化學製藥股份有限公司	16,940,023	25.98%
中華開發工業銀行股份有限公司	12,534,358	19.22%
中國人壽保險股份有限公司	3,750,000	5.75%
王 勳 聖	2,658,753	4.08%
玉山創業投資股份有限公司	2,000,000	3.07%
財政部國有財產局臺灣北區辦事處	1,801,393	2.76%
王 勳 輝	1,749,314	2.68%
財團法人王民寧先生紀念基金會	1,691,982	2.60%
利鼎創業投資股份有限公司	1,500,000	2.30%
合鼎創業投資股份有限公司	1,500,000	2.30%
聯鼎創業投資股份有限公司	1,500,000	2.30%

(五)最近二年度每股市價、淨值、盈餘、股利及相關資料：

單位：新台幣元；股

項 目 \ 年 度			96 年	97 年	當年度截至 98 年 3 月 31 日 (註 8)
每 股 市 價 (註 1)	最 高		無	無	—
	最 低		無	無	—
	平 均		無	無	—
每 股 淨 值 (註 2)	分 配 前		10.70	12.41	—
	分 配 後		10.70	12.41	—
每 股 盈 餘	加 權 平 均 股 數		65,200,000	65,200,000	—
	每 股 盈 餘 (註 3)		0.20	1.88	—
每 股 股 利	現 金 股 利		無	無	—
	無 償 配 股	無	無	無	—
		無	無	無	—
	累積未付股利 (註 4)		無	無	—
投 資 報 酬 分 析	本 益 比 (註 5)		無	無	—
	本 利 比 (註 6)		無	無	—
	現金股利殖利率 (註 7)		無	無	—

註 1：列示各年度最高及最低市價，並按各年度成交值與成交量計算各年度平均市價。

註 2：請以年底已發行之股數為準並依據次年度股東會決議分配之情形填列。

註 3：如有因無償配股等情形而追溯調整者，應列示調整前及調整後之每股盈餘。

註 4：權益證券發行條件如有規定當年度未發放之股利得累積至有盈餘年度發放者，應分別揭露截至當年度止累積未付之股利。

註 5：本益比＝當年度每股平均收盤價／每股盈餘。

註 6：本利比＝當年度每股平均收盤價／每股現金股利。

註 7：現金股利殖利率＝每股現金股利／當年度每股平均收盤價。

註 8：本公司股票屬公開發行未上市，故無會計師查核第 1 季之財務資料。

(六)公司股利政策及執行狀況：

1. 本公司章程所訂之股利政策：

本公司所處產業環境多變，企業生命週期正值穩定成長階段，考量本公司未來資金需求及長期財務規劃，並滿足股東對現金流入之需求，本公司每年決算後如有盈餘，依下列順序分派之：

①依法提繳稅捐。

②彌補以往年度虧損。

③提列百分之十為法定盈餘公積。

④依規定必須提列之特別盈餘公積。

⑤如尚有盈餘，連同上年度累積未分配盈餘，做為可供分配之盈餘，惟得視業務狀況酌予保留一部分後，按下列比例分派之：

a. 提發員工紅利百分之一至百分之十。員工紅利以股票發放時，其對象得包括符合一定條件之從屬公司員工，該一定條件由董事會訂定之。

b. 董事及監察人酬勞金百分之一至百分之五。

c. 餘額為股東紅利，其中現金股利不得低於股東紅利百分之五十，但現金股利每股低於 0.1 元時，則改以股票股利發放之。

2. 本次股東會擬議股利分配之情形：無

(七)本次股東會擬議之無償配股對公司營業績效及每股盈餘之影響：無

(八)員工分紅及董事、監察人酬勞：

1、 公司章程所載員工分紅及董事、監察人酬勞之成數或範圍：

本公司章程規定每年決算後，除依法扣繳所得稅外，應先彌補歷年虧損，次提百分之十為法定盈餘公積，暨依法令或主管機關規定提撥特別盈餘公積後，如尚有盈餘，連同上年度累積未分配盈餘，惟得視業務狀況酌予保留一部分後，按下列比例分派之：

(1) 提撥員工紅利百分之一至百分之十。員工紅利以股票發放時，其對象得包括符合一定條件之從屬公司員工，該一定條件由董事會訂定之。

(2) 董事及監察人酬勞金百分之一至百分之五。

(3) 餘額為股東紅利，其中現金股利不得低於股東紅利百分之五十，但現金股利每股低於0.1元時，則改以股票股利發放之。

2、盈餘分配議案業經董事會通過，尚未經股東會決議者：

(1) 董事會通過之擬議配發員工現金紅利、股票紅利及董事、監察人酬勞金額：本公司九十七年度盈餘，經提列法定盈餘公積及特別盈餘公積後，已無盈餘可供分配。

(2) 董事會通過之擬議配發員工股票紅利者，所配發股數及其占盈餘轉增資之比例：本公司九十七年度盈餘，經提列法定盈餘公積及特別盈餘公積後，已無盈餘可供分配。

(3) 考慮擬議配發員工紅利及董事、監察人酬勞後之設算每股盈餘：本公司九十七年度盈餘，經提列法定盈餘公積及特別盈餘公積後，已無盈餘可供分配。

3、盈餘分配議案業經股東會決議者：本公司九十七年度盈餘分配表尚未經股東會決議。

4、上年度盈餘用以配發員工紅利及董事、監察人酬勞情形：本公司九十六年度並無盈餘可供分配。

(九)公司買回本公司股份情形：無

二、公司債辦理情形：無

三、特別股辦理情形：無

四、海外存託憑證辦理情形：無

五、員工認股權憑證辦理情形：無

六、併購或受讓他公司股份發行新股辦理情形：無

七、資金運用計劃執行情形：

(一)計劃內容：

前各次發行或私募有價證券尚未完成或最近三年內已完成且計劃效益尚未顯現者：無

(二)執行情形：不適用。

伍、營運概況

一、業務內容：

(一)業務範圍：

1.業務之主要內容：

- (1)化學合成及生物科技製造原料及其他化學原料之製造與買賣。
- (2)前各項有關產品之製造及買賣。

2.業務之營業比重：

- 化學合成產品 50%
- 生物科技產品 50%

3.公司目前之商品項目：

Pravastatin (普伐他汀)、Rapamycin(雷帕黴素)、Tacrolimus(塔克莫司)、Mycophenolate Mofetil (酶酚酸酯)、Methocarbamol (舒筋靈)、
Acetaminophen (乙醯對氨基酚)、Alprazolam (阿普唑侖)、Bucetin (普施鎮)、
Chloramphenicol (氯黴素)、Chloramphenicol Palmitate (無味氯黴素)、Guaifenesin (愈創木酚甘油醚)、Erythromycin Estolate (無味紅黴素)、
Dexbrompheniramine Maleate (右旋溴芬尼拉明縮水蘋果酸鹽)、
Fluconazole (氟康唑)、Glibenclamide (格力本)、Glipizide (格列匹來)、Trandolapril(群多利普)、Perindopril(培朵普利)、Sodium Starch Glycolate。

4.計劃開發之新產品：

Metaxalone(美塔沙隆)、Biolimus(派爾莫司)、Temsirolimus (天西羅莫司)、Everolimus (伊維莫司)、Zotarolimus(若塔莫司)、Caspofungin(卡泊芬淨)、Olopatadine(奧洛他定)。

(二)產業概況：

1.產業之現況與發展：

(1)全球原料藥市場狀況：

原料藥市場方面，依製造者是否為該藥的發明者，分成原廠處方藥（藥物發明者或其授權者），學名藥（專利已過期者）及非處方藥（不須醫師處方即可購得）三種。三者全球產值之估計如下表：

單位：十億美元

市場分類	2007 年產值	2008 年產值	2009 年預估產值
原廠處方藥	63.7	67.2	70.0
學名藥	5.2	5.8	6.0
非處方藥	7.7	8.7	9.2
合計	76.6	81.7	85.2

資料來源：工研院生醫中心

全球原料藥產值約 800 億美元，每年約成長 8%。此外，原廠處方藥佔絕大部份，約 80 %。

(2)國內原料藥產業狀況：

國內目前原料藥生產公司共有 27 家，產製之種類，包含抗生素、維生素、荷爾蒙、胃腸藥、麻醉藥、心血管用藥等，產值合計（2008 年）約為新台幣 100 億元。除約 30%供應國內下游（製劑廠）使用外，尚外銷約新台幣 70 億元。此外，我國（2008 年）共約進口新台幣 50 億元原料藥製成製劑。

國內目前尚未有開發新藥之能力，因此所產製之原料藥皆屬學名藥，偶有為原廠代工者。

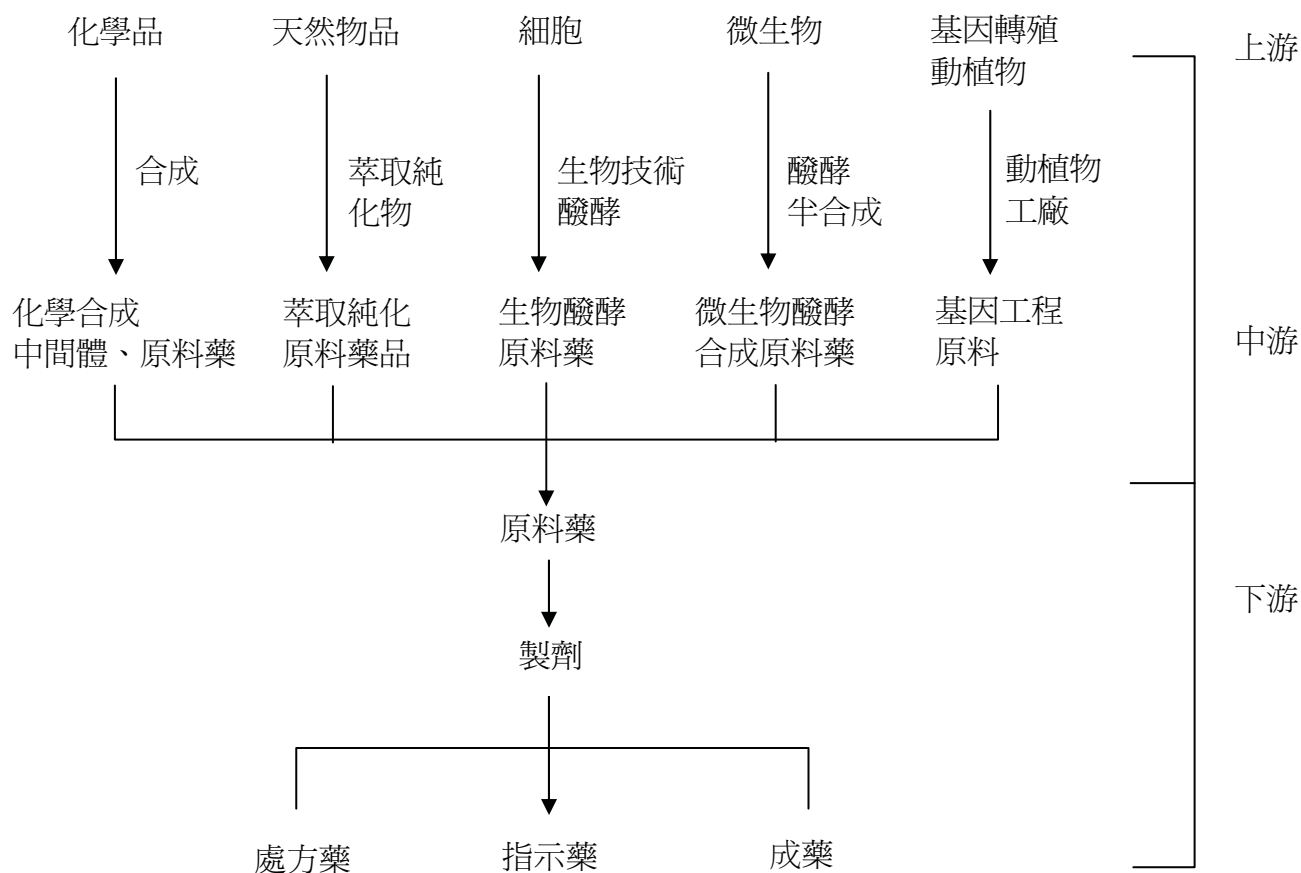
生物技術開發方面，截至 2008 年為止，國內登記有 1,116 家生技公司，其中醫療器材 501 家，製藥產業 321 家，生技服務業有 18 家，農業生技 18 家，生物製劑 123 家，健康食品 70 家，環保生技 28 家，特化 37 家(含生物晶片)，2007 年生技產業營業額為 1,912 億新台幣，在生技藥品的 50 家公司之中，目前皆仍屬開發階段，尚未聞有產品上市。國內原料藥產業主要之競爭者來自中國與印度，2007 年中國出口約 128 億美元，印度出口約 44 億美元之原料藥。整體而言，國內原料藥產業在世界原料藥產業中尚未有舉足輕重之地位，但在未來仍然具有發展之空間。

2.產業上、中、下游之關聯性：

原料藥乃藥品中具療效之成份，其為特用化學品工業中最精密的一環，由於其產品能直接影響消費者之健康福祉，故原料藥產業與一般製藥業類似，受各國衛生、藥事法令之嚴格管制。

原料藥工業為製藥工業之母，其生產技術可分成幾種截然不同之方式，如化學合成、萃取純化、醱酵方式等。本公司採用化學合成法及醱酵法製造原料藥，為現今國內甚或亞洲地區少數具備兩種生產製造方式之原料藥廠。主要上游產業為基本化學原料、溶劑及中間體原料。而下游產業為製劑業者，主要是將原料藥加上製劑輔料，如賦型劑、崩散劑、粘著劑、潤滑劑、乳化劑等，加工成方便使用的劑型。

原料藥產業上、中、下游結構圖：



3. 產品之各種發展趨勢及競爭情形：

(1) 全球原料藥產業之發展趨勢：

① 全球分工：

國際大廠為降低成本，近年來有委外製造之趨勢。據估計，2006 年委外製造原料藥產值為 130 億美元，2007 年約 150 億美元，2008 年約成長至 180 億美元，2009 年預估可達 210 億美元，預計在 2015 年，全球代工值約 280 億美元。

此外，基礎原料供應國，例如中國，挾其人力與成本之優勢，在基礎化學品及較初級中間體之製造上所向無敵，此一全球分工之態勢相當明顯。此種趨勢對原料藥業者而言，既是挑戰也是機會。

② 生物技術之運用：

利用生物技術開發出之原料藥約佔全球藥物市場的 6%，2005 年產值估計已達 40 億美元，並以每年 15% 之速度成長。據悉目前尚有超過 300 種藥物正進行實驗，生技導向的藥物開發預料將急速增加，並將佔有一定市場。因此對傳統藥廠而言，與生技公司合作或併購，將是未來發展趨勢。

(2)國內原料藥產業發展條件：

國內原料藥產業要進一步發展，必須要在三個條件下努力：

- ①擁有國際客戶網以確定新產品銷售管道。
- ②擁有合格設備與制度以滿足客戶對 GMP 要求。
- ③擁有快速反應與開發能力之團隊以把握機會。

(三)技術及研發概況：

1.最近年度及截至年報刊印日止投入之研發費用：

單位：新台幣仟元

年度 項目	97 年度	98 年度截至 4 月 21 日止
研 究 發 展 費 用	89,334	22,624
營 業 收 入 淨 額	815,566	385,085
佔 營 收 淨 額 比 例	10.95%	5.88%

2.開發成功之技術或產品：

合成研究所：

- (2) 完成霉酚酸酯（Mycophenolate mofetil）現場製程改善和確效，以增加收率而降低成本。
- (3) 開發西羅莫司（Sirolimus）衍生物 Biolimus 的新製程，同時申請台灣專利。
- (4) 完成巯基嘌呤（Mercaptopurine）中間工業室和現場製程確效。
- (5) 完成氟康唑（Fluconazole）中間工業室製程確效。
- (6) 完成伊班膦酸鈉（Ibandronate monosodium）中間體之中間工業室製程確效。

生物科技研究所：

- (1) 完成普伐它汀(Pravastatin Sodium)新規菌種發酵製程開發，並已在 20 噸發酵槽完成測試,產能是原製程的 1.25 倍，發酵時程是亦較短。
- (2) 完成普伐它汀(Pravastatin Sodium)新純化製程開發，大幅降低結晶溶劑耗用,除降低成本外，對環保處理助益頗大，已完成 5 批進現場試製。
- (3) 完成雷帕霉素(Rapamycin)菌種改良，搖瓶效價約是現有菌種的兩倍,將進一步做發酵製程最適化及放大測試。
- (4) 完成它克莫(Tacrolimus)新純化製程製程確效，品質與舊製程無差異，收率是現有製程的 1.8 倍。
- (5) 完成卡泊芬淨(Caspofungin)的中間體肺念定(Pneumocandin)之現場 6 噸發酵及

純化測試得成品 1.55Kg。

(四)長、短期業務發展計畫：

1.合成研究所：

- (1) 積極與國內外藥廠合作，提供其作臨床實驗時所需的原料藥。
- (2) 致力於俗名藥之研發。
- (3) 開發特用化學品及中間體。
- (4) 建立關鍵技術如氫化反應、光學分割、不對稱合成、有機金屬反應。

2.生物科技研究所：

- (1) 積極改善現場生技產品製程，降低生產成本，以利擴大市場佔有及延長產品壽命。
- (2) 利用醱酵技術開發一系列免疫抑制和抗真菌之原料藥，並強化產品特色，以利市場競爭。
- (3) 積極爭生技產品之代工，以利將來大分子原料藥之生產。
- (4) 利用公司合成與醱酵技術之整合，開發另一種類之半合成之生技產品。

二、市場及產銷概況：

(一)市場分析：

1.國外市場分析：

- (1) 外銷以美國為主要市場，下圖表可顯示公司產品在美國市場需求狀況。主要產品可分為生技產品與合成產品，兩者皆需經過 FDA 查廠才能外銷美國市場，自 2006 年以來銷往歐洲、日本等先進國家原料藥也必須申請 DMF 並通過查廠。生技產品主要有 Pravastatin、Rapamycin、Tacrolimus、Mycophenolate Mofetil。合成產品主要為 Methocarbamol、Guafenesin、Glipizide、Trandolapril 等等。

產 品	美國市場需求量(KG)	本公司年產能(KG)
GGE	1,700,000	400,000
MMF	90,000	25,000
PRAVA	20,000	8,000
MCB	250,000	320,000
Dexbromo	4,000	2,000
Metaxalone	160,000	100,000
GPZ	8,000	3,000

- (2) 在通過 FDA GMP 查廠後，除美國市場 MCB、Pravastatin 明顯增加外，也較易擴展日本與歐洲市場。

- (3) 開拓一系列加強免疫力用藥之新興生技產品 Rapamycin、Tacrolimus & Mycophenolate Mofetil 於即將專利過期之歐美日市場，取得佔有市場之先機。
- (4) 吸引歐美主要大廠主動尋求委託生產學名藥及參與新藥之研發，如瑞士 CILAG、KrKa, SLOVENIA、美國 OPTIMER，委託生產 Fosinopril 中間體 ZP-7、Trandolapril、Perindopril 及 Olopatadine 等新藥之研發。

2.國內市場分析：

- (1) 內銷受到印度及中國等國外原料藥之低價競爭及市場國際化後藥品進口開放之衝擊，嚴重衝擊著國產原料藥市場。
- (2) 國內製劑廠已實施 cGMP 制度，國產藥廠只剩約一百家繼續營運，國內客戶數逐漸減少。永續經營的藥廠或策略聯盟或合作合併經營，並藉由產能的擴大、尋求低價國外原料藥以降低成本，提升整體競爭力，影響國產原料藥廠內銷空間，國際化已取代本土化。
- (3) 政府健保給付政策，為平衡財務虧損，以降低藥價平衡預算的政策，國產藥價逐年下降，國產藥廠為尋求合理利潤，尋求低價原料藥以降低成本，本土原料藥廠勢必以高品質產品對付國外低價位之進口貨供應藥廠，使其降低不良率增加收率，以降低成本並取得與低價原料藥抗衡的空間。
- (4) 九十八年營業目標設訂定新台幣 839,939,150 元，其中內銷為 40,172,600 元，外銷為 799,766,550 元，外銷比例達 95.2%。

3.發展遠景之有利與不利因素：

(1)有利因素：

- ①多年來 cGMP 生產經驗，加上國內原料藥 GMP 查廠與美國 FDA 查廠之通過；足以確保既有 GMP 產品及開發新產品以行銷歐美、日本市場，96 年外銷比例達 91%、97 年外銷比例達 94%，98 年外銷比例可達 95%。
- ②Pravastatin、Rapamycin & Tacrolimus 成功上市，建立生技量產基礎與累積經驗，有助於新興生技產品，如 Mycophenolate Mofetil、Micafungin、Teicoplanin 等之開拓與開拓歐美日市場。
- ③堅強的合成與生物技術研發團隊與陣容，為往後的陸續研發新生技產品之強有力後盾，如 Rosuvastatin、Pitavastatin 系列 Statin 產品及 Everolimus、Biolimus 等系列-Crolimus 產品。
- ④美國 Pharmaports 行銷經驗豐富及過去累積之人脈關係與地緣因素，均有利於歐美市場之開拓。

(2)不利因素：

- ①美國市場雖大且單價高，但前置準備工作需投入大量人力物力及時程太長，

非短時間內能立即需取得 FDA 查廠通過而外銷；客戶研發時程與 ANDA 申請進度，非我們能主動掌控，影響進入美國市場時程。

- ②歐洲市場國家林立，各有 GMP 之不同要求，現又需查廠才能進入其市場，且藥證審核日趨嚴謹，掛一漏萬，曠時費日，取得藥證費時甚久，影響商機。
- ③生技產品 Pravastatin 雖已上市多時，但因日本原廠技術壁壘，尚未達預定目標；歐洲專利雖相繼過期，但國際強有力廠家陸續浮現；造成價格之急劇下滑，市場競爭更趨激烈。
- ④政府健保價政策，深深影響國產藥品內銷市場，cGMP 規範之嚴格執行，國產藥廠陸續退出市場，使國內原料藥廠面臨無量又低價之局面，市場競爭更趨激烈。
- ⑤2008 年起，中國化工中間體、原料藥產業受到政策性環保意識高漲、所得稅稅率調漲、出口退稅歸零、勞動法嚴謹要求、農工原材料併原油上漲、人民幣大幅升值等等不利因素衝擊，與我們息息相關的原物料及化工中間體價格勢必高漲，嚴重影響我們購料成本。

(3)因應對策：

- ①藉由 cGMP 產品訴求及 FDA 查廠通過之商譽，全力拓展外銷。
- ②加強研發能力，爭取更多歐美廠家委託加工及參與新藥研發。
- ③透過菌種改良與製程改善，穩定高品質、降低成本、提升競爭力。
- ④分散原物料貨源，尋求印度供應廠家，降低原物料成本。
- ⑤尋求可信任之中國或印度策略聯盟夥伴，加速研發時程。

(二)主要產品之重要用途及產製過程：

1.主要產品用途：

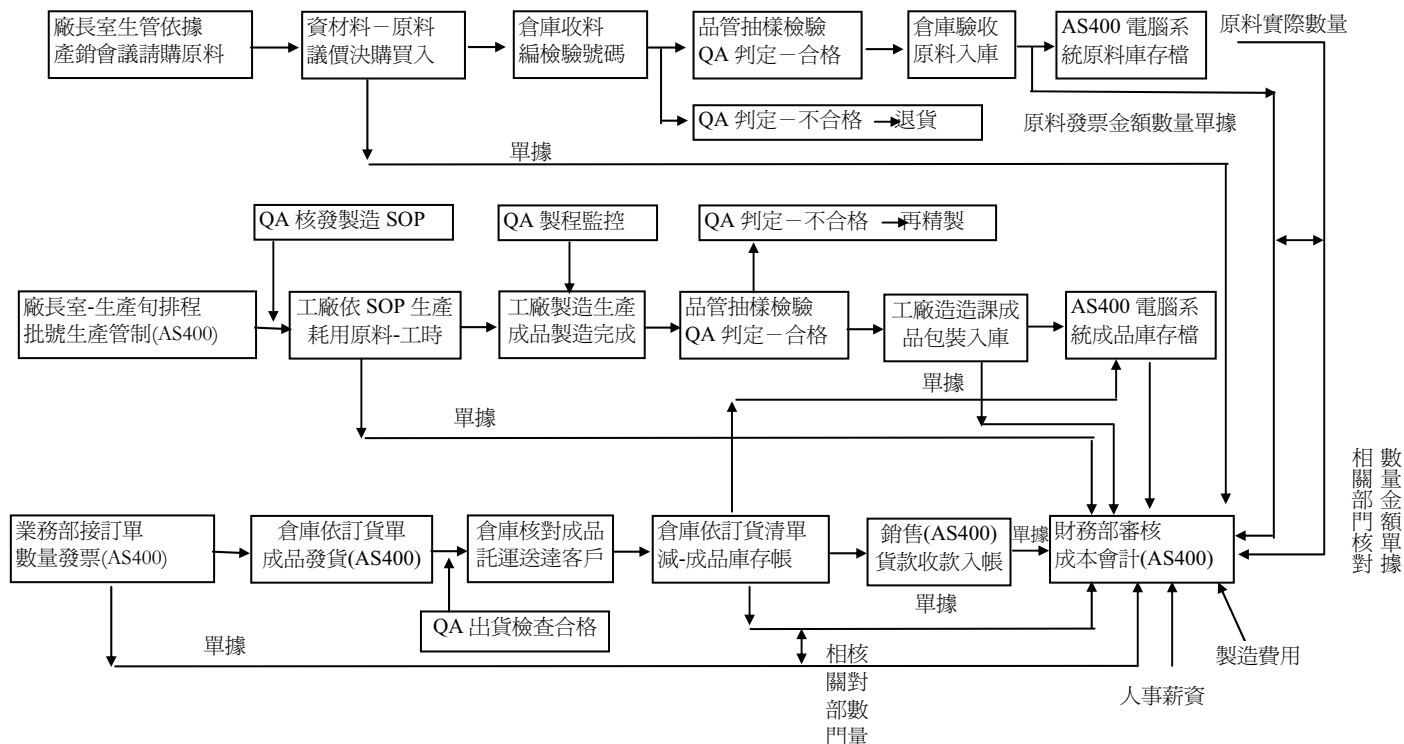
- (1) 鎮痛解熱製品：Acetaminophen 用於鎮痛、解熱。
- (2) 糖尿病治療劑：Glipizide、Glibenclamide 主治非胰島素依賴形之糖尿病。
- (3) 心血管疾病製品：Nifedipine、Trandolapril 用於預防及治療心臟病及高血壓。
- (4) 降血脂劑：Pravastatin 用於降低總膽固醇及 LDL，減低血管硬化及心血管疾病。
- (5) 肌肉鬆弛劑：Methocarbamol、Metaxalone 用於降低肌肉緊繃及減少疼痛並具鬆弛效用。
- (6) 止瀉劑：Calcium Polycarbofil 用於預防或治療腹瀉症狀。
- (7) 抗真菌劑：Fluconazole 用於治療念珠菌微囊球等真菌所引起呼吸道消化道等疾病。
- (8) 抗組織胺：Dexbrompheniramine Maleate 用於阻止或減弱組織胺作用，抑制或

減輕過敏性症狀。

(9) 加強免疫力用藥：Rapamycin、Tacrolimus 用於器官移植抗排斥功用。

2.產製過程：

原料藥廠製造流程：



(三)主要原料供應情況：

主 要 原 料	生 產 產 品	主 要 供 應 商
Mycophenolic Acid	MMF	香港啓源
Compactin	PVTS	金穎生技
ZP6	ZP7	蘇州佰盛
Guaiacol	GGE	Rhodia (Jade)
Isopropyl Alcohol	產品共用溶劑	李長榮
Mono-Chlorohydrin	GGE	三菱商事、漢旭
Ethyl Acetate	產品共用溶劑	李長榮
HPA 50%	ZP7	得駿、的陽
Toluene	產品共用溶劑	中油、三菱
MPE	MMF	和鼎科技
Peptone	MPA	正兆

(四)最近兩年度任一年度中曾占進（銷）貨總額百分之十以上之客戶名稱及其進（銷）貨金額與比例，及其增減變動原因：

1.占進貨總額百分之十以上之客戶：

單位：新台幣元

排名	96 年度			97 年度			增減變動原因
	名 稱	金 額	%	名 稱	金 額	%	
1	金穎生技	142,239,775	38.17	啓源	99,005,620	27.15	註 1
2	法台(Rhodia)	32,735,952	8.78	老豐利	53,503,286	14.67	註 2
3	南京科思	23,815,329	6.39	金穎生技	36,985,399	10.14	註 3

註 1：向啓源採購中間體 MPA，用來生產 MMF 產品

註 2：向老豐利購買 EA、TOL、IPA 及 MC 等溶劑，用來生產 MMF 產品。

註 3：向金穎生技採購中間體 CP，用來生產 PPTS 產品。

2.占銷貨總額百分之十以上之客戶：

單位：新台幣元

排名	96 年度			97 年度			增減變動原因
	名 稱	金 額	%	名 稱	金 額	%	
1	PHARMAPORTS, LLC	191,980,730	33.97	PHARMAPORTS, LLC	276,267,131	33.87	—
2	GENPHARM INC.	89,801,563	15.88	CILAG LTD.	111,360,612	13.65	註
3	CILAG LTD.	72,135,018	12.76	—	—	—	—

註：瑞士 CILAG LTD.採購 ZP7，比去年大幅成長。

(五)最近二年度生產量值表：

單位：量(kg)、值(新台幣仟元)

主要產品 年度	生 技 產 品		非 生 技 產 品	
	生產量	生產值	生產量	生產值
96 年度	84,569	326,674	1,454,249	620,604
97 年度	16,942	325,307	1,269,028	998,554

(六)最近二年度銷售量值表：

單位：量(kg)、值(新台幣仟元)

主要商品	年度 銷 售 量 值	96 年度				97 年度			
		內 銷		外 銷		內 銷		外 銷	
		量	值	量	值	量	值	量	值
生 技 產 品		33	4,502	2,456	216,834	89	10,720	10,416	408,868
非生技產品		139,095	45,672	412,841	297,349	117,073	39,169	354,651	356,808
外 貿 品		2,450	1,125	—	—	—	—	—	—
合 計		141,578	51,021	415,297	514,183	117,162	49,889	365,067	765,676

三、從業員工：

年 度		96 年度	97 年度	當年度截至 98 年 4 月 21 日
員 工 人 數	行 政 人 員	19	20	20
	品 管 人 員	19	20	19
	產 製 人 員	72	70	72
	研 發 人 員	26	27	27
	行 銷 人 員	8	7	7
	總 人 數	144	144	145
平 均 年 齡		37.9	38.8	39
平 均 服 務 年 資		8.1	8.9	9.1
學 歷 分 佈 比 率	博 士	6%	6%	6%
	碩 士	9%	10%	10%
	大 專	59%	59%	59%
	高 中	20%	19%	19%
	高 中 以 下	6%	6%	6%

四、環保支出資訊：

(一)最近年度及截至年報刊印日止，因污染環境所受損失及處分之總額：

	97 年度	96 年度
• 污染狀況(種類、程度)	無	無
• 賠償對象或處分單位	無	無
• 賠償金額或處分情形	無	無
• 其他損失	回饋地方認養公園 \$641,520 元/年	回饋地方認養公園 \$641,520 元/年

(二)未來因應對策及可能支出：

擬採行改善措施部份：

1.改善計劃：本公司已規劃興建符合環保要求廢水處理設備，以使排放標準合於環保局之排放標準。

2.未來三年預計環保資本支出：

	98 年度	99 年度	100 年度
• 擬購置之防治污染設備或支出內容	無	無	無
• 預計改善情形	無	無	無
• 金額	—	—	—

3.改善後之影響或可能產生效益：

• 對淨利之影響：無。

• 對競爭地位之影響：除免除被主管機關罰款之虞外，亦能維持公司之社會形象。

五、勞資關係：

(一)公司各項員工福利措施、進修、訓練、退休制度與其實施情形，以及勞資間之協議與各項員工權益維護措施情形：

1.員工福利措施與實施情形：

本公司員工除享有勞保健保、團體保險、出差保險等一般福利外，由公司提供之福利計有：發給年節獎金、紅利分配、員工急難救助、婚喪補助、午餐及宿舍提供、提供教育訓練講習、設置圖書室供修習閱覽等各項福利措施。且職工福利委員會每年皆訂定年度計劃及預算編列，辦理包括：年節贈禮、舉辦員工團體活動旅遊等。

2.退休制度與其實施情形：

本公司依勞基法及相關辦法訂定退休制度，成立勞工退休準備金監督委員會，並經政府核准在案，同時委請精算師精算後，按月提列退休準備金，並提存至中央信託局退休基金專戶保管。

3.其他重要協議：無。

(二)最近年度及截至年報刊印日止，因勞資糾紛所遭受之損失並揭露目前及未來可能發生之估計金額與因應措施：無。

六、重要契約：

本公司截至年報刊印日止仍有效存續及最近年度到期之供銷契約、技術合作契約、工程契約、長期借款契約及其他足以影響股東權益之重要契約如下：

契約性質	當事人	契約起迄日期	主要內容	限制條款
長期借款合同	元大銀行主辦共9家銀行	96年7月24日至100年7月24日	土地、廠房擔保抵押借款	無

陸、財務概況

一、最近五年度簡明資產負債表、損益表、簽證會計師姓名及其查核意見：

(一)最近五年度簡明資產負債表資料：

單位：新台幣仟元

項目	年 度	最近五年財務資料					當年度截至98年3月31日財務資料(註2)
		97年	96年	95年	94年	93年	
流動資產		587,487	421,959	365,458	416,173	419,443	—
基金及投資		90,227	99,559	81,927	73,104	79,268	—
固定資產		1,551,081	1,583,511	1,583,902	1,590,793	1,601,862	—
無形資產		—	—	—	—	2,198	—
其他資產		8,904	7,698	5,996	20,464	30,572	—
資產總額		2,237,699	2,112,727	2,037,283	2,100,534	2,133,343	—
流動負債	分配前	564,829	719,536	611,405	786,970	619,047	—
	分配後	(註3)	719,536	611,405	786,970	619,047	—
長期負債		587,500	412,500	477,600	422,985	547,118	—
各項準備		234,762	234,762	234,762	234,762	408,311	—
其他負債		41,672	48,394	50,702	42,197	48,716	—
負債總額	分配前	1,428,763	1,415,192	1,374,469	1,486,914	1,623,192	—
	分配後	(註3)	1,415,192	1,374,469	1,486,914	1,623,192	—
股本		652,000	652,000	652,000	652,000	652,000	—
未實現重估增值		179,169	179,169	179,169	179,169	2,642	—
保留盈餘	分配前	12,060	(110,361)	(123,447)	(170,076)	(104,280)	—
	分配後	(註3)	(110,361)	(123,447)	(170,076)	(104,280)	—
金融商品未實現損益		(34,540)	(23,226)	(45,099)	(47,714)	(40,254)	—
累積換算調整數		247	(47)	191	241	43	—
未認列為退休金成本之淨損失		—	—	—	—	—	—
股東權益總額	分配前	808,936	697,535	662,814	613,620	510,151	—
	分配後	(註3)	697,535	662,814	613,620	510,151	—

註1：均經會計師查核簽證。

註2：本公司股票屬公開發行未上市，故無會計師查核第一季之財務資料。

註3：本公司九十七年度虧損撥補案尚未經股東常會通過，故分配後數字從略。

(二)最近五年度簡明損益表資料：

單位：新台幣仟元

項目 \ 年度	最近五年度財務資料					當 年 度 截 至 98 年 3 月 31 日 財 務 資 料 (註 2)
	97 年	96 年	95 年	94 年	93 年	
營 業 收 入	815,566	565,528	735,212	467,679	401,549	—
營 業 毛 利	300,342	180,048	219,022	99,042	77,367	—
營 業 損 益	135,677	17,360	73,379	(31,579)	(41,973)	—
營業外收入及 利 益	48,313	78,231	32,404	33,212	16,189	—
營業外費用及 損 失	62,059	80,682	59,154	67,429	78,789	—
繼續營業部門 稅 前 損 益	121,931	14,909	46,629	(65,796)	(104,573)	—
繼續營業部門 損 益	122,421	13,086	46,629	(65,796)	(104,573)	—
停業部門損益	—	—	—	—	—	—
非 常 損 益	—	—	—	—	—	—
會計原則變動 之累積影響數	—	—	—	—	—	—
本 期 損 益	122,421	13,086	46,629	(65,796)	(104,573)	—
每股盈餘(元)	1.88	0.20	0.72	(1.01)	(1.60)	—

註 1：均經會計師查核簽證。

註 2：本公司股票屬公開發行未上市，故無會計師查核第一季之財務資料。

註 3：各年度利息資本化之數額如下表：

單位：新台幣元

年度	97	96	95	94	93
金額	556,435	923,158	304,998	1,955,254	1,280,022

(三)最近五年度簽證會計師姓名及其查核意見：

年 度	簽 證 會 計 師 姓 名	查 核 意 見
九 十 三 年	李 仍 晃 、 謝 文 益	無 保 留 意 見
九 十 四 年	李 仍 晃 、 謝 文 益	無 保 留 意 見
九 十 五 年	李 仍 晃 、 謝 文 益	修 正 式 無 保 留 意 見
九 十 六 年	李 仍 晃 、 謝 文 益	無 保 留 意 見
九 十 七 年	李 仍 晃 、 謝 文 益	修 正 式 無 保 留 意 見

二、最近五年度財務分析：

分析項目 \ 年 度			最近五年度財務分析					當年度截至 98年3月31 日財務資料 (註2)
			97年	96年	95年	94年	93年	
財務結構 (%)	負債占資產比率		63.85	66.98	67.47	70.79	76.09	—
	長期資金占固定資產比率		90.03	70.10	72.00	65.16	66.00	—
償債能力 (%)	流動比率		104.01	58.64	59.77	52.88	67.76	—
	速動比率		59.72	29.58	31.47	23.55	26.04	—
	利息保障倍數		419.56	139.19	191.92	(29.83)	(78.53)	—
經營能力	應收款項週轉率(次)		3.47	3.51	4.95	3.52	2.73	—
	應收款項收現日數		105	104	74	104	134	—
	存貨週轉率(次)		2.13	1.95	2.45	1.48	1.12	—
	應付款項周轉率(次)		6.13	5.91	6.97	5.22	2.49	—
	平均銷貨日數		171	187	149	247	326	—
	固定資產週轉率(次)		0.53	0.36	0.46	0.29	0.25	—
	總資產週轉率(次)		0.36	0.27	0.36	0.22	0.19	—
獲利能力	資產報酬率(%)		6.94	2.01	4.09	(1.31)	(2.81)	—
	股東權益報酬率(%)		16.25	1.92	7.31	(11.71)	(18.92)	—
	占資本% 實收比	營業利益	20.81	2.66	11.25	(4.84)	(6.44)	—
		稅前純益	18.70	2.29	7.15	(10.09)	(16.04)	—
	純益率(%)		15.01	2.31	6.34	(14.07)	(26.04)	—
	每股盈餘(元)		1.88	0.20	0.72	(1.01)	(1.60)	—
現金流量	現金流量比率(%)		15.47	4.75	29.64	1.18	5.01	—
	淨現金流量允當比率(%)		89.73	29.95	16.71	(36.42)	(45.10)	—
	現金再投資比率(%)		3.66	1.68	9.05	0.49	1.53	—
槓桿度	營運槓桿度		2.34	12.47	3.15	(4.30)	(2.70)	—
	財務槓桿度		1.39	(0.84)	3.24	0.38	0.42	—

請說明最近二年度各項財務比率變動原因。(若增減變動未達 20% 者可免分析)

1. 長期資金占固定資產比率：較 96 年度增加，主要係 97 年度稅前淨利增加所致。
2. 流動比率：較 96 年度增加，主要係 97 年度營收增加及待交貨成品增加所致。
3. 速動比率：較 96 年度增加，主要係 97 年度收款增加，負債減少所致。
4. 利息保障倍數：較 96 年度增加，主要係 97 年度稅前淨利增加所致。
5. 固定資產週轉率：較 96 年度增加，主要係 97 年度業績成長所致。
6. 總資產週轉率：較 96 年度增加，主要係 97 年度業績成長所致。
7. 資產報酬率：較 96 年度增加，主要係 97 年度稅前淨利增加所致。
8. 股東權益報酬率：較 96 年度增加，主要係 97 年度稅前淨利增加所致。
9. 營業利益占實收資本比率：較 96 年度增加，主要係 97 年度業績成長所致。
10. 稅前純益占實收資本比率：較 96 年度增加，主要係 97 年度獲利大幅成長所致。
11. 純益率：較 96 年度增加，主要係 97 年度獲利大幅成長所致。
12. 每股盈餘：較 96 年度增加，主要係 97 年度獲利大幅成長所致。
13. 現金流量比率：較 96 年度增加，主要係 97 年度營收增加，巨幅還款所致。
14. 現金流量允當比率：較 96 年度增加，主要係 97 年度營收增加，巨幅還款所致。
15. 現金再投資比率：較 96 年度增加，主要係 97 年度營收增加，巨幅還款所致。
16. 營運槓桿度：較 96 年度增加，主要係 97 年度毛利率及毛利額增加所致。
17. 財務槓桿度：較 96 年度增加，主要係 97 年度營收增加，利息減少所致。

註 1：均經會計師查核簽證。

註 2：本公司股票屬公開發行未上市，故無會計師查核第一季之財務資料。

註 3：分析項目之計算公式：

1.財務結構：

(1) 負債占資產比率＝負債總額／資產總額。

(2) 長期資金占固定資產比率＝（股東權益淨額＋長期負債）／固定資產淨額。

2.償債能力：

(1) 流動比率＝流動資產／流動負債。

(2) 速動比率＝（流動資產－存貨－預付費用）／流動負債。

(3) 利息保障倍數＝所得稅及利息費用前純益／本期利息支出。

3.經營能力：

(1) 應收款項（包括應收帳款與因營業而產生之應收票據）週轉率＝銷貨淨額／各期平均應收款項（包括應收帳款與因營業而產生之應收票據）餘額。

(2) 平均收現日數＝365／應收款項週轉率。

(3) 存貨週轉率＝銷貨成本／平均存貨額。

(4) 應付款項（包括應付帳款與因營業而產生之應付票據）週轉率＝銷貨成本／各期平均應付款項（包括應付帳款與因營業而產生之應付票據）餘額。

(5) 平均銷貨日數＝365／存貨週轉率。

(6) 固定資產週轉率＝銷貨淨額／固定資產淨額。

(7) 總資產週轉率＝銷貨淨額／資產總額。

4.獲利能力：

(1) 資產報酬率＝〔稅後損益＋利息費用×（1－稅率）〕／平均資產總額。

(2) 股東權益報酬率＝稅後損益／平均股東權益淨額。

(3) 純益率 = 稅後損益 / 銷貨淨額。

(4) 每股盈餘 = (稅後淨利 - 特別股股利) / 加權平均已發行股數。

5. 現金流量：

(1) 現金流量比率 = 營業活動淨現金流量 / 流動負債。

(2) 淨現金流量允當比率 = 最近五年度營業活動淨現金流量 / 最近五年度 (資本支出 + 存貨增加額 + 現金股利)。

(3) 現金再投資比率 = (營業活動淨現金流量 - 現金股利) / (固定資產毛額 + 長期投資 + 其他資產 + 營運資金)。

6. 槓桿度：

(1) 營運槓桿度 = (營業收入淨額 - 變動營業成本及費用) / 營業利益。

(2) 財務槓桿度 = 營業利益 / (營業利益 - 利息費用)。

三、最近年度財務報告之監察人審查報告：

中 化 合 成 生 技 股 份 有 限 公 司

監察人審查報告書

茲准

董事會造送民國九十七年度營業報告書、資產負債表、損益表、股東權益變動表、現金流量表及盈餘分配表等，經本監察人查核完竣尚無不合。爰依公司法第二一九條規定，報請鑒核。

此上

本公司九十八年度股東常會

監察人：財團法人王民寧先生紀念基金會
代表人：孫蔭南



監察人：豐裕投資股份有限公司
代表人：林衛理



監察人：劉玄達



中 華 民 國 九 十 八 年 四 月 二 十 二 日

四、最近年度財務報表：

(一)會計師查核報告：

會計師查核報告

中化合成生技股份有限公司 公鑒：

中化合成生技股份有限公司民國九十七年十二月三十一日及民國九十六年十二月三十一日之資產負債表，暨民國九十七年一月一日至十二月三十一日及民國九十六年一月一日至十二月三十一日之損益表、股東權益變動表及現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開財務報表表示意見。

本會計師係依照「會計師查核簽證財務報表規則」及一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計，暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，第一段所述財務報表在所有重大方面係依照「證券發行人財務報告編製準則」、「商業會計法」及「商業會計處理準則」中與財務會計準則相關之規定暨一般公認會計原則編製，足以允當表達中化合成生技股份有限公司民國九十七年十二月三十一日及民國九十六年十二月三十一日之財務狀況，暨民國九十七年一月一日至十二月三十一日及民國九十六年一月一日至十二月三十一日之經營成果與現金流量。

如財務報表附註三所述，中化合成生技股份有限公司自民國九十七年一月一日起，有關員工分紅及董監酬勞之會計處理，依財團法人中華民國會計研究發展基金會(96)基秘字第 052 號函規定辦理。

中化合成生技股份有限公司已編製民國九十七年度及九十六年度之合併報表，亦經本會計師分別出具修正式無保留意見及無保留意見查核報告在案，備供參考。

群信聯合會計師事務所

核准文號：(79)台財證(一)第278號函

會計師：

謝文為

會計師：

李仰晃



中 華 民 國 九 十 八 年 二 月 二 十 六 日

(二)資產負債表：

中化合成生物股份有限公司

資產負債表

民國97年及98年12月31日

代碼	資 產	97年12月31日		96年12月31日		97年12月31日		96年12月31日		單位：新臺幣千元
		金額	%	金額	%	金額	%	金額	%	
11XX	流動資產									
1100	現金及約當現金	35,329	2	52,213	2	310,000	14	453,040	20	
1120	應收票據淨額	5,497	-	8,213	-	-	-	139,773	7	
	應收帳款淨額					91,875	4	39,871	2	
1140	一般	186,199	8	69,185	3	69,493	3	39,262	2	
1150	關係人	102,473	5	72,593	3	8,154	-	14,839	1	
1160	其他應收款	7,758	-	10,660	1	-	-	1	-	
1210	存貨淨額	249,829	11	203,958	11	85,000	4	32,500	2	
1250	預付費用	339	-	2,808	-	307	-	250	-	
1260	預付款項	63	-	2,087	-	564,829	25	719,536	34	
1280	其他流動資產	-	-	242	-					
	流動資產合計	587,487	26	421,959	20					
14XX	基金及投資									
1421	採權益法之長期股權投資	21,342	1	19,360	1	587,500	26	412,500	20	
1450	備供出售金融資產－ 長期投資合計	68,885	3	80,199	4					
		90,227	4	99,559	5	234,762	10	234,762	11	
15XX	固定資產									
1501	土地	9,912	-	9,912	-	31,781	1	35,872	2	
1521	房屋及建築	531,708	24	504,872	24	-	-	266	-	
1531	機器設備	674,411	30	664,258	32	9,891	-	12,256	1	
1551	運輸設備	4,249	-	4,249	-	41,672	1	48,394	3	
1672	預付設備款	3,797	-	20,984	-	1,428,763	62	1,415,192	68	
1681	其他設備	344,408	15	329,616	16					
15X1	成本合計	1,568,485	69	1,533,891	73	652,000	31	652,000	31	
15X8	重估增值	695,374	33	695,374	33					
15XY	成本及重估增值合計	2,263,859	102	2,229,265	106					
15X9	減：累積折舊	(712,778)	(32)	(645,754)	(31)	293	-	293	-	
	固定資產淨額	1,551,081	70	1,583,511	75	11,767	1	110,654	(6)	
18XX	其他資產									
1820	存出保證金	1,564	-	1,609	-	247	-	(47)	-	
1830	遞延費用	7,340	-	6,089	-	(34,540)	(2)	23,226	(1)	
	其他資產合計	8,904	-	7,698	-	179,169	8	179,169	8	
						808,936	38	697,535	32	
	資產總計	2,237,699	100	2,112,727	100	2,237,699	100	2,112,727	100	

資產總計

負債及股東權益總計

(請參閱後附財務報表附註及民國98年2月26日會計師查核報告)



董事長：



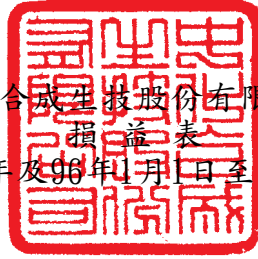
經理人：



會計主管：

(三)損益表：

中化合成生技股份有限公司
損 益 表
民國97年及98年1月1日至12月31日



單位：新臺幣千元

代 碼	項 目	97年度		96年度	
		金 額	%	金 額	%
4000	營業收入				
4110	銷貨收入	829,163	101	586,557	104
4170	減：銷貨退回	(2,056)	-	(20,976)	(4)
4190	銷貨折讓	(11,541)	(1)	(53)	-
	淨 額	815,566	100	565,528	100
5000	營業成本	(515,224)	(63)	(385,480)	(68)
5910	營業毛利	300,342	37	180,048	32
5920	減：聯屬公司間未實現利益	(9,891)	(1)	(12,256)	(2)
5930	加：聯屬公司間已實現利益	12,256	2	11,112	2
		302,707	38	178,904	32
6000	營業費用				
6100	推銷費用	(43,979)	(5)	(51,799)	(9)
6200	管理費用	(33,717)	(4)	(31,828)	(6)
6300	研究發展費用	(89,334)	(11)	(77,917)	(14)
	合 計	(167,030)	(20)	(161,544)	(29)
6900	營業利益(虧損)	135,677	18	17,360	3
7100	營業外收入及利益				
7110	利息收入	567	-	653	-
7121	採權益法認列之投資收益	1,691	-	247	-
7122	股利收入	2,514	-	3,520	1
7130	處分固定資產利益	-	-	48	-
7150	存貨盤盈	308	-	241	-
7160	兌換利益	17,871	2	3,615	1
7210	租金收入	1,153	-	857	-
7480	其他收入	24,209	3	69,050	12
	合 計	48,313	5	78,231	14
7500	營業外費用及損失				
7510	利息費用	(38,157)	(5)	(38,048)	(7)
7521	採權益法認列之投資損失	-	-	(2,541)	-
7530	處分固定資產損失	(7)	-	(13,723)	(2)
7550	存貨盤損	(1)	-	-	-
7560	兌換損失	(16,622)	(2)	(3,576)	(1)
7570	存貨跌價及呆帳損失	(6,091)	(1)	-	-
7630	減損損失	-	-	(150)	-
7880	其他損失	(1,181)	-	(22,644)	(4)
	合 計	(62,059)	(8)	(80,682)	(14)
7900	稅前淨利(損)	121,931	15	14,909	3
8110	所得稅	490	-	(1,823)	-
9600	稅後淨利(損)	122,421	15	13,086	3
9950	普通股每股盈餘(元)				
9910	稅後淨利(損)	1.88		0.20	

(請參閱後附財務報表附註及民國98年2月26日會計師查核報告)

董事長：



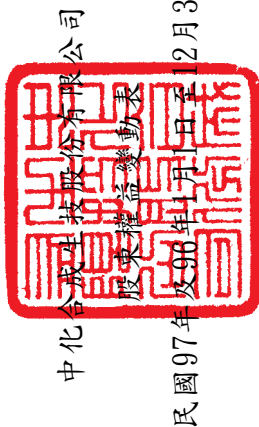
經理人：



會計主管：



(四)股東權益變動表：



中化合成生藥股份有限公司

股東權益變動表

民國97年及98年1月1日至12月31日

單位：新臺幣千元

說 明	保留盈餘			股東權益其他調整項目			
	普通股股本	法定盈餘公積	累 積 盈 虧	累積換算 調 整 數	金 融 商 品 未實現損益	未 實 現 重估增值	合 計
民國96年1月1日餘額	652,000	293	(123,740)	191	(45,099)	179,169	662,814
累積換算調整數	-	-	-	(238)	-	-	(238)
備供出售金融資產評價調整之變動	-	-	-	-	21,873	-	21,873
96年度稅後淨利(損)	-	-	13,086	-	-	-	13,086
民國96年12月31日餘額	652,000	293	(110,654)	(47)	(23,226)	179,169	697,535
累積換算調整數	-	-	-	294	-	-	294
備供出售金融資產評價調整之變動	-	-	-	-	(11,314)	-	(11,314)
97年度稅後淨利(損)	-	-	122,421	-	-	-	122,421
民國97年12月31日餘額	652,000	293	11,767	247	(34,540)	179,169	808,936

(請參閱後附財務報表附註及民國98年2月26日會計師查核報告)



董事長：



經理人：



會計主管：

(五)現金流量表：

中化合成科技股份有限公司

現金流量表

民國97年及96年1月1日至12月31日

單位：新臺幣千元

項 目	97年度	96年度
營業活動之現金流量：(詳後附表)		
營業活動之淨現金流入(出)	87,392	34,187
投資活動之現金流量：		
購買長期股權投資價款	-	(264)
購買固定資產價款	(42,050)	(90,075)
處分固定資產價款	-	352
存出保證金(增加)減少	45	-
遞延費用(增加)減少	(6,692)	(5,977)
投資活動之淨現金流入(出)	(48,697)	(95,964)
融資活動之現金流量		
短期借款增加(減少)	(143,040)	121,233
應付短期票券淨額增加(減少)	(139,773)	109,818
銀行長期借款增加(減少)	227,500	(165,600)
存入保證金增加(減少)	(266)	-
融資活動之淨現金流入(出)	(55,579)	65,451
本期現金及約當現金增加(減少)數	(16,884)	3,674
期初現金及約當現金餘額	52,213	48,539
期末現金及約當現金餘額	35,329	52,213
現金流量資訊之補充揭露：		
本期支付利息（不含資本化利息）	37,957	38,784
本期支付所得稅	2	1,823
不影響現金流量之投資及融資活動		
一年內到期之長期負債	85,000	32,500

（請參閱後附財務報表附註及民國98年2月26日會計師查核報告）

董事長：



經理人：



會計主管：



中化合成生物股份有限公司
營業活動之現金流量附表
民國97年及96年1月1日至12月31日



單位：新臺幣千元

項 目	97年度	96年度
營業活動之現金流量：		
稅後淨利(損)	122,421	13,086
調整項目：		
存貨跌價及呆帳損失	6,091	-
折 舊	67,165	76,437
各項攤提	2,525	1,353
各項攤提-聯貸利息	2,916	2,922
採權益法認列之投資收益	(1,691)	(247)
採權益法認列之投資損失	-	2,541
採權益法之長期股權投資之現金股利	2	1,823
減損損失	-	150
處分固定資產利益	-	(48)
處分固定資產損失	7	13,723
應收票據淨額(增加)減少	2,716	1,152
應收帳款淨額(增加)減少	(146,894)	(13,757)
其他應收款(增加)減少	3,009	(6,612)
存貨淨額(增加)減少	(51,962)	(32,036)
預付費用(增加)減少	2,469	(1,672)
預付款項(增加)減少	2,024	482
其他流動資產(增加)減少	136	(383)
應付帳款增加(減少)	52,004	(7,821)
應付費用增加(減少)	30,230	(6,020)
其他應付款項增加(減少)	624	(2,887)
預收款項增加(減少)	(1)	(5,652)
其他流動負債增加(減少)	57	(39)
應計退休金負債增加(減少)	(4,091)	(3,452)
遞延貸項-聯屬公司間利益增加(減少)	(2,365)	1,144
營業活動之淨現金流入(出)	87,392	34,187

(請參閱後附財務報表附註及民國98年2月26日會計師查核報告)

董事長：



經理人：



會計主管：



(六)財務報表附註：

中化合成生技股份有限公司

財務報表附註

民國九十七年及九十六年十二月三十一日

(除特別列示者外所有金額均以新臺幣元為單位)

一、公司沿革

中化合成生技股份有限公司(以下簡稱本公司)係於民國五十三年五月十九日依據公司法及有關法令設立之生產事業，原名為中國化學合成工業股份有限公司，於九十二年度股東會同意更名為中化合成生技股份有限公司，主要營業項目為原料藥生產與銷售。

二、重要會計政策之彙總說明

本公司財務報表係依照「證券發行人財務報告編製準則」、「商業會計法」、「商業會計處理準則」中與財務會計準則相關之規定暨一般公認會計原則編製，重要會計政策及衡量基礎彙總說明如下：

會計估計

本公司依照前述準則及原則編製財務報表時，必須作合理之估計及假設，此項估計及假設通常係在不確定情況下所作成之判斷，因此可能與將來實際結果有所差異。

資產與負債區分流動與非流動之標準

屬正常營業週期構成之一部份者、預期於資產負債表日後十二個月內將變現、或正常營業過程中將變現、或意圖出售或消耗者，列為流動資產；須於資產負債表日後十二個月內清償、或因營業而發生之債務，預期將於企業營業週期之正常營業過程中清償者列為流動負債。不屬於流動資產(負債)者為非流動資產(負債)。

約當現金

約當現金係指隨時可轉換成定額現金，且即將到期而利率變動對其價值影響甚少之短期投資，包括投資日起三個月內到期之附買回票券、商業本票。

金融資產

本公司於九十五年一月一日起，首次適用財務會計準則公報第三十四號「金融商品之會計處理準則」。對於金融商品交易係採交割日會計處理，於

原始認列時，將金融商品以公平價值衡量，除以交易為目的之金融商品外，其他商品之原始認列金額則加計取得或發行之交易成本。

本公司所持有或發行之金融商品，在原始認列後，依本公司持有或發行之目的，分為下列各類：

(一) 公平價值衡量且公平價值變動認列為損益之金融資產

係取得或發生之主要目的為短期內出售或再買回之交易目的金融商品。本公司持有之衍生性商品，除被指定且為有效避險工具外，餘應歸類金融資產。

(二) 備供出售之金融資產

包括權益商品與債務商品，其係以公平價值衡量且其價值變動列為股東權益調整項目。若有減損之客觀證據，則認列為減損損失。若後續期間減損金額減少，備供出售權益商品之減損減少金額認列為股東權益調整項目；備供出售債務商品之減損減少金額若明顯與認列減損後發生之事件有關，則應予迴轉並認列為當期損益。

(三) 成本衡量之金融資產

係無法可靠衡量公平價值之權益商品投資，以原始認列之成本衡量。若有減損之客觀證據，則認列減損損失，此減損金額不予迴轉。

備抵呆帳

係依據應收票據及應收帳款期末餘額，就過去呆帳發生之經驗及未來呆帳發生之可能性酌予提列。

存 貨

存貨以取得成本為入帳基礎，採永續盤存制，加權平均法計價，期末並按成本與市價孰低評價，原料市價係採重置成本，商品、在製品、製成品市價係採淨變現價值。

採權益法之長期股權投資

長期投資取得時以成本入帳，採加權平均法計價，其持有被投資公司有表決權之股份達百分之二十以上或具有重大影響力者採權益法評價，收到股票股利時，僅註記增加股數，不作為收益處理，被投資公司發放現金股利時，則作為投資之減少。

自九十五年一月一日起，本公司依財務會計準則公報第五號「採權益法

之長期股權投資會計處理準則」修訂條文規定，對投資成本與取得股權淨值之差額，若原已分析產生原因者，則依原分析結果繼續處理，惟屬商譽部分不再攤銷，原已攤銷之部分不得迴轉；屬遞延貸項部分，依剩餘年限繼續攤銷。若原係就差額總數選擇一定年限攤銷，則尚未攤銷之餘額屬投資成本超過所取得股權淨值者，比照商譽處理；屬所取得股權淨值超過投資成本者，比照遞延貸項處理。

被投資公司若增發新股時，本公司非按持股比例認購，致使投資比例發生變動，並因而使投資之股權淨值發生增減者，其增減數調整資本公積及長期投資；惟如調整應借記資本公積，而帳上由長期投資所產生之資本公積餘額不足時，其差額則借記保留盈餘。

本公司因認列被投資公司之虧損而致對該被投資公司之長期股權投資為負數時，其投資損失之認列，係先將該長期股權投資降至零，差額於資產負債表中列為長期股權投資貸項。

本公司對具控制力之被投資公司，除依權益法評價外，並將其納入年度合併財務報表之編製個體。

固定資產

固定資產於購建時以取得成本為入帳基礎，土地曾依公告現值予以重估，並將重估增值金額扣除土地增值稅準備後之淨額列於股東權益調整項目下之未實現重估增值項下。

設備之重大改良及更新作為資本支出，修理及維護支出則作為當期費用，固定資產處分時沖轉有關帳列價值及累積折舊科目，處分固定資產之損益列為當年度之損益項目。

折舊之提列依照政府頒佈之「固定資產耐用年數表」規定使用年限，以平均法計提。

遞延費用

以取得成本為入帳基礎，具有未來經濟效益之遞延性支出按二～五年攤提。

資產減損

本公司依財務會計準則公報第三十五號「資產減損之會計處理準則」之規定評估資產是否有減損跡象，如有減損跡象，則依公報規定以個別資產或

資產所屬之現金產生單位進行測試。減損測試結果，如資產（或資產所屬現金產生單位）之帳面價值大於可回收金額，則須認列減損損失，而可回收金額為淨公平價值及使用價值之較高者；反之，若於資產負債表日有證據顯示資產於以前年度認列之減損損失可能已不存在或減少時，應重新評估可回收金額，若可回收金額因資產之估計服務潛能變動而增加時，減損應予迴轉，惟迴轉後帳面價值不可超過資產在未認列減損損失情況下，減除應提列折舊或攤銷後之帳面價值。減損損失及減損迴轉利益列為營業外收支。

退休金

屬確定給付退休辦法之退休金係按精算結果認列，屬確定提撥退休辦法之退休金係於員工提供服務之期間，將應提撥之退休金基金數額認列為退休金費用。

收入認列

銷貨收入係於貨物之所有權及風險移轉時認列，因其獲利過程大部分已完成，且已實現或可實現。

所得稅

本公司依財務會計準則公報第二十二號「所得稅之會計處理準則」之規定作跨期間與同期間之所得稅分攤。將應課稅暫時性差異所產生之所得稅影響數認列為遞延所得稅負債，與將可減除暫時性差異、虧損扣抵及所得稅抵減所產生之所得稅影響數認列為遞延所得稅資產，再評估其遞延所得稅資產之可實現性，認列其備抵評價金額。遞延所得稅資產或負債依其相關資產或負債之分類劃分為流動或非流動項目，無相關之資產負債者，依預期回轉期間之長短期劃分為流動或非流動項目。有關投資抵減採當期認列法。

本公司未分配盈餘加徵百分之十營利事業所得稅部分，於股東會決議分配盈餘之日列為當期費用。所得稅嗣後如與稅捐稽徵機關核定有差異時，則於確定年度以會計估計變動處理，調整所得稅費用。

外幣交易事項

本公司以新台幣記帳。非衍生性商品之外幣交易依交易日之即期匯率入帳；資產負債表日之外幣貨幣性資產或負債，依當日之即期匯率換算，產生之兌換差額列為當期損益。本公司自民國九十五年一月一日起，依財務會計準則公報第十四號「外幣換算之會計處理準則」修訂條文規定，將外幣非貨

幣性資產或負債按交易日之歷史匯率衡量；但以公平價值衡量之外幣非貨幣性資產或負債，則按資產負債表日即期匯率換算，如屬公平價值變動認列為損益者，兌換差額亦認列為當期損益；如屬公平價值變動認列為股東權益調整項目者，兌換差額亦認列為股東權益調整項目。

本公司採權益法評價之國外長期股權投資皆以功能性貨幣記帳，其因外幣財務報表換算為本國貨幣財務報表所產生之差額，列為股東權益調整項目下之累積換算調整數。

員工紅利及董監酬勞

本公司自民國九十七年一月一日(含)起，依財團法人中華民國會計研究發展基金會(96)基秘字第 052 號函規定估計員工紅利及董監酬勞金額，嗣後股東會決議與財務報表估列數有差異，視為估計變動，列為當期損益。

普通股每股盈餘

本公司依財務會計準則公報第二十四號「每股盈餘」之規定，計算並揭露每股盈餘相關資訊。普通股每股盈餘就年度中實際發行在外普通股股數按加權平均法計算，因盈餘及資本公積轉增資而新增之股份，以無償配股基準日為準採追溯調整計算。

三、會計變動之理由及其影響

本公司自民國九十七年一月一日(含)起，採用新發佈之中華民國會計研究發展基金會(96)基秘字第 052 號函「員工分紅及董監酬勞會計處理」之規定，此項會計原則變動對民國九十七年度財務報表並無影響。

四、重要會計科目之說明

(一) 現金及約當現金

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
庫存現金	278,369	297,640
零用金	22,640	108,000
支票存款	437,118	2,538,421
活期存款	13,039,804	10,299,233
外匯活存	21,551,174	38,970,321
合計	35,329,105	52,213,615

- 1、本公司九十七年底及九十六年底現金已投保運送險。
- 2、九十七年底及九十六年底銀行存款中分別有 7 元及 15,001 元係備償戶存款。另九十六年底定期存款 226,597 元已提供作為借款之擔保，因其動用受限制，已重分類至其他流動資產項下，詳請參閱附註四(八)及六。

(二) 應收票據淨額

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
應收票據	5,738,554	9,173,170
減：備抵呆帳	(241,830)	(960,985)
淨 額	5,496,724	8,212,185

上述應收票據均未提供作質押或擔保。

(三) 應收帳款淨額

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
一 般	194,098,171	77,281,594
減：備抵呆帳	(7,899,150)	(8,096,054)
小 計	186,199,021	69,185,540
關係人	102,596,591	81,087,405
減：備抵呆帳	(123,446)	(8,494,752)
小 計	102,473,145	72,592,653
淨 額	288,672,166	141,778,193

(四) 存貨淨額

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
製 成 品	176,841,191	125,852,326
在 製 品	22,283,294	46,190,437
原 料	66,712,829	41,831,521
合 計	265,837,314	213,874,284
減：備抵跌價損失	(16,008,082)	(9,916,132)
淨 額	249,829,232	203,958,152

- 1、本公司九十七年底及九十六年底存貨投保金額分別為 200,000,000 元及 180,000,000 元，且均未提供作為質押或擔保。
- 2、本公司樹林工廠於九十六年二月十二日發生火災，致部分存貨發生損毀，損失金額為 22,503,608 元，已取得保險公司理賠，請參閱附註八。

(五) 採權益法之長期股權投資

97 年 12 月 31 日			
被投資公司	持有股數	金 額	持股比例
享達(股)公司	795	17,025,260	26.50%
PHARMAPORTS, LLC	-	4,316,706	98.00%
合 計		21,341,966	

96 年 12 月 31 日			
被投資公司	持有股數	成 本	持股比例
享達(股)公司	795	16,601,589	26.50%
PHARMAPORTS, LLC	-	2,758,355	98.00%
合 計		19,359,944	

- 1、本公司七十九年度投資享達股份有限公司，原始投資成本 39,000,000 元，每股面額 10,000 元，持有股數 795 股，持股比例 79.50%，採權益法評價。八十年度該被投資公司辦理現金增資，本公司放棄認購，致投資股權淨值變動調整資本公積 3,452,637 元，持股比例降為 26.50%，仍採權益法評價。九十七年度及九十六年度已按被投資公司經會計師查核後之財務報表，分別認列投資利益 423,671 元及投資利益 246,678 元。另被投資公司依民國九十四年一月三十日總統華總一義字第 09400016321 號令，修正公布土地稅法第三十三條土地增值稅稅率之規定，將公司歷年辦理土地重估已提列土地增值稅準備 27,367,812 元，依修正後土地稅法重新計算之金額為 16,128,088 元，差額 11,239,724 元轉列未實現重估增值，本公司亦按持股比例調整未

實現重估增值 2,978,527 元。享達股份有限公司自八十九年度起工廠停工，並自九十年度五月起將廠房、機器設備等出租，目前主要營業收入為租金收入。

- 2、本公司於八十八年九月及八十九年一月間共匯出美金 100,000 元（折合新台幣 3,143,000 元）投資美國－PHARMAPORTS, LLC，業經經濟部投資審議委員會 89.8.9 經(八九)投審二字第八九〇二〇九三六號函准予備查，持股比例為 40.00%，採權益法評價。其投資成本與股權淨值差額 220,010 元，因無法分析其差異原因，故按 5 年攤銷。九十三年間增加投資 859,985 元，取得 10% 股權，持股比例增為 50%。九十四年間增加投資 658,400 元，取得 40% 股權，持股比例增為 90%。九十六年七月以 264,150 元再取得 8% 股權，截至九十六年底持股比例增加至 98%。本公司九十七年度及九十六年度已按被投資公司經會計師查核後之財務報表分別認列投資利益 1,266,802 元及投資損失 2,540,851 元。
- 3、所有本公司直接或間接持有其表決權股份超過 50% 或具有控制能力者，均依財務會計準則公報第七號之規定，另行編製母子公司之合併財務報告。

(六) 備供出售金融資產－非流動

97 年 12 月 31 日			
被投資公司	持有股數	金 額	持股比例
中國化學製藥(股)公司	5,028,137	103,425,399	1.69%
備供出售金融資產評價調整		(34,539,922)	
合 計		68,885,477	
96 年 12 月 31 日			
被投資公司	持有股數	金 額	持股比例
中國化學製藥(股)公司	5,028,137	103,425,399	1.69%
備供出售金融資產評價調整		(23,226,614)	
合 計		80,198,785	

- 1、上述股票係依據台灣證券交易所股份有限公司公告當年度最後一個營業日之收盤價格為估計基礎。
- 2、九十六年底上述股票計有 4,220,000 股質押予上海商業銀行作為借款擔保，截至九十七年底尚未解除設質，詳請參閱附註四（八）及六。

（七）固定資產

名 稱	97 年 12 月 31 日				96 年 12 月 31 日
	成 本	重估增值	累積折舊	帳面價值	帳面價值
土 地	9,912,749	695,374,011	-	705,286,760	705,286,760
房屋及建築	531,707,313	-	233,413,989	298,293,324	284,332,012
機器設備	674,410,928	-	264,490,484	409,920,444	438,122,845
運輸設備	4,248,764	-	3,955,746	293,018	391,811
預付設備款	3,797,217	-	-	3,797,217	20,983,597
其他設備	344,407,875	-	210,917,531	133,490,344	134,395,405
合 計	1,568,484,846	695,374,011	712,777,750	1,551,081,107	1,583,512,430

- 1、本公司樹林工廠於九十六年二月十二日發生火災，致部分廠房設備發生損毀，損失金額為 13,289,453 元，已取得保險公司理賠，請參閱附註八。
- 2、本公司土地曾依平均地權條例以五十九年七月一日為基準日，依當時公告現值辦理重估增值 2,195,734 元，扣除土地增值稅準備 450,000 元後淨額 1,745,734 元列入資本公積，前項資本公積已於六十七年度全數轉增資。八十四年十二月三十日再依公告現值辦理重估增值 535,005,010 元，扣除土地增值稅準備 313,730,205 元後淨額 221,274,805 元列入資本公積，該項資本公積已全數用以彌補虧損。另八十九年度以八十九年七月一日為基準日，辦理重估，重估增值 158,504,286 元，扣除土地增值稅準備 94,198,376 元後淨額 64,305,910 元列入資本公積，該項資本公積已全數用以彌補虧損。另依民國九十四年一月三十日總統華總一義字第 09400016321 號令，修正公布土地稅法第三十三條

土地增值稅稅率之規定，本公司歷年辦理土地重估已提列土地增值稅準備 408,311,271 元，依修正後土地稅法重新計算之金額為 234,762,328 元，差額 173,548,943 元轉列未實現重估增值。

- 3、本公司九十七年度及九十六年度利息費用分別為 38,713,003 元及 38,971,167 元，其中已予以資本化列為固定資產成本者分別為 556,435 元及 923,158 元。
- 4、本公司樹林廠土地、建築物及生技廠機器設備已抵押予銀行作為借款之擔保，詳請參閱附註四(八)、四(十)及六。
- 5、本公司九十七年底及九十六年底固定資產投保金額分別為 476,590,000 元及 396,590,000 元。另運輸設備已投保車險。

(八) 短期借款

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
信用借款	310,000,000	430,000,000
抵押借款	-	20,000,000
信用狀借款	-	3,040,128
合 計	310,000,000	453,040,128

- 1、上述借款之利率九十七年度及九十六度分別為 2.085%~4.97%及 3.1%~3.42%。
- 2、本公司已提供樹林廠之土地廠房、機器設備、股票及定存單等作為借款之擔保品，並由中國化學製藥(股)公司及董事長王勳聖、總經理張祥漢連帶保證，詳請參閱附註五、六及七。

(九) 應付短期票券淨額

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
應付商業本票	-	140,000,000
減：應付商業本票折價	-	(226,768)
淨 額	-	139,773,232

上述應付短期票券係由票券金融機構保證發行，九十六年度借款利率為 1.98%~2.75%，由中化製藥(股)公司、王勳聖及張祥漢保證。

(十) 長期銀行借款

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
銀行長期借款	672,500,000	445,000,000
減：一年內到期之長期負債（	85,000,000）	（32,500,000）
淨 額	587,500,000	412,500,000

- 1、上述借款每年依償還辦法分期償還不等之金額，至一百零七年七月底
前清償完畢，九十七年度及九十六年度借款利率分別為
3.04%~3.67%及3.28%~3.7%。
- 2、九十七年底及九十六年底向銀行之借款除提供附註四(七)之抵押
擔品外，由王勳聖、王勳輝、張祥漢及中國化學製藥(股)公司連
帶保證。

(十一) 退休金

「勞工退休金條例」自九十四年七月一日起施行，九十四年六月三十日以前受聘雇之員工且於九十四年七月一日在職者，得選擇繼續適用「勞動基準法」有關之退休規定，或適用該條例之退休金制度並保留適用該條例前之工作年資。九十四年七月一日以後新進之員工只適用「勞工退休金條例」之退休金制度。

適用「勞工退休金條例」之退休制度，係屬確定提撥退休辦法，自九十四年七月一日起，依員工每月薪資百分之六提撥至勞工保險局之個人退休金專戶，並依權責發生基礎，將每期提繳之退休基金數額認列為當期費用。

適用「勞動基準法」之退休金制度係屬確定給付退休辦法，每位員工前十五年之服務，每服務滿一年可獲得二個基數，自第十六年起，每服務滿一年可獲得一個基數，最高總數以四十五個基數為限。員工退休金之支付，係根據服務年資之基數及核准退休前六個月之平均薪資計算。本公司自民國七十六年十月起依「勞動基準法」之規定按已付薪資總額之一定比率計提勞工退休準備金，與公司分離專戶儲存，以備付本公司勞工之退休金，自九十五年十月起本公司提撥率提高為百分之十。

本公司屬確定給付退休金辦法之相關退休金資訊揭露如下：

- 1、退休金評估衡量日所用之精算假設：

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
折現率	2.50%	3.50%
薪資水準增加率	3.00%	2.50%
基金資產之預期投資報酬率	2.50%	2.50%

2、淨退休金成本組成項目如下：

	97 年度	96 年度
服務成本	2,749,542	2,637,436
利息成本	2,769,651	2,542,673
基金資產之預期報酬	(998,187)	(694,863)
攤銷數：		
未認列過渡性淨給付義務	4,745,190	4,745,190
淨退休金成本	9,226,196	9,230,436

3、退休基金提撥狀況與帳列應計退休金負債調節如下：

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
給付義務：		
既得給付義務	(19,260,285)	(11,830,827)
非既得給付義務	(57,465,547)	(49,064,730)
累積給付義務	(76,725,832)	(60,895,557)
未來薪資增加之影響數	(35,421,607)	(18,585,676)
預計給付義務	(112,147,439)	(79,481,233)
退休基金資產公平價值	52,270,341	37,482,217
提撥狀況	(59,877,098)	(41,999,016)
未認列過渡性淨給付義務	14,235,569	18,980,759
未認列退休金損（益）	13,860,500	(12,853,449)
應計退休金負債	(31,781,029)	(35,871,706)

4、本公司九十七年度及九十六年度提撥退休金分別為 13,356,873 元及 12,682,324 元。九十七年底及九十六年底存放於台灣銀行之勞工退休準備金餘額分別為 52,270,341 元及 37,482,217 元。

(十二) 股東權益

1、股 本

本公司額定資本總額 1,200,000,000 元，截至九十七年底及九十六年底止，實收資本額均為 652,000,000 元，每股面額 10 元，分為 65,200,000 股，均為普通股。

2、盈餘分配

依本公司章程規定公司每年決算後如有盈餘，依下列順序分派之：

- (1) 依法提繳稅捐。
- (2) 彌補以往年度虧損。
- (3) 提列百分之十為法定盈餘公積。
- (4) 依規定必須提列之特別盈餘公積。
- (5) 如尚有盈餘，連同上年度累積未分配盈餘，惟得視業務狀況酌予保留一部分後，按下列比例分派之：

- ① 特別盈餘公積金百分之十。
- ② 提撥員工紅利百分之一至百分之十。員工紅利以股票發放時，其對象得包括符合一定條件之從屬公司員工，該一定條件由董事會訂定之。
- ③ 董事及監察人酬勞金百分之一至百分之五。
- ④ 餘額為股東紅利，其中現金股利不得低於股東紅利百分之五十，但現金股利每股低於 0.1 元時，則改以股票股利發放之。

本公司九十七年度盈虧撥補議案，截至會計師查核報告書出具日止，尚未經董事會通過，有關董事會通過擬議及股東會決議盈餘分派情形，請至臺灣證券交易所之「公開資訊觀測站」查詢。九十六年底尚無盈餘可供分配。

3、未實現重估增值

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
本公司土地重估增值	176,190,842	176,190,842
採權益法之被投資公司重估增值	2,978,527	2,978,527
合 計	179,169,369	179,169,369

本公司截至九十七年底止以土地重估增值彌補虧損者計 288,840,305 元(包括被投資公司土地重估增值轉列 5,901,489 元)，自民國九十七年七月十五日因「營利事業資產重估價辦法」第四十一條規定，有關營利事業已以重估增值資本公積彌補虧損者，以後年度發生盈餘，在原撥補數額未轉回前，不得分派股息及其他用途之相關規定刪除後而不必轉回。

(十三) 所 得 稅

- 1、本公司之所得稅，係依據財務會計準則公報第二十二號「所得稅之會計處理準則」並考慮有關所得稅法令等規定後估列之，說明如下：

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
(1) 遞延所得稅資產及負債：		
①遞延所得稅資產總額	70,874,222	100,015,671
②遞延所得稅負債總額	697,518	31,501
③遞延所得稅資產之備抵評價金額	70,176,704	99,984,170
④產生遞延所得稅資產或負債之暫時性差異：		
未實現兌換利益之認列所產生之應課稅暫時性差異	2,790,073	126,003
未實現兌換損失之認列所產生之可減除暫時性差異	2,269,411	795,577
費用資本化之認列所產生之可減除暫時性差異	223,708	357,416
退休金未實際提撥所產生之可減除暫時性差異	30,237,903	34,328,580

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
備抵呆帳之認列所產生之 可減除暫時性差異	6,067,852	15,876,369
存貨跌價之認列所產生之 可減除暫時性差異	16,008,082	9,916,132
⑤虧損扣抵遞轉以後年度	16,095,934	133,645,422
⑥研究發展支出適用投資 抵減	53,148,499	51,285,797
	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
(2) 遞延所得稅資產—流動	24,368,097	37,629,626
備抵評價—遞延所得稅資產 —流動	(23,670,579)	(37,598,125)
淨遞延所得稅負債—流動	697,518	31,501
遞延所得稅負債—流動	(697,518)	(31,501)
流動遞延所得稅資產與負債 抵銷後淨額	—	—
	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
(3) 遞延所得稅資產—非流動	46,506,125	62,386,045
備抵評價—遞延所得稅資產 —非流動	(46,506,125)	(62,386,045)
淨遞延所得稅資產—非流動	—	—
(4) 備抵評價之變動情形：	97 年度	96 年度
期末之備抵評價金額	70,176,704	99,984,170
期初之備抵評價金額	(99,984,170)	(108,134,935)
備抵評價金額之調整數	(29,807,466)	(8,150,765)

(5) 所得稅構成項目

	97 年度	96 年度
應付所得稅(當期所得稅)	2,254	1,823,380
遞延所得稅費用(利益)：		
未實現兌換利益之認列所產生	666,018	(628,800)
未實現兌換損失之認列所產生	(368,459)	162,148
費用資本化之認列所產生	33,427	(64,354)
備抵呆帳超限之認列所產生	2,452,129	31,513
退休金未實際提撥所產生	1,022,669	862,972
虧損扣抵所產生	29,387,372	15,598,356
投資抵減所產生	(1,862,702)	(7,811,070)
備抵評價金額之變動數	(29,807,466)	(8,150,765)
存貨跌價損失	(1,522,988)	—
估計變動	(492,298)	—
所得稅費用(利益)	(490,044)	1,823,380

(6) 兩稅合一相關資訊

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
可扣抵稅額帳戶餘額	2,558,561	1,993,901
	97 年度	96 年度
預計(實際)盈餘分配之稅額扣抵比率	—	—

(7) 未分配盈餘相關資訊

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
86 年度以前	—	—
87 年度以後	11,766,637	(110,654,739)
合 計	11,766,637	(110,654,739)

2、本公司依促進產業升級條例規定，研究發展費用截至九十七年

底尚未抵減稅額為 53,148,499 元，明細如下：

申報年度	尚未抵減稅額	最後抵減年限
94	14,210,600	98
95	11,549,752	99
96	16,277,195	100
97	11,110,952	101
合 計	53,148,499	

3、截至九十七年底止本公司歷年營所稅結算申報未尚扣抵之虧損情形如下：

申報(核定)年度	尚未扣抵金額	最後抵減年限
94	16,095,934	104

4、本公司營利事業所得稅結算申報業經稅捐稽徵機關核定至九十五年年度。

(十四) 普通股每股盈餘

	97 年度	96 年度
稅後淨利(損)(A)	122,421,377	13,085,929
期末流通在外普通股約當股數(B)	65,200,000	65,200,000
追溯調整後流通在外普通股股數(C)	65,200,000	65,200,000
普通股每股盈餘[(A)÷(B)]	1.88	0.20
追溯調整後普通股每股盈餘[(A)÷(C)]	1.88	0.20

(十五) 金融商品之相關資訊

1、金融商品之公平價值

非衍生性金融商品	97 年 12 月 31 日	
	帳面價值	公平價值
資 產		
現金及約當現金	35,329,105	35,329,105
應收票據	5,496,724	5,496,724
應收帳款(含關係人)	288,672,166	288,672,166
其他應收款	7,757,405	7,757,405
採權益法之長期股權投資	21,341,966	21,341,966
備供出售金融資產	68,885,477	68,885,477
存出保證金	1,563,600	1,563,600
負 債		
短期借款	310,000,000	310,000,000
應付帳款	92,498,904	92,498,904
應付費用	69,492,495	69,492,495
其他應付款項	8,154,509	8,154,509
一年內到期長期負債	85,000,000	85,000,000
長期銀行借款	587,500,000	587,500,000

非衍生性金融商品	96 年 12 月 31 日	
	帳面價值	公平價值
資 產		
現金及約當現金	52,213,615	52,213,615
應收票據	8,212,185	8,212,185
應收帳款(含關係人)	141,778,193	141,778,193
其他應收款	10,660,097	10,660,097
採權益法之長期股權投資	19,359,944	-
備供出售金融資產	80,198,785	80,198,785
存出保證金	1,608,662	1,608,662
負 債		
短期借款	453,040,128	453,040,128
應付短期票券	139,773,232	139,773,232
應付帳款	39,870,419	39,870,419
應付費用	39,262,890	39,262,890
其他應付款項	14,838,348	14,838,348
預收款項	1,246	1,246
一年內到期長期負債	32,500,000	32,500,000
銀行長期借款	412,500,000	412,500,000
存入保證金	265,860	265,860

2、本公司估計金融商品公平價值所使用之方法及假設如下：

- (1) 短期金融商品以其在資產負債表上之帳面價值估計其公平價值，因為此類商品到期日甚近，其帳面價值應屬估計公平價值之合理基礎。此方法應用於現金及約當現金、應收款項、短期借款、應付短期票券、應付款項及一年內到期之長期負債等。
- (2) 備供出售金融資產如屬上市或上櫃公司股票者，以台灣證券交易所公告年度最後一個營業日收盤價格為估計基礎。

- (3) 存出保證金及存入保證金因未來收付價款與帳面值相同，故以帳面值為公平價值。
- (4) 長期借款以其預期現金流量之折現值估計公平價值。因其利率為浮動利率，其帳面值即為公平價值。

3、重大財務風險資訊

(1) 匯率

①市場風險

本公司因有非功能性貨幣計價之進貨或銷貨而產生之匯率風險得以互抵，故匯率風險並不重大。

②信用風險

經本公司評估，交易相對人之相用良好，故無重大之信用風險。

③流動性風險

本公司之外幣資產及負債均於短期內收付，預期不致產生重大之流動性風險。

④利率變動之現金流量風險

本公司之短期及長期借款係屬浮動利率之債務，故市場利率變動將使其短期及長期借款之有效利率隨之變動，而使其未來現金流量產生波動。

(2) 權益類之現金流量風險

①市場風險

本公司從事之權益類金融商品投資係分類至備供出售之金融資產，因此類資產係以公平價值衡量，因此受市場價格變動之風險影響。

②信用風險

本公司於投資時業已評估交易相對人之信用狀況，故發生信用風險之可能性較低。

③流動性風險

本公司投資之備供出售金融資產均具活絡市場，故預期

可輕易在市場上以接近公平價值之價格迅速出售。

④利率變動之現金流量風險

本公司從事之權益類金融商品投資均非屬利率型商品，因此無利率變動之現金流量風險。

(3) 應收款項

①本公司之應收款項超過一年者已全數提列備抵呆帳，其餘均為一年內到期，因此經評估無重大市場風險。

②信用風險

本公司之應收款項債務人之信用良好，因此經評估並無重大之信用風險。

③流動性風險

本公司之應收款項超過一年者已全數提列備抵呆帳，其餘均為一年內到期，因此經評估無重大市場風險。

④利率變動之現金流量風險

本公司之應收款項超過一年者已全數提列備抵呆帳，其餘均為一年內到期，因此經評估無重大市場風險。

五、關係人交易

(一) 關係人之名稱及其關係：

關係人名稱	與本公司之關係
PHARMAPORTS, LLC	採權益法評價之被投資公司
中國化學製藥(股)公司	其董事長與本公司董事長相同
中化生醫科技股份有限公司	其董事長與本公司董事長相同
王 勳 聖	為本公司之董事長
王 勳 煒	為本公司之董事
張 祥 漢	為本公司之總經理

(二) 與關係人間之交易事項：

1、銷 貨

本公司銷售與關係人之商品，計有：

	97 年度		96 年度	
	金 額	佔銷貨淨額 百 分 比	金 額	佔銷貨淨額 百 分 比
PHARMAPORTS, LLC	276,267,131	34%	191,980,730	34%
中國化學製藥(股)公司	9,433,300	1%	12,797,910	2%
合 計	285,700,431	35%	204,778,640	36%

上開銷貨係按一般銷售交易條件，收款期間約為二～三個月。

2、應收（付）款項

本公司與關係人發生之債權債務情形如下：

	97 年 12 月 31 日		96 年 12 月 31 日	
	餘 額	百分比	餘 額	百分比
<u>應收帳款</u>				
PHARMAPORTS, LLC	99,704,576	33%	76,097,112	48%
中國化學製藥（股）公司	2,892,015	1%	4,990,293	3%
<u>其他應收款</u>				
PHARMAPORTS, LLC	439,925	7%	172,413	2%
中國化學製藥（股）公司	37,900	2%	—	—
<u>其他應付款</u>				
PHARMAPORTS, LLC	624,176	1%	—	—
<u>應付費用</u>				
PHARMAPORTS, LLC	5,197,055	2%	1,397,715	3%
中國化學製藥（股）公司	14,877,000	19%	—	—
中化生醫科技(股)公司	12,384	—	20,172	—

3、其 他

- (1) 本公司九十七年度及九十六年度支付 PHARMAPORTS, LLC 之佣金支出分別為 4,346,328 元及 6,506,495 元。

- (2) 本公司九十六年度因 PWC 專案所支付予中國化學製藥(股)公司之費用為 189,000 元。
- (3) 截至九十七年底及九十六年底，中國化學製藥(股)公司為本公司之借款背書保證金額分別為 471,000,000 元及 490,000,000 元。
- (4) 九十七年度中國化學製藥(股)公司承租本公司研究大樓做為研究之用，租金收入金額為 296,190 元。
- (5) 本公司九十七年度支付中國化學製藥(股)公司生產技術授權金 14,168,571 元。
- (6) 本公司九十七年度支付 PHARMAPORTS, LLC 人力支援服務費 2,970,000 元。
- (7) 本公司九十七年底及九十六年底向銀行之借款由王勳聖、王勳輝、張祥漢及中國化學製藥(股)公司連帶保證。

六、質押之資產

下列資產業經提供做為向債權人借款之擔保品：

質 押 品	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
銀行存款	7	241,598
備供出售金融資產-中化製藥	57,814,000	67,309,000
土 地	694,586,930	694,586,930
房屋及建築	298,293,324	284,332,012
機器設備	298,031,695	319,999,721
合 計	1,348,725,956	1,366,469,261

七、重大承諾事項及或有事項

- (一) 九十七年底及九十六年底存出保證票據分別為 40,000,000 元及 55,000,000 元。

(二) 已開立未使用信用狀餘額

97 年 12 月 31 日			96 年 12 月 31 日		
開立信用狀		預付保證金	開立信用狀		預付保證金
USD	129,600	—	USD	591,472	—

八、重大之災害損失

本公司樹林廠於民國九十六年二月十二日發生火災，致部分廠房、設備及存貨毀損，損失金額為 35,793,061 元(包括存貨 22,503,608 元及固定資產 13,289,453 元)。本公司已獲保險公司理賠，理賠金額為 41,967,831 元。

九、重大之期後事項：無

十、其 他：

(一)用人、折舊、折耗及攤銷費用功能別彙總表

功能別 性質別	97 年度		
	屬於營業 成本者	屬於營業 費用者	合 計
用人費用			
薪資費用	55,275,422	58,840,675	114,116,097
勞健保費用	3,494,969	3,667,025	7,161,994
退休金費用	4,683,603	7,356,876	12,040,479
其他用人費用	9,029,984	1,802,160	10,832,144
折舊費用	58,003,760	9,161,399	67,165,159
折耗費用	—	—	—
攤銷費用	397,992	2,127,277	2,525,269

功能別 性質別	96 年度		
	屬於營業 成本者	屬於營業 費用者	合 計
用人費用			
薪資費用	47,696,092	50,090,500	97,786,592
勞健保費用	3,359,195	3,553,538	6,912,733
退休金費用	4,642,049	7,260,704	11,902,753
其他用人費用	8,981,514	1,730,891	10,712,405
折舊費用	64,037,335	12,399,189	76,436,524
折耗費用	-	-	-
攤銷費用	398,032	954,584	1,352,616

(二) 母公司及最終母公司之名稱：無。

(三) 本公司九十七年底及九十六年底之員工人數分別為 179 人及 185 人。

十一、附註揭露事項

(一) 重大交易事項相關資訊：

1、資金貸與他人：無。

2、為他人背書保證：無。

3、期末持有有價證券情形：

九十七年十二月三十一日

持有之公司	有價證券種類 及名稱	與有價證券 發行人之關係	帳列科目	期 末				備 註
				股 數	帳面金額	持股 比例	市價或 淨值	
中化合成生技 (股) 公司	享達股份有限公司 之普通股	採權益法評價之 被投資公司	採權益法之 長期股權投資	795	17,025,260	26.50%	10,273,720	
中化合成生技 (股) 公司	PHARMAPORTS, LLC 之權益憑證	採權益法評價之 被投資公司	採權益法之 長期股權投資	—	4,316,706	98.00%	4,983,788	
中化合成生技 (股) 公司	中國化學製藥(股) 公司之普通股	其董事長與本公 司相同	備供出售金融 資產-非流動	5,028,137	68,885,477	1.69%	68,885,477	422 萬股 抵押予銀 行

4、累積買進或賣出同一有價證券之金額達新臺幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無。

5、取得不動產之金額達新臺幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無。

6、處分不動產之金額達新臺幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無。

7、與關係人進、銷貨之金額達新臺幣一億元或實收資本額百分之二十以上：

九十七年度

進(銷)貨之公司	交易對象	關係	交易情形				交易條件與一般交易不同之情形及原因		應收(付)票據、帳款		備註
			進(銷)貨	金額	佔總進(銷)貨之比率	授信期間	單價	授信期間	餘額	佔總應收(付)票據、帳款之比率	
中化合成生技(股)公司	PHARMAPORTS, LLC	本公司採權益法評價之被投資公司	銷貨	276,267,131	34%	2~3個月	—	—	99,704,576	33%	

8、應收關係人款項達新臺幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無。

9、從事衍生性商品交易：無。

(二) 轉投資事業相關資訊：

1、對被投資公司直接或間接具有重大影響力或控制力者之相關資訊：

九十七年十二月三十一日

投資公司名稱	被投資公司名稱	所在地區	主要營業項目	原始投資金額		期末持有			持股比例被投資公司期末淨值	被投資公司本期損益	本公司認列之投資損益	本期被投資公司股利分派情形		備註
				本期期末	上期期末	股數	比率	帳面金額				股票股利	現金股利	
中化合成生技(股)公司	享達(股)公司	台灣	化學產品製造	39,000,000	39,000,000	795	26.50%	17,025,260	10,273,720	1,598,759	423,671	-	-	
中化合成生技(股)公司	PHARMAPORTS, LLC	美國	化學原料及塑膠容器之買賣	4,925,235	4,925,235	-	98.00%	4,316,706	4,983,788	989,184	1,266,802	-	2,254	

- 2、資金貸與他人：無。
- 3、期末持有有價證券情形：無。
- 4、累積買進或賣出同一有價證券之金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無。
- 5、取得不動產之金額達新臺幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無。
- 6、處分不動產之金額達新臺幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無。
- 7、與關係人進、銷貨之金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上：詳附註十一(一)。
- 8、從事衍生性商品交易：無。

(三) 大陸投資資訊：無。

十二、部門別財務資訊

(一) 產業別財務資訊

本公司主要產品為非抗生素等化學原料，因該相關產品具有相似之目的及最終用途，且產製過程相似，銷售市場與行銷方法亦無法區分，故本公司係屬化學原料之單一產業。

(二) 地區別資訊

本公司截至九十七年底止尚未設置國外營運部門。

(三) 外銷銷貨資訊

本公司九十七年度及九十六年度外銷銷貨金額明細如下：

地 區	97 年度	96 年度
東北亞	75,611,951	37,217,079
美 洲	495,097,056	380,597,970
歐 洲	138,554,697	80,516,786
其 他	56,412,336	15,850,930
合 計	765,676,040	514,182,765

(四) 重要客戶資訊

本公司九十七年度及九十六年度收入佔損益表上收入金額 10 %以上之客戶明細如下：

客戶名稱	97 年度		96 年度	
	銷貨金額	百分比	銷貨金額	百分比
PHARMAPORTS, LLC	276,267,131	34%	191,980,730	34%
CILAG LTD	111,360,612	14%	72,135,018	13%
GEPHARM INC	—	—	89,801,563	16%
ARIAD	—	—	63,732,500	11%
PHAMACETUICALS, INC	—	—	—	—
合 計	387,627,743	48%	353,917,311	74%

中化合成生技股份有限公司
現金及約當現金明細表
97.12.31

項 目	摘 要	金 額
庫存現金		278,369
零 用 金		22,640
銀行存款	支票存款	437,118
	活期存款	13,039,804
	外匯活存	21,551,174
	小 計	35,028,096
合 計		35,329,105

中化合成生技股份有限公司
應收票據淨額明細表
97.12.31

客 戶 名 稱	摘 要	金 額	備 註
晟德大藥廠股份有限公司		399,000	*各戶餘額皆未超過本科目餘額5%。
榮民製藥股份有限公司		873,779	
生達化學製藥股份有限公司		1,040,814	
聯邦化學製藥股份有限公司		770,230	
明通化學製藥股份有限公司		388,500	
永豐化學工業股份有限公司		412,152	
其 他*		1,854,079	
小 計		5,738,554	
減：備抵呆帳		(241,830)	
淨 額		5,496,724	

中化合成生技股份有限公司

應收帳款淨額明細表

97.12.31

客 戶 名 稱	摘 要	金 額	備 註
一 般			
BOEHRINGER INGELHEIM ROXANE,INC		57,013,940	
GENPHARM INC		12,815,400	
KING CHENG'S CORPORATION		17,875,840	
CILAG LTD		44,458,151	
百歐敏國際有限公司		9,363,679	
其 他*		52,571,161	*各戶餘額皆 未超過本科 目餘額5%。
小 計		194,098,171	
減：備抵呆帳		(7,899,150)	
合 計		186,199,021	
關係人			
PHARMAPORTS, LLC		99,704,576	
中國化學製藥股份有限公司		2,892,015	
小 計		102,596,591	
減：備抵呆帳		(123,446)	
合 計		102,473,145	
淨 額		288,672,166	

中化合成生技股份有限公司

其他應收款明細表

97.12.31

項 目	摘 要	金 額	備 註
應收退稅款 出售原料、溶劑 其 他	營 業 稅	5,295,539	
	營 所 稅	145,251	
	小 計	5,440,790	
		1,779,082	
		537,533	
		7,757,405	

中化成生技股份有限公司

存貨淨額明細表

97.12.31

項 目	摘 要	金 額		備 註
		成 本	市 價	
製 成 品		176,841,191	335,453,955	商品、在製品、製成品係以淨變現價值為市價，原料以重置成本為市價。
在 製 品		22,283,294	21,888,220	
原 料		66,712,829	67,891,238	
合 計		265,837,314	425,233,413	
減：備抵存貨跌價損失		(16,008,082)		
淨 額		249,829,232		

中化合成生技股份有限公司
預付費用明細表
97.12.31

[illegible]

中化合成生技股份有限公司

預付款項明細表

97.12.31

項 目	摘 要	金 額	備 註
預付貨款	貨款、開狀及審查費	62,899	

中化合成生技股份有限公司

其他流動資產明細表

97.12.31

項 目	摘 要	金 額	備 註
遞延所得稅資產-流動		24,368,097	
減：備抵評價-流動		(23,670,579)	
小 計		697,518	
遞延所得稅負債-流動		(697,518)	
流動遞延所得稅資產與流動		-	
遞延所得稅負債抵銷後淨額		-	
淨 額		-	

中化合成生技股份有限公司
採權益法之長期股權投資變動明細表
97.1.1~97.12.31

名 稱	期初餘額		本期增加		本期減少		期末餘額			市價或股權淨值		評價 基礎	提供擔保或 質押情形	備註
	股 數	金 額	股 數	金 額	股 數	金 額	股 數	持 股 比 例	金 額	單 價	總 價			
享達(股)公司 PHARMAPORTS, LLC 合 計	795	16,601,589	-	423,671	-	-	795	26.50%	17,025,260	12,923	10,273,720	權益法	無	
	-	2,758,355		1,558,351		-	-	98.00%	4,316,706		4,983,788	權益法	無	
		19,359,944		1,982,022		-			21,341,966					

中化合成生技股份有限公司
備供出售金融資產－非流動變動明細表
97.1.1~97.12.31

名 稱	期初餘額		本期增加		本期減少		期末餘額			市價或股權淨值		評價 基礎	提供擔保或 質押情形	備註
	股 數	金 額	股 數	金 額	股 數	金 額	股 數	持 股 比 例	金 額	單 價	總 價			
中國化學製藥(股)公司 備供出售金融資產評價調整 合 計	5,028,137	103,425,399	-	-		-	5,028,137	1.69%	103,425,399	13.7	68,885,477	公平	422萬股已提供質押	
		(23,226,614)		-		11,313,308			(34,539,922)			價值	予銀行	
		80,198,785		-		11,313,308			68,885,477					

中化合成生技股份有限公司
固定資產及累計折舊變動明細表
97.1.1~97.12.31

項 目	期 初 餘 額		本 期 增 加		本 期 減 少		期 末 餘 額		提供擔保 或抵押情形	備 註
	成 本	重 估 增 值	合 計	成 本	重 估 增 值	成 本	重 估 增 值	合 計		
土 地	9,912,749	695,374,011	705,286,760	-	-	-	-	705,286,760	土地及房屋、	
房屋及建築	504,872,581	-	504,872,581	26,834,732	-	-	-	531,707,313	生技廠機器設備	
機器設備	664,258,117	-	664,258,117	10,152,811	-	-	-	674,410,928	已抵押予銀行	
運輸設備	4,248,764	-	4,248,764	-	-	-	-	4,248,764		
預付設備款	20,983,597	-	20,983,597	11,515,535	-	28,701,915	-	3,797,217		
其他設備	329,616,533	-	329,616,533	14,939,538	-	148,196	-	344,407,875		
成本及重估增值合計	1,533,892,341	695,374,011	2,229,266,352	63,442,616	-	28,850,111	-	2,263,858,857		
減：累積折舊										
房屋及建築			220,540,569	12,873,420		-		233,413,989		
機器設備			226,135,272	38,355,212		-		264,490,484		
運輸設備			3,856,953	98,793		-		3,955,746		
其他設備			195,221,128	15,837,734		141,331		210,917,531		
小 計			645,753,922	67,165,159		141,331		712,777,750		
固定資產淨額			1,583,512,430					1,551,081,107		

中化合成生技股份有限公司

其他資產明細表

97.12.31

項 目	摘 要	金 額	備 註
存出保證金	租車保證金	1,530,000	
	郵局保證金	33,600	
	小 計	1,563,600	
未攤銷費用	銀行聯貸費用	933,331	
	廠區整建費用	1,193,976	
	軟體費用	300,625	
	其 他	4,912,354	
	小 計	7,340,286	
遞延所得稅資產-非流動		52,624,319	
減：備抵評價-非流動		(52,624,319)	
	淨 額	-	
銀行存款-備償戶		7	
合 計		8,903,893	

中化合成生技股份有限公司
短期借款明細表
97.12.31

借款種類	說明	期末餘額	契約期限	利率區間	融資額度	抵押擔保	備註
信用借款							
台灣新光商業銀行		30,000,000	97.06.26~98.06.26	2.76%-3.375%	30,000,000	董事長王勳聖及中化製藥(股)公司背書保證	
台灣銀行		50,000,000	97.05.19~98.05.19	2.085%-3.375%	50,000,000	董事長王勳聖及中化製藥(股)公司背書保證	
國泰世華商業銀行		10,000,000	97.09.08~98.09.08	2.649%-3%	10,000,000	董事長王勳聖及總經理張祥漢背書保證	
合作金庫商業銀行		30,000,000	97.06.17~98.06.17	3.16%-3.36%	40,000,000	董事長王勳聖及總經理張祥漢背書保證	
兆豐國際商業銀行		20,000,000	97.12.28~98.12.27	2.85%-2.98%	USD 1,000,000	董事長王勳聖、總經理張祥漢及中化製藥(股)公司背書保證	
遠東國際商業銀行		50,000,000	97.02.29~98.02.28	3.00%	50,000,000	中化製藥(股)公司背書保證	
台新國際商業銀行		120,000,000	97.10.31~98.10.31	3.1%-4.97%	200,000,000	中化製藥(股)公司背書保證	
合 計		310,000,000					

中化合成生技股份有限公司

應付帳款明細表

97.12.31

客戶名稱	摘 要	金 額	備 註
啟琳化工有限公司		9,635,532	
華陽化學工業股份有限公司		18,230,216	
啟源醫藥公司		27,552,223	
其 他*		36,456,757	* 各戶餘額皆 未超過本科 目餘額 5%。
合 計		91,874,728	

97. 12. 31

- 100 -

中化合成生技股份有限公司

其他應付款項明細表

97.12.31

項 目	摘 要	金 額	備 註
應付工程設備款	尚偉股份有限公司	336,000	
	亦晨企業有限公司	215,789	
	詠熒無塵室科技有限公司	1,828,838	
	台灣布魯克生命科學股份有限公司	233,625	
	斯派瑞莎克股份有限公司	100,800	
	新創貿易有限公司	198,000	
	霖政企業有限公司	208,950	
	立功化工機械股份有限公司	173,250	
	勤城工業有限公司	102,900	
	其 他	4,756,357	
	合 計	8,154,509	

中化合成生技股份有限公司
一年內到期之長期負債明細表
97.12.31

項 目	摘 要	金 額	備 註
元大商業銀行聯貸案		60,000,000	
萬泰商業銀行		10,000,000	
永豐商業銀行		15,000,000	
合 計		85,000,000	

中化合成生技股份有限公司

其他流動負債明細表

97.12.31

項 目	摘 要	金 額	備 註
代收款項	薪資所得稅	299,877	
	勞健保費	4,250	
	其 他	2,740	
	合 計	306,867	

中化合成生技股份有限公司
長期銀行借款明細表

97.12.31

債 權 人	摘 要	借款金額	契約期限	利 率	抵押擔保	備 註
元大商業銀行	擔保借款	90,000,000	95.12.18~99.12.18，自96.12.18日起分七期(每半年為一期)，第一~六期每期償還13,000,000元，第七期償還112,000,000元。	3.13%	生技廠機器設備。	
元大商業銀行聯貸-甲項	擔保借款	285,000,000	96.10.19~100.07.24，自首次動用額度起一年為寬限期，以寬限期滿日為第一期，嗣後以三個月為一期分十三期償還本金，第一~十二期，每期償還本金之5%，最後一期償還本金之40%	3.67%	樹林廠土地廠房、王勤聖、王勤輝及張祥漢、中國化學製藥(股)公司為連帶保證人。	
元大商業銀行聯貸-乙項	擔保借款	260,000,000	96.07.24~100.07.24，到期逐筆清償。			
萬泰商業銀行	擔保借款	15,000,000	96.05.17~99.05.17，寬限期自借款日起算六個月，本金自寬限期屆滿日起，以每三個月一期，每季償還本金2,500,000元，分十期平均攤還，第一期攤還日為97.2.16。	3.04%	中化製藥(股)公司背書保證、保證票據	
永豐商業銀行	擔保借款	22,500,000	96.05.31~99.05.31，寬限期一年，按季攤還本金3,750,000元。	2.67%	王勤聖、王勤輝及中化製藥(股)公司背書	
小 計		672,500,000				
減：一年內到期之長期借款		(85,000,000)				
合 計		587,500,000				

中化合成生技股份有限公司
土地增值稅準備變動明細表
97.1.1~97.06.30

[illegible]

中化合成生技股份有限公司
其他負債明細表
97.12.31

[illegible]

中化合成生技股份有限公司
營業收入淨額明細表
97.1.1~97.12.31

[illegible]

中化合成生技股份有限公司

營業成本明細表

97.1.1~97.12.31

項 目	金 額	
	小 計	合 計
自製成本		
期初存料	41,831,521	
加：進料淨額	403,587,320	
減：期末存料	(66,712,829)	
出售	(34,383,788)	
轉列費用	(2,311,237)	
盤損	(713)	
耗用原材料		342,010,274
直接人工		29,360,492
製造費用		182,780,379
製造成本		554,151,145
加：期初在製品		46,190,437
製成品轉入		758,631,239
減：期末在製品		(22,283,294)
製成品成本		1,336,689,527
加：期初製成品		125,852,326
盤 盈		734,859
減：期末製成品		(176,841,191)
轉在製品		(758,631,240)
轉列費用		(12,580,710)
營業成本		515,223,571
自製產品銷貨成本		

中化合成生技股份有限公司

製造費用明細表

97. 1. 1~97. 12. 31

項 目	摘 要	金 額	備 註
折 舊		58,003,760	
燃 料 費		24,898,472	
水電瓦斯		24,176,307	
保 險 費		7,943,462	
消 耗 品		6,043,880	
加 班 費		6,396,052	
修 繕 費		4,535,223	
退 休 金		4,683,603	
伙 食 費		2,633,932	
試 驗 費		1,809,815	
其他費用		41,655,873	
合 計		182,780,379	

97. 1. 1~97. 12. 31

- 110 -

中化合成生技股份有限公司

管理費用明細表

97. 1. 1~97. 12. 31

[illegible]

97. 1. 1~97. 12. 31

- 112 -

中化合成生技股份有限公司
營業外收入及利益明細表
97.1.1~97.12.31

項 目	摘 要	金 額	備 註
利息收入		567,363	
採權益法認列之投資收益	享 達	423,671	
	PHARMAPORTS, LLC	1,266,802	
	小 計	1,690,473	
股利收入	中國化學製藥	2,514,068	
存貨盤盈		307,874	
兌換利益		17,870,858	
租金收入		1,153,338	
其他收入	出售溶劑及下腳品	5,138,970	
	備抵呆帳轉收入	9,287,365	
	應付款轉收入	5,820,470	
	其 他	3,962,386	
	小 計	24,209,191	
合 計		48,313,165	

中化合成生技股份有限公司
營業外費用及損失明細表
97.1.1~97.12.31

[illegible]

五、最近年度經會計師查核簽證之母子公司合併財務報表：

聲 明 書

本公司九十七年度（自九十七年一月一日至九十七年十二月三十一日止）依「關係企業合併營業報告書關係企業合併財務報表及關係報告書編製準則」應納入編製關係企業合併財務報表之公司與依財務會計準則公報第七號應納入編製母子公司合併財務報表之公司均相同，且關係企業合併財務報表所應揭露相關資訊於前揭母子公司合併財務報表中均已揭露，爰不再另行編製關係企業合併財務報表。

特此聲明

公司名稱：中化合成生技股份有限公司



負 責 人：王 勳 聖



中 華 民 國 九 十 八 年 二 月 二 十 六 日

會計師查核報告

中化合成生技股份有限公司 公鑒：

中化合成生技股份有限公司及其子公司民國九十七年十二月三十一日及民國九十六年十二月三十一日之合併資產負債表，暨民國九十七年一月一日至十二月三十一日及民國九十六年一月一日至十二月三十一日之合併損益表、合併股東權益變動表及合併現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開合併財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開合併財務報表表示意見。

本會計師係依照「會計師查核簽證財務報表規則」及一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計，暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，第一段所述財務報表在所有重大方面係依照「證券發行人財務報告編製準則」、「商業會計法」及「商業會計處理準則」中與財務會計準則相關之規定暨一般公認會計原則編製，足以允當表達中化合成生技股份有限公司及其子公司民國九十七年十二月三十一日及民國九十六年十二月三十一日之合併財務狀況，暨民國九十七年一月一日至十二月三十一日及民國九十六年一月一日至十二月三十一日之合併經營成果與合併現金流量。

如財務報表附註三所述，中化合成生技股份有限公司及其子公司自民國九十七年一月一日起，有關員工分紅及董監酬勞之會計處理，依財團法人中華民國會計研究發展基金會(96)基秘字第 052 號函規定辦理。

群信聯合會計師事務所

核准文號：(79)台財證(一)第 278 號函

會計師：

會計師：



中 華 民 國 九 十 八 年 二 月 二 十 六 日

中化合成生物股份有限公司及其子公司
合併資產負債表

民國97年及96年12月31日

代碼	資產	97年12月31日		96年12月31日		負債及股東權益		97年12月31日		96年12月31日	
		金額	%	金額	%	金額	%	金額	%	金額	%
11XX	流動資產					流動負債					
1100	現金及約當現金	46,564	2	77,231	4	短期借款	2100	310,000	14	453,040	21
1120	應收票據淨額	5,497	-	8,212	-	應付短期票券淨額	2110	-	-	139,773	6
	應收帳款淨額					應付帳款	2140	91,874	4	48,579	2
1140	一般	247,820	11	84,437	4	應付所得稅	2160	270	-	477	-
1150	關係人	2,768	-	7,736	-	應付費用	2170	64,518	3	40,945	2
1160	其他應收款	7,317	-	10,488	-	其他應付款項-關係人	2190	2,000	-	2,000	-
1210	存貨淨額	266,922	12	230,666	11	其他應付款項	2210	7,649	-	15,013	1
1250	預付費用	646	-	3,376	-	預收款項	2260	-	-	1	-
1260	預付款項	63	-	2,107	-	一年內到期之長期負債	2270	85,900	4	32,900	2
1280	其他流動資產	40	-	281	-	其他流動負債	2280	319	-	250	-
	流動資產合計	577,637	25	424,534	19	流動負債合計		562,530	25	732,978	34
14XX	基金及投資					長期負債					
1450	備供出售金融資產-非流動	68,885	3	80,199	4	銀行長期借款		592,300	26	419,300	19
15XX	固定資產					各項準備					
1501	土地	9,912	-	9,912	1	土地增值稅準備	25XX	250,890	11	250,890	12
1521	房屋及建築	531,707	23	504,873	23	其他負債					
1531	機器設備	674,411	30	664,258	30	應計退休金負債		31,781	1	35,872	2
1551	運輸設備	4,249	-	4,249	-	存入保證金		810	-	1,076	-
1621	出租資產-土地	3,291	-	3,291	-	其他負債-其他		667	-	724	-
1622	出租資產-房屋	14,018	1	14,018	1	其他負債合計		33,258	1	37,672	2
1627	出租資產-其他	180	-	180	-	負債合計		1,438,978	63	1,440,840	67
1672	預付設備款	3,797	-	20,983	1						
1681	其他設備	344,846	15	329,978	15	股東權益					
15X1	成本合計	1,586,411	69	1,551,742	71	股本					
15X8	重估增值	745,012	34	745,012	35	普通股股本		652,000	29	652,000	30
15X9	成本及重估增值合計	2,331,423	103	2,296,754	106	保留盈餘					
	減：累積折舊	(717,394)	(31)	(650,054)	(29)	法定盈餘公積		293	-	293	-
	固定資產淨額	1,614,029	72	1,646,700	77	累積盈虧		11,767	1	(110,654)	(5)
18XX	其他資產					股東權益其他調整項目					
1820	存出保證金	1,664	-	1,699	-	累積換算調整數		247	-	(47)	-
1830	遞延費用	7,505	-	6,089	-	金融商品未實現利益		(34,540)	(2)	(23,226)	(1)
1860	遞延所得稅資產-非流動	39	-	39	-	未實現重估增值		179,169	8	179,169	8
1881	遞延借項	6,752	-	6,752	-	少數股權		28,597	1	27,637	1
	其他資產合計	15,960	-	14,579	-	股東權益合計		837,533	37	725,172	33
	資產總計	2,276,511	100	2,166,012	100	負債及股東權益總計		2,276,511	100	2,166,012	100

董事長：

經理人：

會計主管：

(請參閱後附合併財務報表附註及民國98年2月26日會計師查核報告)

中化合成生技股份有限公司及其子公司

合併損益表

民國97年度及96年1月1日至12月31日

單位：新臺幣千元

代 碼	項 目	97年度 金 額	%	96年度 金 額	%
4000	營業收入				
4110	銷貨收入	861,103	101	584,553	103
4170	減：銷貨退回	(2,057)	-	(20,976)	(4)
4190	銷貨折讓	(11,541)	(1)	(53)	-
	淨 額	847,505	100	563,524	99
4310	租賃收入	3,260	-	3,257	1
	合 計	850,765	100	566,781	100
5000	營業成本				
5110	銷貨成本	(535,061)	(63)	(382,953)	(68)
5310	租賃成本	(487)	-	(916)	-
	合 計	(535,548)	(63)	(383,869)	(68)
5910	營業毛利	315,217	37	182,912	32
6000	營業費用				
6100	推銷費用	(60,336)	(7)	(56,867)	(10)
6200	管理費用	(26,400)	(3)	(32,542)	(6)
6300	研究發展費用	(89,334)	(11)	(77,917)	(14)
	合 計	(176,070)	(21)	(167,326)	(30)
6900	營業利益(虧損)	139,147	16	15,586	2
7100	營業外收入及利益				
7110	利息收入	689	-	1,338	-
7122	股利收入	2,514	-	3,520	1
7130	處分固定資產利益	-	-	48	-
7150	存貨盤盈	308	-	241	-
7160	兌換利益	17,871	2	3,615	1
7210	租金收入	1,153	-	857	-
7480	其他收入	24,239	3	69,050	12
	合 計	46,774	5	78,669	14
7500	營業外費用及損失				
7510	利息費用	(38,383)	(5)	(38,346)	(7)
7530	處分固定資產損失	(7)	-	(13,723)	(2)
7550	存貨盤損	(1)	-	-	-
7560	兌換損失	(16,622)	(2)	(3,580)	(1)
7570	存貨跌價及呆滯損失	(6,091)	(1)	-	-
7630	減損損失	-	-	(150)	-
7880	其他損失	(1,181)	-	(22,644)	(4)
	合 計	(62,285)	(8)	(78,443)	(14)
7900	稅前淨利(損)	123,636	13	15,812	2
8110	所得稅	(20)	-	(2,222)	-
9600	合併總損益	123,616	13	13,590	2
	歸屬於：				
9601	合併淨損益	122,421	13	13,086	2
9602	少數股權損益	1,195	-	504	-
9600	合併總損益	123,616	13	13,590	2
9750	普通股每股盈餘(元)				
	稅後淨利(損)	1.88		0.20	

(請參閱後附合併財務報表附註及民國98年2月26日會計師查核報告)

董 事 長：



經 理 人：



會計主管：



中化合資有限公司及其子公司

合併股東權益變動表

民國96年1月1日至12月31日

單位：新臺幣仟元

說 明	保留盈餘			股東權益其他調整項目				
	普通股 股 本	法 定 盈餘公積	累 積 盈 虧	累 積 換 算 調 整 數	金 融 商 品 未 實 現 損 益	未 實 現 重 估 增 值	少 數 股 權	合 計
民國96年1月1日餘額	652,000	293	(123,740)	191	(45,099)	179,169	27,535	690,349
累積換算調整數變動數	-	-	-	(238)	-	-	-	(238)
備供出售金融資產評價調整變動數	-	-	-	-	21,873	-	-	21,873
少數股權變動數	-	-	-	-	-	-	(402)	(402)
96年度合併總損益	-	-	13,086	-	-	-	504	13,590
民國96年12月31日餘額	652,000	293	(110,654)	(47)	(23,226)	179,169	27,637	725,172
累積換算調整數變動數	-	-	-	294	-	-	-	294
備供出售金融資產評價調整變動數	-	-	-	-	(11,314)	-	-	(11,314)
少數股權變動數	-	-	-	-	-	-	(235)	(235)
97年度合併總損益	-	-	122,421	-	-	-	1,195	123,616
民國97年12月31日餘額	652,000	293	11,767	247	(34,540)	179,169	28,597	837,533

(請參閱後附合併財務報表附註及民國98年2月26日會計師查核報告)



董 事 長：



經 理 人：



會 計 主 管：

中化合成生物股份有限公司及其子公司

合併現金流量表

民國97年及98年1月1日至12月31日

單位：新臺幣千元

項 目	97年度	96年度
營業活動之現金流量：(詳後附表)		
營業活動之淨現金流入(出)	75,386	51,819
投資活動之現金流量：		
購買固定資產價款	(42,124)	(90,204)
處分固定資產價款	-	352
存出保證金(增加)減少	35	127
遞延費用(增加)減少	(6,889)	(5,977)
遞延借項(增加)減少	-	(848)
存入保證金增加(減少)	(266)	-
其他負債-其他(減少)	(57)	724
投資活動之淨現金流入(出)	(49,301)	(95,826)
融資活動之現金流量：		
短期借款增加(減少)	(143,040)	121,233
應付短期票券淨額增加(減少)	(139,773)	109,819
銀行長期借款增加(減少)	226,000	(167,200)
少數股權增加(減少)	(235)	(402)
融資活動之淨現金流入(出)	(57,048)	63,450
匯率影響數	294	(238)
本期現金及約當現金增加(減少)數	(30,669)	19,205
期初現金及約當現金餘額	77,231	58,026
期末現金及約當現金餘額	46,562	77,231
現金流量資訊之補充揭露：		
本期支付利息(不含資本化利息)	38,188	39,078
本期支付所得稅	719	-
不影響現金流量之投資及融資活動		
一年內到期之長期負債	85,900	32,900

(請參閱後附合併財務報表附註及民國98年2月26日會計師查核報告)

董事長：



經理人：



會計主管：



中化合成生技股份有限公司及其子公司

合併營業活動之現金流量附表

民國97年及98年2月1日至12月31日

單位：新臺幣千元

項 目	97年度	96年度
營業活動之現金流量：		
稅後淨利(損)	123,616	13,590
調整項目：		
存貨跌價及呆滯損失	6,091	-
折 舊	67,477	76,742
各項攤提	2,558	1,353
利息支出-聯貸費用攤提	2,916	2,922
處分固定資產損失(利益)	7	13,675
應收票據淨額(增加)減少	2,715	1,152
應收帳款淨額(增加)減少	(158,415)	(923)
其他應收款(增加)減少	3,277	(6,968)
存貨淨額(增加)減少	(42,347)	(32,131)
預付費用(增加)減少	2,730	(2,064)
預付款項(增加)減少	2,044	79
遞延所得稅資產(增加)減少	-	(79)
其他流動資產(增加)減少	135	4,061
應付帳款增加(減少)	43,295	(7,489)
應付所得稅增加(減少)	(207)	477
應付費用增加(減少)	23,573	(722)
其他應付款項增加(減少)	(56)	(2,713)
預收款項增加(減少)	(1)	(5,652)
其他流動負債增加(減少)	69	(39)
應計退休金負債增加(減少)	(4,091)	(3,452)
營業活動之淨現金流入(出)	75,386	51,819

(請參閱後附合併財務報表附註及民國98年2月26日會計師查核報告)

董事長：



經理人：



會計主管：



中化合成生技股份有限公司及其子公司

合併財務報表附註

民國九十七年及九十六年十二月三十一日

(除特別列示者外所有金額均以新臺幣元為單位)

一、公司沿革

中化合成生技股份有限公司(以下簡稱本公司)係於民國五十三年五月十九日依據公司法及有關法令設立之生產事業，原名為中國化學合成工業股份有限公司，於九十二年度股東會同意更名為中化合成生技股份有限公司，主要營業項目為原料藥生產與銷售。

二、重要會計政策之彙總說明

本合併財務報表係依照「證券發行人財務報告編製準則」、「商業會計法」、「商業會計處理準則」中與財務會計準則相關之規定暨一般公認會計原則編製，重要會計政策彙總及衡量基礎說明如下：

合併財務報表編製基礎

本公司列入合併財務報表之子公司除持有表決權股份達百分之五十以上之被投資公司外，亦包括符合第七號公報所述具有實質控制能力之被投資公司。

年度中取得或喪失被投資公司之控制能力之日起，即開始或終止將被投資公司之收益與費損編入合併財務報表中，且不予追溯重編合併財務報表。

合併財務報表編製個體間之往來重大交易事項於編製合併財務報表時予以沖銷。

合併概況

(一) 列入合併財務報表之所有子公司如下：

投資公司名稱	子公司名稱	業務性質	所持股權百分比	
			97.12.31	96.12.31
中化合成生技股份有限公司	亨達股份有限公司	不動產出租	26.50%	26.50%
中化合成生技股份有限公司	PHARMAPORTS LLC	化學原料之買賣等	98.00%	98.00%

(二) 列入合併財務報表之子公司及其變動情形

1、本期合併財務報表增加之子公司：無。

2、本期合併財務報表減少之子公司：無。

(三) 未列入本期合併財務報表之子公司：無。

(四) 子公司會計期間不同之調整及處理方式：無。

(五) 子公司會計政策與本公司不同之情形：無。

(六) 國外子公司營業之特殊風險：無。

(七) 子公司將資金移轉予本公司之能力受有重大限制者，該限制之本質與程度說明：不適用。

上述列入合併報表個體之子公司，均以該各子公司九十七年度及九十六年度經會計師查核之財務報表為編製依據。

會計估計

本公司及子公司（以下簡稱合併公司）依照前述準則及原則編製合併財務報表時，必須作合理之估計及假設，此項估計及假設通常係在不確定情況下所作成之判斷，因此可能與將來實際結果有所差異。

資產與負債區分流動與非流動之標準

屬正常營業週期構成之一部份者、預期於資產負債表日後十二個月內將變現、或正常營業過程中將變現、或意圖出售或消耗者，列為流動資產；須於資產負債表日後十二個月內清償、或因營業而發生之債務，預期將於企業營業週期之正常營業過程中清償者列為流動負債。不屬於流動資產（負債）者為非流動資產（負債）。

約當現金

約當現金係指隨時可轉換成定額現金且即將到期而利率變動對其價值影響甚少之短期投資，包括投資日起三個月內到期之附買回票券、商業本票。

金融資產

合併公司於九十五年一月一日起，首次適用財務會計準則公報第三十四號「金融商品之會計處理準則」，將所持有之金融資產投資分為以公平價值衡量且公平價值變動認列為損益之金融資產、備供出售之金融資產及以成本衡量之金融資產等類別。

合併公司對金融商品交易係採交割日會計處理，於原始認列時，將金融

商品以公平價值衡量，除以交易為目的之金融商品外，其他商品之原始認列金額則加計取得或發行之交易成本。

合併公司所持有或發行之金融商品，在原始認列後，依合併公司持有或發行之目的，分為下列各類：

（一）公平價值衡量且公平價值變動認列為損益之金融資產：係取得或發生之主要目的為短期內出售或再買回之交易目的金融商品；合併公司持有之衍生性商品，除被指定且為有效避險工具外，餘應歸類金融資產。

（二）備供出售之金融資產：包括權益商品與債務商品，其係以公平價值衡量且其價值變動列為股東權益調整項目。若有減損之客觀證據，則認列為減損損失。若後續期間減損金額減少，備供出售權益商品之減損減少金額認列為股東權益調整項目；備供出售債務商品之減損金額減少若明顯與認列減損後發生之事件有關，則應予迴轉並認列為當期損益。

（三）以成本衡量之金融資產：係無法可靠衡量公平價值之權益商品投資，以原始認列之成本衡量。若有減損之客觀證據，則認列減損損失，此減損金額不予迴轉。

備抵呆帳

係就應收票據及應收帳款期末餘額，就衡量各項債權之帳齡分析、過去呆帳發生之經驗及未來呆帳發生之可能性酌予提列。

存 貨

存貨以取得成本為入帳基礎，採永續盤存制，加權平均法計價，期末並按成本與市價孰低評價，原料市價係採重置成本，商品、在製品、製成品市價係採淨變現價值。

採權益法之長期股權投資

自九十五年一月一日起，合併公司依財務會計準則公報第五號「採權益法之長期股權投資會計處理準則」修訂條文規定，對投資成本與取得股權淨值之差額，若原已分析產生原因者，則依原分析結果繼續處理，惟屬商譽部分不再攤銷，原已攤銷之部分不得迴轉；屬遞延貸項部分，依剩餘年限繼續攤銷。若原係就差額總數選擇一定年限攤銷，則尚未攤銷之餘額屬投資成本

超過所取得股權淨值者，比照商譽處理；屬所取得股權淨值超過投資成本者，比照遞延貸項處理。

被投資公司若增發新股時，合併公司非按比例認購，致使投資比例發生變動，並因而使投資之股權淨值發生增減者，其增減數調整資本公積及長期投資；惟如調整應借記資本公積，而帳上由長期投資所產生之資本公積餘額不足時，其差額則借記保留盈餘。

合併公司因認列被投資公司之虧損而致對該被投資公司之長期股權投資為負數時，其投資損失之認列，係先將該長期股權投資降至零，差額於資產負債表中列為長期股權投資貸項。

合併公司對具控制力之被投資公司，除依權益法評價外，並將其納入半年度及年度合併財務報表之編製個體。

固定資產

固定資產於購建時以成本為入帳基礎，土地曾依公告現值予以重估，並將重估增值金額扣除土地增值稅準備後之淨額列於股東權益調整項目下之未實現重估增值項下。

設備之重大改良及更新作為資本支出，修理及維護支出則作為當期費用，固定資產處分時沖轉有關帳列價值及累積折舊科目，處分固定資產之損益列為當年度之損益項目。

折舊之提列依照政府頒佈之「固定資產耐用年數表」規定使用年限，以平均法計提。

遞延費用

以取得成本為入帳基礎，具有未來經濟效益之遞延性支出按二～五年攤提。

資產減損

依財務會計準則公報第三十五號「資產減損之會計處理準則」之規定評估資產是否有減損跡象，如有減損跡象，則依公報規定以個別資產或資產所屬之現金產生單位進行測試。減損測試結果，如資產（或資產所屬現金產生單位）之帳面價值大於可回收金額，則須認列減損損失，而可回收金額為淨公平價值及使用價值之較高者；反之，若於資產負債表日有證據顯示資產於以前年度認列之減損損失可能已不存在或減少時，應重新評估可回收金額，

若可回收金額因資產之估計服務潛能變動而增加時，減損應予迴轉，惟迴轉後帳面價值不可超過資產在未認列減損損失情況下，減除應提列折舊或攤銷後之帳面價值。減損損失及減損迴轉利益列為營業外收支。

退 休 金

本公司屬確定給付退休辦法之退休金係按精算結果認列，屬確定提撥退休辦法之退休金係於員工提供服務之期間，將應提撥之退休金基金數額認列為退休金費用。

國外子公司則依當地法令及其公司規定並無應估列之退休金負債。

收 入 認 列

銷貨收入係於貨物之所有權及風險移轉時認列，因其獲利過程大部分已完成，且已實現或可實現。

所 得 稅

中化合成生技股份有限公司及享達股份有限公司依財務會計準則公報第二十二號「所得稅之會計處理準則」之規定作跨期間與同期間之所得稅分攤。將應課稅暫時性差異所產生之所得稅影響數認列為遞延所得稅負債，與將可減除暫時性差異、虧損扣抵及所得稅抵減所產生之所得稅影響數認列為遞延所得稅資產，再評估其遞延所得稅資產之可實現性，認列其備抵評價金額。遞延所得稅資產或負債依其相關資產或負債之分類劃分為流動或非流動項目，無相關之資產負債者，依預期回轉期間之長短期劃分為流動或非流動項目。有關投資抵減採當期認列法。

未分配盈餘加徵百分之十營利事業所得稅部分，於股東會決議分配盈餘之日列為當期費用。所得稅嗣後如與稅捐稽徵機關核定有差異時，則於確定年度以會計估計變動處理，調整所得稅費用。

國外子公司係依當地法令規定計算所得稅。

外幣交易事項

合併公司係以當地貨幣為記帳單位。所有以當地貨幣以外之外幣計值之交易，依交易日匯率換算入帳；資產負債表日之外幣債權債務依當日之匯率換算。因實際結清及換算外幣債權債務而產生之已實現及未實現兌換損益列為當期營業外收益及費損。

合併公司採權益法評價之國外長期股權投資皆以功能性貨幣記帳，其因外幣財務報表換算為本國貨幣財務報表所產生之差額，列為股東權益調整項目下之累積換算調整數。

員工紅利及董監酬勞

本公司自民國九十七年一月一日(含)起，依財團法人中華民國會計研究發展基金會(96)基秘字第 052 號函規定估計員工紅利及董監酬勞金額，嗣後股東會決議與財務報表估列數有差異，視為估計變動，列為當期損益。

普通股每股盈餘

合併公司依財務會計準則公報第二十四號「每股盈餘」之規定，計算並揭露合併每股盈餘相關資訊，普通股每股盈餘係就已發行流通在外之普通股股數按加權平均法計算；盈餘及資本公積轉增資之股數，採追溯調整加計流通在外股數。

三、會計變動之理由及其影響

本公司自民國九十七年一月一日(含)起，採用新發佈之中華民國會計研究發展基金會(96)基秘字第 052 號函「員工分紅及董監酬勞會計處理」之規定，此項會計原則變動對民國九十七年度財務報表並無影響。

四、重要會計科目之說明

(一) 現金及約當現金

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
庫存現金	320,238	501,017
零用金	32,498	117,718
支票存款	10,813,398	2,538,421
活期存款	13,846,875	10,965,468
外匯活存	21,551,174	63,108,325
定期存款	—	—
合 計	46,564,183	77,230,949

1、九十七年底及九十六年底現金已投保運送險。

2、九十七年底及九十六年底銀行存款中分別有 7 元及 15,001 元係備償戶存款，另九十六年底定期存款有 226,597 元已提供作為借款之擔保，因其動用受限制，已重分類至其他流動資產項下，詳請

參閱附註四(七)及六。

(二) 應收票據淨額

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
應收票據	5,738,554	9,173,170
減：備抵呆帳	(241,830)	(960,985)
淨 額	5,496,724	8,212,185

九十七年底及九十六年底上述應收票據未提供作質押或擔保。

(三) 應收帳款淨額

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
一 般	255,718,886	98,185,635
減：備抵呆帳	(7,899,150)	(13,748,917)
小 計	247,819,736	84,436,718
關 係 人	2,892,015	16,230,572
減：備抵呆帳	(123,446)	(8,494,752)
小 計	2,768,569	7,735,820
淨 額	250,588,305	92,172,538

(四) 存貨淨額

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
原 料	66,712,829	41,831,521
在 製 品	22,283,294	46,190,437
製 成 品	176,841,191	125,852,326
商 品	17,092,581	26,708,496
合 計	282,929,895	240,582,780
減：備抵跌價損失	(16,008,082)	(9,916,132)
淨 額	266,921,813	230,666,648

1、上述存貨九十七年底及九十六年底投保金額分別為 200,000,000 元及 180,000,000 元，且均未提供作為質押或擔保。

2、本公司樹林工廠於九十六年二月十二日發生火災，致部分存貨發生損毀，損失金額為 22,503,608 元，已取得保險公司理賠，請

參閱附註八。

(五) 備供出售金融資產-非流動

97 年 12 月 31 日			
被投資公司	持有股數	金 額	持股比例
中國化學製藥(股)公司	5,028,137	103,425,399	1.69%
備供出售金融資產評價調整		(34,539,922)	
合 計		68,885,477	

96 年 12 月 31 日			
被投資公司	持有股數	金 額	持股比例
中國化學製藥(股)公司	5,028,137	103,425,399	1.69%
備供出售金融資產評價調整		(23,226,614)	
合 計		80,198,785	

- 1、上述股票係依據台灣證券交易所股份有限公司公告當年度最後一個營業日之收盤價格為估計基礎。
- 2、九十六年底上述股票計有 4,220,000 股質押予上海商業銀行作為借款擔保，截至九十七年底尚未解除設質，詳請參閱附註四（七）及六。

(六) 固定資產

97 年 12 月 31 日				
項 目	成 本	重估增值	累積折舊	帳面價值
土 地	9,912,749	695,374,011	—	705,286,760
房屋及建築	531,707,313	—	233,413,989	298,293,324
機器設備	674,410,928	—	264,490,484	409,920,444
運輸設備	4,248,764	—	3,955,746	293,018
出租資產-土地	3,290,418	49,637,582	—	52,928,000
出租資產-房屋	14,017,638	—	4,100,095	9,917,543
出租資產-其他	180,000	—	180,000	—
預付設備款	3,797,217	—	—	3,797,217
其他設備	344,846,351	—	211,253,656	133,592,695
合 計	1,586,411,378	745,011,593	717,393,970	1,614,029,001

96 年 12 月 31 日				
名 稱	成 本	重估增值	累積折舊	帳面價值
土 地	9,912,749	695,374,011	—	705,286,760
房屋及建築	504,872,581	—	220,540,569	284,332,012
機器設備	664,258,117	—	226,135,272	438,122,845
運輸設備	4,248,764	—	3,856,953	391,811
出租資產-土地	3,290,418	49,637,582	—	52,928,000
出租資產-房屋	14,017,638	—	3,860,311	10,157,327
出租資產-其他	180,000	—	165,000	15,000
預付設備款	20,983,597	—	—	20,983,597
其他設備	329,977,822	—	195,495,821	134,482,001
合 計	1,551,741,686	745,011,593	650,053,926	1,646,699,353

1、 本公司樹林工廠於九十六年二月十二日發生火災，致部分廠房設備發生損毀，損失金額為 13,289,453 元，已取得保險公司理賠，請參閱附註八。

2、 本公司土地曾依平均地權條例以五十九年七月一日為基準日，依

當時公告現值辦理重估增值 2,195,734 元，扣除土地增值稅準備 450,000 元後淨額 1,745,734 元列入資本公積，前項資本公積已於六十七年度全數轉增資。八十四年十二月三十日再依公告現值辦理重估增值 535,005,010 元，扣除土地增值稅準備 313,730,205 元後淨額 221,274,805 元列入資本公積，該項資本公積已全數用以彌補虧損。另八十九年度以八十九年七月一日為基準日，以當時公告現值辦理重估，重估增值 158,504,286 元，扣除土地增值稅準備 94,198,376 元後淨額 64,305,910 元列入資本公積，該項資本公積已全數用以彌補虧損。另依民國九十四年一月三十日總統華總一義字第 09400016321 號令，修正公布土地稅法第三十三條土地增值稅稅率之規定，本公司歷年辦理土地重估已提列土地增值稅準備 408,311,271 元，依修正後土地稅法重新計算之金額為 234,762,328 元，差額 173,548,943 元轉列未實現重估增值。

- 3、 享達股份有限公司土地於八十五年度辦理重估，除調整土地重估增值 49,637,582 元外，並於扣除土地增值稅準備 27,367,812 元後轉列資本公積 22,269,770 元。另依民國九十四年一月三十日總統華總一義字第 09400016321 號令，修正公布土地稅法第三十三條土地增值稅稅率之規定，公司歷年辦理土地重估已提列土地增值稅準備 27,367,812 元，依修正後土地稅法重新計算之金額為 16,128,088 元，差額 11,239,724 元轉列未實現重估增值。
- 4、 合併公司九十七年度及九十六年度利息費用分別為 39,939,817 元及 39,268,911 元，其中已資本化列為固定資產成本者分別為 556,435 元及 923,158 元。
- 5、 本公司樹林廠土地、建築物及生技廠機器設備及享達股份有限公司湖口之土地、廠房已抵押予銀行作為借款之擔保，
- 6、 本公司九十七年底及九十六年底固定資產投保金額分別為 476,590,000 元及 396,590,000 元。另運輸設備已投保車險。

(七) 短期借款

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
信用借款	310,000,000	430,000,000
抵押借款	-	20,000,000
信用狀借款	-	3,040,128
合 計	310,000,000	453,040,128

1、上述借款之利率九十七年度及九十六年度分別為 2.085%~4.97%及 3.1%~3.42%。

2、本公司已提供樹林廠之土地廠房、機器設備、股票及定存單等作為借款之擔保品，並由中國化學製藥(股)公司、董事長王勳聖、王勳輝及總經理張祥漢連帶保證，詳請參閱附註五、六及七。

(八) 應付短期票券淨額

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
應付商業本票	-	140,000,000
減：應付商業本票折價	-	(226,768)
淨 額	-	139,773,232

上述應付短期票券係由票券金融機構保證發行，九十六年度借款利率為 1.98%~2.75%。

(九) 長期負債

債權人	借款期間及還款期限	利率	97年12月31日	96年12月31日	擔保品
元大商業銀行	95.12.18~99.12.18，自96.12.18日起分七期(每半年為一期)，第一至第六期每期償還13,000,000元，第七期償還112,000,000元。	3.13%	90,000,000	90,000,000	本公司生技廠機器設備。
元大商業銀行	96.3.9~100.3.9，首次動撥屆滿一年之日為第一期，每年為一期，共為四期，第一至第三期每期償還本金2,000,000元，餘2,800,000元最後一期償還。	3.21% 3.33%	5,700,000	7,200,000	享達公司新竹市湖口鄉土地廠房、王勳聖連帶保證。
元大商業銀行 聯貸-甲	96.10.19~100.07.24，自首次動用額度起一年為寬限期，以寬限期滿日為第一期，嗣後以三個月為一期分十三期償還本金，第一~十二期每期償還本金之5%，最後一期償還本金之40%	3.67%	285,000,000	300,000,000	本公司樹林廠土地廠房、王勳聖、張祥漢、中國化學製藥(股)公司、王勳輝連帶保證。
元大商業銀行 聯貸-乙	到期逐筆清償	3.31%	260,000,000	—	
萬泰商業銀行	96.05.17~99.05.17，寬限期自借款日起算六個月，本金自寬限期屆滿日起，以每三個月為一期，每季償還本金2,500,000元，分十期平均攤還，第一期攤還日為97.2.16。	3.04%	15,000,000	25,000,000	中化製藥(股)公司背書保證、保證票據。
永豐商業銀行	96.05.31~99.05.31，寬限期一年，按季攤還本金3,750,000元。	2.67%	22,500,000	30,000,000	王勳聖、王勳輝及中化製藥(股)公司背書保證。
合 計			678,200,000	452,200,000	
減：一年內到期之長期借款			(85,900,000)	(32,900,000)	
淨 額			592,300,000	419,300,000	

(十) 退休金

「勞工退休金條例」自九十四年七月一日起施行，九十四年六月三十日以前受聘雇之員工且於九十四年七月一日在職者，得選擇繼續適用「勞動基準法」有關之退休規定，或適用該條例之退休金制度並保留適用該條例前之工作年資。九十四年七月一日以後新進之員工只適用「勞工退休金條例」之退休金制度。

適用「勞工退休金條例」之退休制度，係屬確定提撥退休辦法，自九十四年七月一日起，依員工每月薪資百分之六提撥至勞工保險局之個人退休金專戶，並依權責發生基礎，將每期提繳之退休基金數額認列為當期費用。

適用「勞動基準法」之退休金制度係屬確定給付退休辦法，每位員工前十五年之服務，每服務滿一年可獲得二個基數，自第十六年起，每服務滿一年可獲得一個基數，最高總數以四十五個基數為限。員工退休金之支付，係根據服務年資之基數及核准退休前六個月之平均薪資計算。本公司自民國七十六年十月起依「勞動基準法」之規定按已付薪資總額之一定比率計提勞工退休準備金，與公司分離專戶儲存，以備付本公司勞工之退休金，自九十五年十月起本公司提撥率提高為百分之十。

本公司屬確定給付退休金辦法之相關退休金資訊揭露如下：

1、退休金評估衡量日所用之精算假設

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
折 現 率	2.50%	3.50%
薪資水準增加率	3.00%	2.50%
基金資產之預期投資報酬率	2.50%	2.50%

2、淨退休金成本組成項目如下：

	97 年度	96 年度
服務成本	2,749,542	2,637,436
利息成本	2,769,651	2,542,673
基金資產之預期報酬	(998,187)	(694,863)
攤銷數：		
未認列過渡性淨給付義務	4,745,190	4,745,190
淨退休金成本	9,226,196	9,230,436

3、退休基金提撥狀況與帳列應計退休金負債調節如下：

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
給付義務：		
既得給付義務	(19,260,285)	(11,830,827)
非既得給付義務	(57,465,547)	(49,064,730)
累積給付義務	(76,725,832)	(60,895,557)
未來薪資增加之影響數	(35,421,607)	(18,585,676)
預計給付義務	(112,147,439)	(79,481,233)
退休基金資產公平價值	52,270,341	37,482,217
提撥狀況	(59,877,098)	(41,999,016)
未認列過渡性淨給付義務	14,235,569	18,980,759
未認列退休金損（益）	13,860,500	(12,853,449)
應計退休金負債	(31,781,029)	(35,871,706)

- 4、本公司九十七年度及九十六年度提撥退休金分別為 13,356,873 元及 12,682,324 元。九十七年底及九十六年底存放於台灣銀行之勞工退休準備金餘額分別為 52,270,341 元及 37,482,217 元。

（十一）股東權益

1、股 本

本公司額定資本總額 1,200,000,000 元，截至九十七年底及九十六年底止，實收資本額均為 652,000,000 元，每股面額 10 元，分為 65,200,000 股，均為普通股。

2、盈餘分配

(1) 依本公司章程規定公司每年決算後如有盈餘，依下列順序分派之：

- ①依法提繳稅捐。
- ②彌補以往年度虧損。
- ③提列百分之十為法定盈餘公積。
- ④依規定必須提列之特別盈餘公積。

如尚有盈餘，連同上年度累積未分配盈餘，惟得視業務狀況酌予保留一部分後，按下列比例分派之：

- a. 特別盈餘公積金百分之十。
- b. 提撥員工紅利百分之一至百分之十。員工紅利以股票發放時，其對象得包括符合一定條件之從屬公司員工，該一定條件由董事會訂定之。
- c. 董事及監察人酬勞金百分之一至百分之五。
- d. 餘額為股東紅利，其中現金股利不得低於股東紅利百分之五十，但現金股利每股低於〇．一元時，則改以股票股利發放之。

(2) 本公司九十七年度盈虧撥補議案，截至會計師查核報告書出具日止，尚未經董事會通過，有關董事會通過擬議及股東會決議盈餘分派情形，請至臺灣證券交易所之「公開資訊觀測站」查詢；九十六年底尚無盈餘可供分配。

3、未實現重估增值

項 目	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
本公司土地重估增值	176,190,842	176,190,842
採權益法之被投資公司重估增值	2,978,527	2,978,527
合 計	179,169,369	179,169,369

本公司截至九十七年底止以土地重估增值彌補虧損者計288,840,305 元(包括被投資公司土地重估增值轉列 5,901,489

元)，自民國九十七年七月十五日因「營利事業資產重估價辦法」第四十一條規定，有關營利事業已以重估增值資本公積彌補虧損者，此後年度發生盈餘，在原撥補數額未轉回前，不得分派股息及其他用途之相關規定刪除後而不必轉回。

(十二) 所得稅

1、本公司及享達股份有限公司九十七年度及九十六年度之所得稅，係依據財務會計準則公報第二十二號「所得稅之會計處理準則」並考慮有關所得稅法令等規定後估列之，說明如下：

	97年12月31日	96年12月31日
(1) 遞延所得稅資產及負債：		
① 遞延所得稅資產總額	70,953,588	100,095,037
② 遞延所得稅負債總額	697,518	31,501
③ 遞延所得稅資產之備抵評價金額	70,176,704	99,984,170
④ 產生遞延所得稅資產或負債之暫時性差異：		
未實現兌換利益之認列所產生之應課稅暫時性差異	2,790,073	126,003
未實現兌換損失之認列所產生之可減除暫時性差異	2,269,411	795,577
費用資本化之認列所產生之可減除暫時性差異	541,168	674,876
退休金超限所產生之可減除暫時性差異	30,237,903	34,328,580
備抵呆帳之認列所產生之可減除暫時性差異	6,067,852	15,876,369
存貨跌價及呆滯損失之認列所產生之可減除暫時性差異	16,008,082	9,916,132
⑤ 虧損扣抵遞轉以後年度	16,095,934	133,645,422
⑥ 研究發展支出適用投資抵減	53,148,499	51,285,797

	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
(2) 遞延所得稅資產－流動	24,407,780	37,669,309
備抵評價－遞延所得稅資產－流動	(23,670,579)	(37,598,125)
淨遞延所得稅資產－流動	737,201	71,184
遞延所得稅負債－流動	(697,518)	(31,501)
流動遞延所得稅資產與負債抵銷後淨額	39,683	39,683
	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
(3) 遞延所得稅資產－非流動	46,545,808	62,425,728
備抵評價－遞延所得稅資產－非流動	(46,506,125)	(62,386,045)
淨遞延所得稅資產－非流動	39,683	39,683
	97 年度	96 年度
(4) 備抵評價之變動情形：		
期末之備抵評價金額	70,176,704	99,984,170
期初之備抵評價金額	(99,984,170)	(108,135,705)
備抵評價金額之調整數	(29,807,466)	(8,151,535)
	97 年度	96 年度
(5) 所得稅構成項目		
應付所得稅(當期所得稅)	511,881	2,221,982
遞延所得稅費用(利益)：		
未實現兌換利益之認列所產生	666,018	(628,800)
未實現兌換損失之認列所產生	(368,459)	162,918
費用資本化之認列所產生	33,427	(64,354)
備抵呆帳超限之認列所產生	2,452,130	31,513
退休金未實際提撥所產生	1,022,669	862,972
虧損扣抵所產生	29,387,372	15,598,356
投資抵減所產生	(1,862,702)	(7,811,070)
備抵評價金額之變動數	(29,807,466)	(8,151,535)
存貨跌價損失	(1,522,988)	—
估計變動	(492,298)	—
所得稅費用(利益)	19,583	2,221,982

(6) 兩稅合一相關資訊	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
可扣抵稅額帳戶餘額	3,392,821	2,111,624
(7) 未分配盈餘相關資訊	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
86 年度以前	—	—
87 年度以後	9,295,669	(110,654,739)
合 計	9,295,669	(110,654,739)

2、本公司依促進產業升級條例規定，研究發展費用截至九十七年底尚未抵減稅額為 53,148,499 元，明細如下：

申報年度	尚未抵減稅額	最後抵減年限
94	14,210,600	98
95	11,549,752	99
96	16,277,195	100
97	11,110,952	101
合 計	53,148,499	

3、截至九十七年底止，本公司歷年營利事業所得稅結算申報未尚扣抵之虧損餘額如下：

申報(核定)年度	尚未扣抵金額	最後抵減年限
94	16,095,934	104

4、本公司及享達股份有限公司之營利事業所得稅結算申報業經稅捐稽徵機關核定至九十五年度。

(十三) 普通股每股盈餘

	97 年度	96 年度
稅後淨利（損）（A）	122,421,377	13,085,929
期末流通在外普通股約當股數（B）	65,200,000	65,200,000
追溯調整後流通在外普通股股數（C）	65,200,000	65,200,000
普通股每股盈餘[（A）÷（B）]	1.88	0.20
追溯調整後普通股每股盈餘[（A）÷（C）]	1.88	0.20

(十四) 商品之相關資訊

1、 金融商品之公平價值

非衍生性金融商品	97 年 12 月 31 日	
	帳面價值	公平價值
資 產		
現金及約當現金	46,564,183	46,564,183
應收票據	5,496,724	5,496,724
應收帳款(含關係人)	250,588,305	250,588,305
其他應收款	7,317,480	7,317,480
備供出售金融資產	68,885,477	68,885,477
存出保證金	1,663,659	1,663,659
負 債		
短期借款	310,000,000	310,000,000
應付帳款	91,873,714	91,873,714
應付所得稅	270,557	270,557
應付費用	64,518,030	64,518,030
其他應付款-關係人	2,000,000	2,000,000
其他應付款項	7,648,655	7,648,655
一年內到期長期負債	85,900,000	85,900,000
銀行長期借款	592,300,000	592,300,000
存入保證金	810,000	810,000

非衍生性金融商品	96 年 12 月 31 日	
	帳面價值	公平價值
資 產		
現金及約當現金	77,230,949	77,230,949
應收票據	8,212,185	8,212,185
應收帳款(含關係人)	92,172,538	92,172,538
其他應收款	10,488,138	10,488,138
備供出售金融資產	80,198,785	80,198,785
存出保證金	1,699,362	1,699,362
負 債		
短期借款	453,040,128	453,040,128
應付短期票券	139,773,232	139,773,232
應付帳款	48,578,008	48,578,008
應付費用	40,944,535	40,944,535
其他應付款-關係人	2,000,000	2,000,000
其他應付款項	15,013,374	15,013,374
一年內到期長期負債	32,900,000	32,900,000
銀行長期借款	419,300,000	419,300,000
存入保證金	1,075,860	1,075,860

2、 併公司估計金融商品公平價值所使用之方法及假設如下：

- (1) 短期金融商品以其在資產負債表上之帳面價值估計其公平價值，因為此類商品到期日甚近，其帳面價值應屬估計公平價值之合理基礎。此方法應用於現金及約當現金、應收款項、短期借款、應付短期票券、應付款項及一年內到期之長期負債等。
- (2) 備供出售金融資產如屬上市或上櫃公司股票者，以台灣證券交易所公告年度最後一個營業日收盤價格為估計基礎。
- (3) 存出保證金及存入保證金因未來收付價款與帳面值相

同，故以帳面值為公平價值。

- (4) 長期借款以其預期現金流量之折現值估計公平價值。因其利率為浮動利率，其帳面值即為公平價值。

3、重大財務風險資訊

(1) 匯 率

①市場風險

合併公司因有非功能性貨幣計價之進貨或銷貨而產生之匯率風險得以互抵，故匯率風險並不重大。

②信用風險

經合併公司評估，交易相對人之信用良好，故無重大之信用風險。

③流動性風險

合併公司之外幣資產及負債均於短期內收付，預期不致產生重大之流動性風險。

④利率變動之現金流量風險

合併公司之短期及長期借款係屬浮動利率之債務，故市場利率變動將使其短期及長期借款之有效利率隨之變動，而使其未來現金流量產生波動。

(2) 權益類之現金流量風險

①市場風險

合併公司從事之權益類金融商品投資係分類至備供出售之金融資產，因此類資產係以公平價值衡量，因此受市場價格變動之風險影響。

②信用風險

合併公司於投資時業已評估交易相對人之信用狀況，故發生信用風險之可能性較低。

③流動性風險

合併公司投資之備供出售金融資產均具活絡市場，故預期可輕易在市場上以接近公平價值之價格迅速出售。

④利率變動之現金流量風險

合併公司從事之權益類金融商品投資均非屬利率型商品，因此無利率變動之現金流量風險。

(3) 應收款項

①合併公司之應收款項超過一年者已全數提列備抵呆帳，其餘均為一年內到期，因此經評估無重大市場風險。

②信用風險

合併公司之應收款項債務人之信用良好，因此經評估並無重大之信用風險。而合併公司應收款項超過一年者經評估，最大信用風險金額計 187,492 元業已全數提列備抵呆帳。

③流動性風險

合併公司之應收款項超過一年者已全數提列備抵呆帳，其餘均為一年內到期，因此經評估無重大市場風險。

④利率變動之現金流量風險

合併公司之應收款項超過一年者已全數提列備抵呆帳，其餘均為一年內到期，因此經評估無重大市場風險。

五、關係人交易

(一) 關係人之名稱及關係

關係人名稱	與本公司及子公司之關係
中國化學製藥(股)公司	其董事長與本公司董事長相同
中化生醫科技(股)公司	其董事長與本公司董事長相同
王 勳 聖	為本公司董事長
王 勳 輝	為本公司董事
張 祥 漢	為本公司總經理

(二) 與關係人間之交易事項

1、銷 貨

合併公司銷售與關係人之商品，計有：

	97 年度		96 年度	
	金 額	佔銷貨淨 額百分比	金 額	佔銷貨淨 額百分比
中國化學製藥 (股)公司	9,433,300	1%	12,797,910	2%

上開銷貨係按一般銷售交易條件，收款期間約為二～四個月。

2、應收（付）款項

合併公司與關係人發生之債權債務情形如下：

	97 年 12 月 31 日		96 年 12 月 31 日	
	餘 額	百分比	餘 額	百分比
<u>應收帳款</u>				
中國化學製藥 (股)公司	2,892,015	1%	4,990,293	5%

	97 年 12 月 31 日		96 年 12 月 31 日	
	餘 額	百分比	餘 額	百分比
<u>其他應收款</u>				
中國化學製藥 (股)公司	37,900	1%	-	-

	97 年 12 月 31 日		96 年 12 月 31 日	
	餘 額	百分比	餘 額	百分比
<u>應付費用</u>				
中國化學製藥 (股)公司	14,877,000	23%	-	-
中化生醫科技 (股)公司	12,384	-	20,172	-

3、其 他

(1) 本公司九十六年度因 PWC 專案所支付予中國化學製藥(股)

公司之費用為 189,000 元。

(2) 九十七年底及九十六年底，中國化學製藥(股)公司為本公司之借款背書保證金額分別為 471,000,000 元及 490,000,000 元。

(3) 九十七年度中國化學製藥(股)公司承租本公司研究大樓做為研究之用，租金收入金額為 296,190 元。

(4) 本公司九十七年度支付中國化學製藥(股)公司生產技術授權金 14,168,571 元。

(5) 本公司九十七年底及九十六年底向銀行之借款由王勳聖、王勳輝、張祥漢及中化製藥(股)公司連帶保證

六、質押之資產

質 押 資 產	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日
銀行存款	7	241,598
備供出售金融資產-中化製藥	57,814,000	67,309,000
土 地	747,514,930	747,514,930
房屋及建築	308,210,867	294,489,339
機器設備	298,031,695	319,999,721
合 計	1,411,571,499	1,429,554,588

上述資產九十七年底及九十六年底業已提供予債權人做為借款之擔保。

七、重大承諾事項及或有事項

(一) 九十七年底及九十六年底存出保證票據分別為 40,000,000 元及 55,000,000 元。

(二) 已開立未使用信用狀餘額

97 年 12 月 31 日			96 年 12 月 31 日		
開立信用狀		預付保證金	開立信用狀		預付保證金
USD	129,600	—	USD	591,472	—

八、重大之災害損失

本公司樹林廠於民國九十六年二月十二日發生火災，致部分廠房、設備及存貨毀損，損失金額為 35,793,061 元(包括存貨 22,503,608 元及固定資

產 13,289,453 元)。本公司已獲保險公司理賠，理賠金額為 41,967,831 元。

九、重大之期後事項：無

十、其 他

(一) 用人、折舊、折耗及攤銷費用功能別彙總表

功能別 性質別	97 年度		
	屬於營業 成本者	屬於營業 費用者	合 計
用人費用			
薪資費用	55,275,422	65,386,089	120,661,511
勞健保費用	3,494,969	3,871,463	7,366,432
退休金費用	4,683,603	7,356,876	12,040,479
其他用人費用	9,029,984	1,802,160	10,832,144
折舊費用	58,258,544	9,218,550	67,477,094
折耗費用	—	—	—
攤銷費用	430,906	2,127,277	2,558,183

功能別 性質別	96 年度		
	屬於營業 成本者	屬於營業 費用者	合 計
用人費用			
薪資費用	47,696,092	52,871,807	100,567,899
勞健保費用	3,359,195	3,667,323	7,026,518
退休金費用	4,642,049	7,260,704	11,902,753
其他用人費用	8,981,514	1,730,891	10,712,405
折舊費用	64,277,119	12,464,780	76,741,899
折耗費用	—	—	—
攤銷費用	398,032	954,584	1,352,616

(二) 本公司及子公司九十七年底及九十六年底之員工人數分別為 182 人及 187 人。

十一、附註揭露事項（以下部分交易已因編製合併財務報表而沖銷）

(一) 重大交易事項相關資訊：

1、 資金貸與他人：無。

2、 為他人背書保證：無。

3、期末持有有價證券情形：

九十七年十二月三十一日

持有之公司	有價證券種類 及名稱	與有價證券 發行人之關係	帳列科目	期 末				備 註
				股 數	帳面金額	持股 比例	市價或 淨值	
中化合成生 技(股)公司	享達股份有限公司 之普通股	採權益法評價之 被投資公司	採權益法之 長期股權投資	795	17,025,260	26.50%	10,273,720	
中化合成生 技(股)公司	PHARMAPORTS, LLC 之權益憑證	採權益法評價之 被投資公司	採權益法之 長期股權投資	—	4,316,706	98.00%	4,983,788	
中化合成生 技(股)公司	中國化學製藥(股) 公司之普通股	其董事長與本公 司相同	備供出售金融 資產-非流動	5,028,137	68,885,477	1.69%	68,885,477	422萬股 抵押予銀 行

4、累積買進或賣出同一有價證券之金額達新臺幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無。

5、取得不動產之金額達新臺幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無。

6、處分不動產之金額達新臺幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無。

7、與關係人進、銷貨之金額達新臺幣一億元或實收資本額百分之二十以上：

九十七年度

進(銷)貨之公司	交易對象	關係	交易情形				交易條件與一般交易不同之情形及原因		應收(付)票據、帳款		備註
			進(銷)貨	金額	佔總進(銷)貨之比率	授信期間	單價	授信期間	餘額	佔總應收(付)票據、帳款之比率	
中化合成生技(股)公司	PHARMAPORTS, LLC	本公司採權益法評價之被投資公司	銷貨	276,267,131	34%	2~3個月	—	—	99,704,576	33%	

8、應收關係人款項達新臺幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無。

9、從事衍生性商品交易：無。

(二) 轉投資事業相關資訊：

1、對被投資公司直接或間接具有重大影響力者之相關資訊：

九十七年十二月三十一日：

投資公司名稱	被投資公司名稱	所在地區	主要營業項目	原始投資金額		期末持有			持股比例被投資公司期末淨值	被投資公司本期損益	本公司認列之投資損益	本期被投資公司股利分派情形		備註
				本期期末	上期期末	股數	比率	帳面金額				股票股利	現金股利	
中化合成生技(股)公司	享達(股)公司	台灣	化學產品製造	39,000,000	39,000,000	795	26.50%	17,025,260	10,273,720	1,598,759	423,671	-	-	
中化合成生技(股)公司	PHARMAPORTS, LLC	美國	化學原料及塑膠容器之買賣	4,925,235	4,925,235	-	98.00%	4,316,706	4,983,788	989,184	1,266,802	-	2,254	

- 2、資金貸與他人：無。
- 3、為他人背書保證：無。
- 4、期末持有有價證券情形：無。
- 5、累積買進或賣出同一有價證券之金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無。
- 6、取得不動產之金額達新臺幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無。
- 7、處分不動產之金額達新臺幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無。
- 8、與關係人進、銷貨之金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上：詳附註十一（一）
- 9、從事衍生性商品交易：無。

(三) 大陸投資資訊：無。

(四) 母子公司間業務關係及重要交易往來情形：

九十七年度

編號 (註一)	交易人名稱	交易往來對象	與交易人 之關係 (註二)	交易往來情形			佔合併總營收或總 資產之比率(註三)
				科目	金額	交易條件	
0	中化合成生技股份有限公司	PHARMAPORTS, LLC	1	銷貨收入	276,267,131	註五	24%
0	中化合成生技股份有限公司	PHARMAPORTS, LLC	1	應收帳款	99,704,576	註五	4%
0	中化合成生技股份有限公司	PHARMAPORTS, LLC	1	應付費用	5,197,055	註四	-
0	中化合成生技股份有限公司	PHARMAPORTS, LLC	1	佣金支出	4,346,328	註四	-
0	中化合成生技股份有限公司	PHARMAPORTS, LLC	1	人力支援服務	2,970,000	註四	-

註一：母公司及子公司相互間之業務往來資訊應分別於編號欄註明，編號之填寫方法如下：

1、母公司填0。

2、子公司依公司別由阿拉伯數字1開始依序編號。

註二：與交易人之關係有以下三種，標示種類即可：

1、母公司對子公司。

2、子公司對母公司。

3、子公司對子公司。

註三：交易往來金額佔合併總營收或總資產比率之計算，若屬資產負債科目者，以期末餘額佔合併總資產之方式計算；

若屬損益科目者，以期中累積金額佔合併總營收之方式計算。

註四：一般付款條件2~3個月。

註五：一般收款條件2~3個月。

十二、部門別財務資訊

(一) 產業別財務資訊

合併公司主要產品為非抗生素等化學原料，因該相關產品具有相似之目的及最終用途，且產製過程相似，銷售市場與行銷方法亦無法區分，故本公司係屬化學原料之單一產業。

(二) 地區別資訊

合併公司九十七年度及九十六年度有關地區別財務資訊列示如下：

單位：新臺幣千元

項 目	97 年度			
	國 內	國 外 營運部門	調 整 及沖銷	調整後 金 額
來自母公司及 合併子公司以 外客戶之收入	542,559	308,207	—	850,766
來自母公司及 合併子公司之 收入	276,267	7,316	(283,583)	—
收入合計	818,826	315,523	(283,583)	850,766
部門損益	137,981	868	298	139,147
營業外收益及 損費				(15,511)
繼續營業部門 稅前淨利				123,636
可辨認資產	2,232,709	105,324	(130,407)	2,207,626
備供出售金融 資產				68,885
資產合計				2,276,511
折舊費用	67,420	57		
資本支出金額	42,050	74		

單位：新臺幣千元

項 目	96 年度			
	國 內	國 外 營運部門	調整及沖銷	調整後 金 額
來自母公司及 合併子公司以 外客戶之收入	376,804	189,977	—	566,781
來自母公司及 合併子公司之 收入	191,981	7,553	(199,534)	—
收入合計	568,785	197,530	(199,534)	566,781
部門損益	18,987	(3,674)	273	15,586
營業外收益及 損費				226
繼續營業部門 稅前淨利				15,812
可辨認資產	2,096,598	80,507	(91,292)	2,085,813
備供出售金融資 產-非投資部門				80,199
資產合計				2,166,012
折舊費用	76,677	65		
資本支出金額	90,075	129		

(三) 外銷銷貨資訊 (以下部分交易已因編製合併財務報表而沖銷)

本公司九十七年度及九十六年度外銷銷貨金額明細如下：

地 區	97 年度	96 年度
東北亞	75,611,951	37,217,079
美 洲	495,097,056	380,597,970
歐 洲	138,554,697	80,516,786
其 他	56,412,336	15,850,930
合 計	765,676,040	514,182,765

(四) 重要客戶資訊

本公司及子公司九十七年度及九十六年度收入佔損益表上收入金額 10% 以上之客戶明細如下：

客戶名稱	97 年度		96 年度	
	銷貨金額	百分比	銷貨金額	百分比
CILAG LTD	111,360,612	14%	72,135,018	13%
GEPHARM INC	-	-	89,801,563	15%
ARIAD PHAMACETUICALS, INC	-	-	63,732,500	11%
合 計	111,360,612	14%	353,917,311	39%

十三、母公司與子公司相關資訊之揭露

(一) 本公司與子公司間已消除之交易事項：

九十七年度

交 易 事 項	會 計 科 目	金額/借(貸)
沖銷母公司對子公司之長期投資	股 本	37,071,750
	未實現重估增值	11,239,724
	遞延借項	6,751,541
	累積盈虧	(7,297,063)
	累積換算調整數	251,900
	少數股權	(28,596,747)
	採權益法之長期股權投資	(21,341,966)
	遞延貸項	(667,082)
	營業費用	(297,402)
	採權益法認列之投資收益	1,690,473
	少數股權淨利	1,194,873
沖銷合併個體間進銷貨交易	銷貨收入	276,267,131
	銷貨成本	(278,632,775)
	存 貨	(9,890,769)
	遞延貸項－公司間利益	9,890,769

交 易 事 項	會 計 科 目	金 額 / 借 (貸)
	已實現銷貨毛利	12,256,413
	未實現銷貨毛利	(9,890,769)
沖銷合併個體間 應收應付款項	應收帳款	(105,525,807)
	其他應收款	(439,925)
	應付帳款	100,144,501
	其他應付款	624,176
	應付費用	5,197,055
其他交易	銷貨收入	7,316,328
	營業費用	(7,316,328)

九十六年度

交 易 事 項	會 計 科 目	金 額 / 借 (貸)
沖銷母公司對子 公司之長期投資	股 本	37,071,750
	未實現重估增值	11,239,724
	保留盈餘	(5,231,835)
	累積換算調整數	(47,899)
	少數股權	(27,636,854)
	採權益法之長期股權投資	(19,359,944)
	遞延貸項	(723,555)
	遞延借項	6,751,541
	營業費用	(273,310)
	採權益法認列之投資收益	246,678
	採權益法認列之投資損失	(2,540,851)
	少數股權淨利	504,555
沖銷合併個體間 進銷貨交易	銷貨收入	191,980,730
	銷貨成本	(190,836,017)
	存貨	(12,256,413)
	遞延貸項－公司間利益	12,256,413
	已實現銷貨毛利	11,111,700
	未實現銷貨毛利	(12,256,413)

交 易 事 項	會 計 科 目	金 額 / 借 (貸)
沖銷合併個體間	應收帳款	(74,699,397)
應收應付款項	其他應收款	(172,413)
	應付帳款	76,269,525
	應付費用	(1,397,715)
其他交易	銷貨收入	7,552,993
	營業費用	(7,552,993)

(二) 從事資金融通、背書保證之相關資訊：無。

(三) 從事衍生性商品交易之相關資訊：無。

(四) 重大或有事項：詳請參閱附註七。

(五) 重大期後事項：詳請參閱附註九。

(六) 持有票券及有價證券之名稱、數量、成本、市價或淨值、持股或出資比例、設質情形及期中最高持股情形或出資情形：詳請參閱附註十一（一）之3。

六、本公司及其關係企業最近年度及截至年報刊印日止，發生財務週轉困難情事及對本公司財務狀況之影響：無

柒、財務狀況及經營結果之檢討分析與風險事項

一、財務狀況：

財務狀況比較分析表

單位：新台幣仟元

項目 \ 年度	97 年 12 月 31 日	96 年 12 月 31 日	差 異	
			增減金額	比例變動
流動資產	587,487	421,959	165,528	39.23
長期投資	90,227	99,559	(9,332)	(9.37)
固定資產	1,551,081	1,583,511	(32,430)	(2.05)
無形資產	—	—	—	—
其他資產	8,904	7,698	1,206	15.67
資產總額	2,237,699	2,112,727	124,972	5.92
流動負債	564,829	719,536	(154,707)	(21.50)
長期負債	587,500	412,500	175,000	42.42
各項準備	234,762	234,762	—	—
其他負債	41,672	48,394	(6,722)	(13.89)
負債總額	1,428,763	1,415,192	13,571	0.96
股本	652,000	652,000	—	—
資本公積	—	—	—	—
保留盈餘	12,060	(110,361)	122,421	110.93
累積換算調整數	247	(47)	294	625.53
金融商品未實現利益	(34,540)	(23,226)	(11,304)	(48.67)
未實現重估增值	179,169	179,169	—	—
庫藏股票	—	—	—	—
股東權益總額	808,936	697,535	111,401	15.97

1. 重大變動項目之說明：

- (1) 流動資產：較 96 年度增加，主要係 97 年度收入增加，負債減少所致。
- (2) 流動負債：較 96 年度減少，主要係 97 年度還款增加所致。
- (3) 長期負債：較 96 年度增加，主要係 97 年度短借款還款增加所致。
- (4) 保留盈餘：較 96 年度增加，主要係 97 年度獲利大幅成長所致。
- (5) 累積換算調整數：較 96 年度增加，主要係 97 年度依會計原則改變，會計師調整所致。
- (6) 金融商品未實現利益：損失較 96 年度增加，主要係 97 年度投資中國化學製藥公司股票，期末跌價損失所致。

2. 未來因應計劃：不適用。

二、經營結果：

經營結果比較分析表

單位：新台幣仟元

項目\年度	97 年度		96 年度		增減金額	變動比例
	小 計	合 計	小 計	合 計		
營業收入總額	829,163		586,557		242,606	41.36
減:銷貨退回及折讓	13,597		21,029		(7,432)	(35.34)
營業收入淨額		815,566		565,528	250,038	44.21
營業成本		515,224		385,480	129,744	33.66
營業毛利		300,342		180,048	120,294	66.81
營業費用		167,030		161,544	5,486	3.40
營業利益		135,677		17,360	118,317	681.55
營業外收入及利益		48,313		78,231	(29,918)	(38.24)
營業外費用及損失		62,059		80,682	(18,623)	(23.08)
稅前淨利		121,931		14,909	107,022	717.83
所得稅利益（費用）		490		(1,823)	2,313	126.88
稅後淨利		122,421		13,086	109,335	835.51

1.增減比例變動分析說明：

- (1)營業收入淨額：較 96 年度增加，主要係 97 年度業績成長所致。
- (2)營業毛利淨額：較 96 年度增加，主要係 97 年度業績成長、改善產品結構所致。
- (3)營業淨利：較 96 年度增加，主要係 97 年度業績成長所致。
- (4)營業外收入及利益：較 96 年度減少，主要係 96 年度因政府委託病毒原料藥之研發收入所致。
- (5)營業外費用及損失：較 96 年度減少，主要係 97 年度利息費用減少所致。
- (6)稅後淨利：較 96 年度增加，主要係 97 年度獲利大幅成長所致。

2.預期銷售數量與其依據：本公司預期未來一年度銷售數量與 97 年度相當，主要係依據總體經濟環境變化、產業動向及公司未來之發展方向所擬定之營運目標。

3.對公司未來財務業務之可能影響：無。

4.未來因應計劃：不適用。

1.預期銷售數量及其依據：

本公司九十八年度銷售量之預估，係依據改善產品結構、生技產品推動國際化，所規劃之銷售預估。

九十八年度預期銷售數量

單位：公斤

銷 售 \ 產 品	生技產品	非生技產品	總 計
內 銷	28	86,347	86,375
外 銷	15,247	310,231	325,478
合 計	15,275	396,578	411,853

2.未來財務業務可能影響及因應計劃：

本公司免疫抑制劑產品 MMF 98 年 5 月美國專利到期，客戶（ROXANE）已取得美國藥證，97 年第三季起開始大量向本公司購買，98 年度銷售量持續增加。免疫抑制劑序列產品研發成功並開始與國外藥廠配合人體三期試驗，因此增加本公司另外的商機，對營收貢獻也愈來愈大。

三、現金流量：

現金流量分析

單位：新台幣仟元

期初現金 餘 額	全 年 來 自 營 業 活 動 淨 現 金 流 量	投資活動 流 出 量	融資活動 流 出 量	現金剩餘(不 足) 數 額	現 金 不 足 額 之 補 救 措 施	
					投資計劃	理財計劃
52,213	87,392	48,697	55,579	35,329	—	—

(一)九十七年度現金流量變動情形分析：

- 1.營業活動淨流入新台幣 87,392 仟元。
- 2.投資活動淨流出新台幣 48,697 仟元。
- 3.融資活動淨流出新台幣 55,579 仟元。
- 4.期末現金新台幣 35,329 仟元。

(二)流動性不足之改善計畫：不適用

(三)未來一年現金流動性分析

單位：新台幣仟元

期初現金餘額	全年來自 營業活動 淨現金流量	全年現金 流出量	現金剩餘(不足)數額	現金不足額之補救措施	
				投資計劃	理財計劃
35,329	973,762	724,396	284,695	—	—
1.未來一年現金流量變動情形分析： (1) 美國市場的開發將使營業活動產生較九十七年高之淨現金流入。 (2) 預計九十八年度為正常營運及設備更新支出。 2.預計現金不足額之補救措施及流動分析：不適用。					

四、最近年度重大資本支出對財務業務之影響：無

五、最近年度轉投資政策、其獲利或虧損之主要原因、改善計劃及未來一年投資計劃：無

六、風險事項應分析評估最近年度及截至年報刊印日事項：

(一)利率、匯率變動、通貨膨脹情形對公司損益之影響及未來因應措施：

1. 97 年度借款利率有大幅調降，可節省部份利息負擔。

2. 97 年第四季台幣開始貶值，造成外銷匯盈。

3. 97 年通貨微幅趨貶，對本公司銷貨成本有利，惟影響不大。

(二)從事高風險、高槓桿投資、資金貸予他人、背書保證及衍生性商品交易之政策、獲利或虧損之主要原因及未來因應措施：

97 年度本公司並未從事高風險、高槓桿投資、資金貸予他人、背書保證之政策。

(三)未來研發計畫及預計投入之研發費用：

本公司秉持研發自主之信念，主要技術來源係由公司長期培養研發人員，進行專案研究計劃自行開發而來，並與上游供應商維持緊密之技術合作關係，近年更積極延攬研發人才，未來一年本公司仍將持續投入研究發展，全年度研發費用估計比 97 年度略增，而本公司未來研發得以成功之因素在於擁有高素質之研發人員、掌握工業設計之技術及滿足客戶需求為導向等契機，未來本公司仍將以長期累積之研發成果，不斷提高產品效能，以取得市場競爭優勢。

(四)國內外重要政策及法律變動對公司財務業務之影響及因應措施：

本公司最近年度並未受到國內外重要政策及法律變動，而有影響公司財務及業務之情事，因本公司主要銷售市場係以歐美及亞洲地區為主，歐洲地區多屬已開發國家，其法律及重大政策較其他地區穩定，而亞洲地區之則以日本為主，短期該國應無軍事及政治之風險，故預期本公司未來應不致受國內外重要政策及法律變動而有重大不利之影響。

(五)科技改變及產業變化對公司財務業務之影響及因應措施：無直接影響。

(六)企業形象改變對企業危機管理之影響及因應措施：

通過 US FDA 查廠通過後，企業形象大為改善，吸收歐美大型原發廠及俗名藥廠前來探討 OEM 之可能性及已正式接獲瑞士、德國及日本三家藥廠之 OEM 案件。

(七)進行併購之預期效益、可能風險及因應措施：不適用。

(八)擴充廠房之預期效益、可能風險及因應措施：無。

(九)進貨或銷貨集中所面臨之可能風險及因應措施：無

(十)董事、監察人或持股超過百分之十之大股東，股權之大量移轉或更換對公司之影響、風險及因應措施：無。

(十一)經營權之改變對公司之影響、風險及因應措施：不適用。

(十二)訴訟或非訟事件：無。

(十三)其他重要風險及因應措施：無。

七、其他重要事項：無

捌、特別記載事項

一、關係企業相關資料：

(一)關係企業合併營業報告書：

1.關係企業組織圖：

中化合成生技股份有限公司

關係企業名稱	享達股份有限公司	PHARMAPORTS,LLC
--------	----------	-----------------

與本公司之關係	實質控制之從屬公司	持股控制之子公司
---------	-----------	----------

本公司持有他公司比例	26.5%	98%
他公司持有本公司比例	—	—

2.各關係企業基本資料：

單位：新台幣千元

企 業 名 稱	設立日期	地 址	實收資本額	主 要 營 業 目 或 生 產 目
中化合成生技（股）公司	53.05.19	台北縣樹林市東興街 1 號	652,000	原料藥生產與銷售
享達（股）公司	69.05.01	台北市襄陽路 23 號 2 樓	30,000	不動產出租
PHARMAPORTS,LLC	1999.06.01	160 Summit Ave. Montvale, NJ 07645.USA	USD225	化學原料之買賣

3.整體關係企業經營業務所涵蓋之行業：

企 業 名 稱	主 要 行 業 別
中化合成生技(股)公司	生技產品、非生技產品及抗生素等原料藥之製造及買賣。
享達(股)公司	不動產出租。
PHARMAPORTS,LLC	化學原料之買賣。

4.各關係企業間業務往來情形：

本公司及從屬公司均從事原料藥之製造及買賣，本公司之進銷貨並無特定對象，關係企業如有必要購買本公司產品，則各項交易條件均照一般客戶辦理。從屬公司享達(股)公司自八十九年度工廠停工，本期無業務往來。

5.各關係企業董事、監察人及總經理資料：

97 年 12 月 31 日 單位：股；%

企 業 名 稱	職 稱	姓 名 或 代 表 人	持 有 股 份	
			股 數	持股比例
中化合成生技(股)公司	董 事 長	王勳聖	2,658,753	4.08
	董 事	王勳輝	1,749,314	2.68
	董 事	鄭錫沂	226,428	0.35
	董 事	中國化學製藥(股)公司 代表人：林朝郎	16,940,023	25.98
	董 事	宋泉璋	120,445	0.18
	董 事	中華開發工業銀行(股)公司 代表人：林佑光	12,534,358	19.22
	董 事	中華開發工業銀行(股)公司 代表人：王婉貞	12,534,358	19.22
	獨董	立事 李 順 來	—	—
	獨董	立事 邱 哲 傑	—	—
	監 察 人	豐裕投資(股)公司 代表人：林衛理	196,630	0.30
	監 察 人	財團法人王民寧先生紀念基金會 代表人：孫蔭南	1,691,982	2.60
	獨監	立人 劉玄達	—	—
	總 經 理	張祥漢	60,000	0.09

單位：股；%

企 業 名 稱	職 稱	姓 名 或 代 表 人	持 有 股 份	
			股 數	持股比例
享達（股）公司	董事長	中化合成生技（股）公司 代表人：王勳聖	795	26.50
	董 事	楊洸正	685	22.83
	董 事	李聰智	198	6.60
	監察人	楊慧麗	355	11.83

企 業 名 稱	職 稱	姓 名 或 代 表 人	持股比例
PHARMAPORTS,LLC	董事長	中化合成生技（股）公司 Steve H. Chang	98

6.各關係企業營運概況：

單位：新台幣千元

企 業 名 稱	資 本 額	資 產 總 值	負 債 總 額	淨 值	營 業 收 入	營 業 利 益 (虧損)	本 期 損 益 (稅 後)	每 股 盈 餘 (元) (稅 後)
中化合成生技(股)公司	652,000	2,237,699	1,428,763	808,936	815,566	135,677	122,421	1.88
享達(股)公司	30,000	63,935	25,166	38,769	3,260	2,304	1,599	532.92
PHARMAPORTS,LLC	7,071	105,324	100,239	5,085	315,523	868	989	—

(二)關係企業合併財務報表：

請參閱第 115 頁至第 156 頁。

意見書

中化合成生技股份有限公司九十七年度（自九十七年一月一日至九十七年十二月三十一日止）之關係報告書，係依據「關係企業合併營業報告書關係企業合併財務報表及關係報告書編製準則」編製，且所揭露資訊與上開期間之財務報告附註所揭露之相關資訊尚無重大不符。

此 致

中化合成生技股份有限公司 公鑒

群信聯合會計師事務所

會計師：謝文益



會計師：李仍晃



中 華 民 國 九 十 八 年 二 月 二 十 六 日

聲 明 書

本公司九十七年度(自九十七年一月一日至九十七年十二月三十一日止)之關係報告書，係依據「關係企業合併營業報告書關係企業合併財務報表及關係報告書編製準則」編製，且所揭露資訊與上開期間之財務報告附註所揭露之相關資訊尚無重大不符。

特此聲明

公司名稱：中化合成生技股份有限公司



負 責 人：王 勳 聖



中 華 民 國 九 十 八 年 二 月 二 十 六 日

(三)關係企業關係報告書：

中化合成生技股份有限公司
關係報告書
九十七年度

1.從屬公司與控制公司間之關係概況：

控制公司名稱	控制原因	控制公司之持股與設置情形			控制公司派員擔任董事、監察人或經理人情形		
		持有股數	持股比例	設置股數	職	稱	姓名
中國化學製藥（股）公司	董事長與本公司相同	16,940,023	25.98%	—	董	事	林朝郎

單位：股；%

2.交易往來情形：

(1)進、銷貨交易情形：

單位：新台幣千元；%

企業名稱	與控制公司間交易情形				與控制公司間交易條件		一般交易條件		差異原因	應收(付)帳款、票據		逾期應收款項			備註
	進(銷)貨	金額	占總進(銷)貨之比率	銷貨毛利	單價(元) (註 1)	授信期間	單價(元) (註 1)	授信期間		餘額	占總應收(付)帳款、票據之比率	金額	處理方式	備抵呆帳金額	
中國化學製藥(股)公司	銷貨	9,433	1%	3,490	93~30,000	2~3 個月	110~31,000	2~3 個月	—	2,892	1%	—	—	—	

註 1：種類繁多無法逐項列載。

(2)財產交易情形：無。

(3)資金融通情形：無。

(4)資產租賃情形：無。

(5)其他重要交易往來情形：九十七年度支付生產技術授權金 14,168,571 元。

3.背書保證情形：無。

4.其他對財務、業務有重大影響之事項：無。

二、最近年度及截至年報刊印日止，私募有價證券辦理情形：無

三、最近年度及截至年報刊印日止，子公司持有或處分本公司股票情形：無

四、其他必要補充說明事項：無

玖、最近年度及截至年報刊印日止，發生證券交易法第三十六條第二項第二款所定對股東權益或證券價格有重大影響之事項：無

中化合成生技股份有限公司



董事長：王勳聖

